旅 遊 統 計

ESTATÍSTICAS DO TURISMO

TOURISM STATISTICS

如欲索取進一步資料，可聯絡
統計暨普查局文件暨資料傳播中心

Para efeitos de informação contacte o

Centro de Documentação e Difusão de Informação da DSEC

Further information can be obtained from Documentation and Information Centre of Statistics and Census Service

宋玉生廣場 411 - 417 **號 皇朝廣場** 17 **樓**

電話：3995311

圖文傳真：307825

Alameda Dr. Carlos d´ Assumpção, Nº 411 - 417,

Edf. "Dynasty Plaza", 17º andar

Telefone: 3995311

Fax: 307825

電子郵件地址：info@dsec.gov.mo

E-Mail : info@dsec.gov.mo

網頁地址：http://www.dsec. gov.mo

Homepage : http://www.dsec.gov.mo

官方統計

Estatística Oficial

Official Statistics

倘刊登此等統計資料，須指出資料來源

A reprodução destes dados só é permitida com indicação da fonte

Reproduction of these data is allowed provided the source is quoted

2001

編輯 : **統計暨普查局**
二零零二年四**月於澳門**
圖表設計 : **統計暨普查局**
印刷 : 統**計暨普查局**

Editor : DSEC
Macau, Abril de 2002
Design Gráfico : DSEC
Impressão : DSEC

Published by : DSEC
Macao, April 2002
Design : DSEC
Printed by : DSEC

目錄

1. **結果分析**.....5

2. **說明**
   - **統計方法**.....17
   - **概念**.....17
   - **符號**.....17

3. **統計表**

4. **可提供之統計表**

白頁

Página vazia

Blank page

結果分析

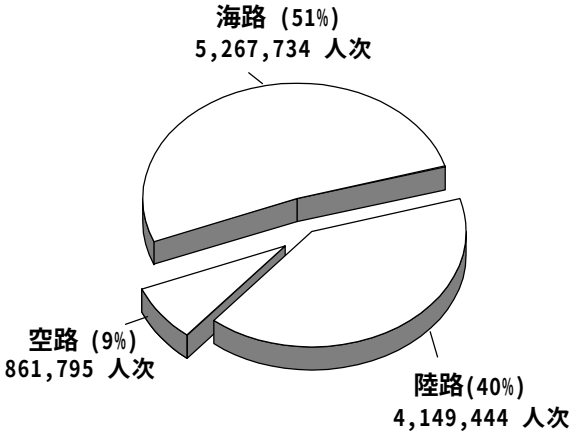
甲． 旅遊統計

1. 旅客

1.1 入境旅客總數

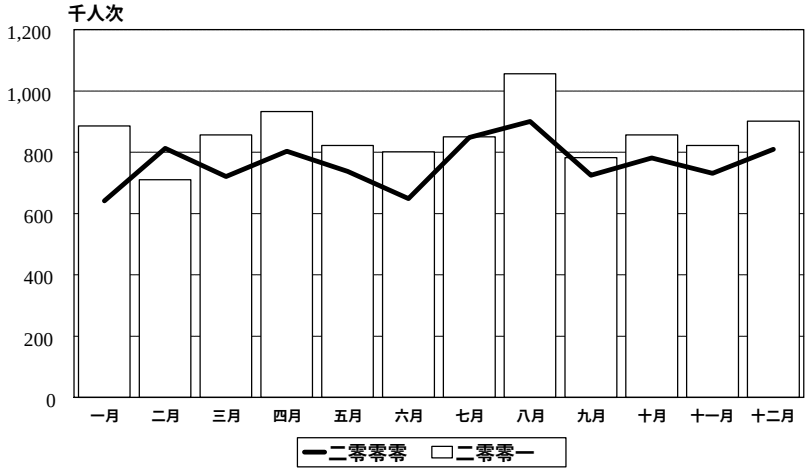
二零零一年入境旅客總數創下了澳門歷史上的最高記錄，達10,278,973人次，較二零零零年上升12%。若按入境通道分析，經海路來澳的旅客佔較高比例，其中經外港碼頭來澳旅客佔總入境旅客的50%；而從內港碼頭入境的旅客則只佔1%。此外，經陸路及空路來澳的旅客分別佔總數的40%及9%。

圖一： 經各種通道入境旅客數目



按月份分析，八月及四月的旅客入境數目最高，分別為1,055,529及932,426人次，佔全年總數10%及9%。另一方面 ，二月的入境旅客數目最少，只有710,485人次，佔全年總數7%。

圖二：按月統計之旅客入境情況



二零零一年入境旅客主要來自香港、中國大陸及台灣，分別佔總數51%、29%及14%；與二零零零年比較，分別上升5%、32%及11%。

表一：按原居地統計的入境旅客數目

原居地	二零零零年		二零零一年		變動
	人次	%	人次	%	%
總數	**9,162,212**	**100.0**	**10,278,973**	**100.0**	**12.2**
東亞	**8,732,612**	**95.3**	**9,844,786**	**95.8**	**12.7**
大韓民國	45,365	0.5	48,274	0.5	6.4
中國大陸	2,274,713	24.8	3,005,722	29.2	32.1
香港	4,954,619	54.1	5,196,136	50.6	4.9
台灣	1,311,035	14.3	1,451,826	14.1	10.7
日本	144,888	1.6	140,937	1.4	-2.7
南亞	**16,636**	**0.2**	**17,838**	**0.2**	**7.2**
東南亞	**141,846**	**1.6**	**150,025**	**1.5**	**5.8**
美洲	**108,626**	**1.2**	**109,044**	**1.1**	**0.4**
歐洲	**120,907**	**1.3**	**114,595**	**1.1**	**-5.2**
大洋洲	**36,347**	**0.4**	**37,577**	**0.4**	**3.4**
其他	**5,238**	**0.1**	**5,108**	**0.1**	**-2.5**

由於小數進位關係，各小項之和與總數可能出現差異

二零零一年不過夜旅客為4,437,138人次，較二零零零年上升12%，佔入境旅客總數43%。其中以香港、台灣及中國大陸旅客居多，分別佔此類旅客的58%、29%及6%。

表二：按原居地統計的入境不過夜旅客數目

原居地	二零零零年		二零零一年		變動
	人次	%	人次	%	%
總數	**3,965,494**	**100.0**	**4,437,138**	**100.0**	**11.9**
東亞	**3,770,406**	**95.1**	**4,239,509**	**95.5**	**12.4**
大韓民國	17,825	0.4	20,298	0.5	13.9
中國大陸	250,549	6.3	271,603	6.1	8.4
香港	2,388,454	60.2	2,580,392	58.2	8.0
台灣	1,016,158	25.6	1,278,228	28.8	25.8
日本	96,720	2.4	88,183	2.0	-8.8
南亞	**6,187**	**0.2**	**7,218**	**0.2**	**16.7**
東南亞	**50,440**	**1.3**	**54,261**	**1.2**	**7.6**
美洲	**57,487**	**1.4**	**58,732**	**1.3**	**2.2**
歐洲	**59,901**	**1.5**	**56,488**	**1.3**	**-5.7**
大洋洲	**18,780**	**0.5**	**18,876**	**0.4**	**0.5**
其他	**2,993**	**0.1**	**2,859**	**0.1**	**-4.5**

由於小數進位關係，各小項之和與總數可能出現差異

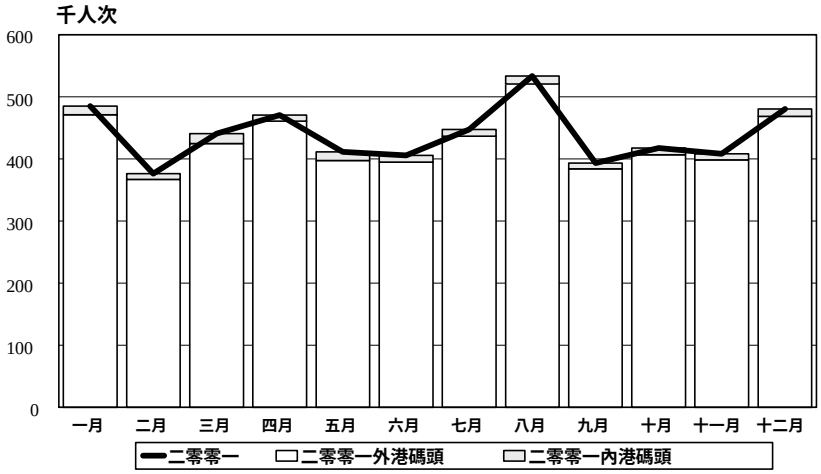
1.2 經海路入境旅客數目

二零零一年經海路入境的旅客為5,267,734人次，較二零零零年增加1%；其中以來自香港的旅客為主，佔74%。按月份分析，八月為旅客入境的高峰期，佔全年海路入境旅客總數的10%。

經外港碼頭入境旅客數目較二零零零年增加4%，為5,127,825人次，佔海路入境旅客總數的97%；旅客主要來自香港，佔75%，為3,865,629人次，較二零零零年增加3%。

經內港碼頭入境旅客較二零零零年大幅減少50%，為139,909人次；旅客主要來自中國大陸，佔85%，為119,038人次，較二零零零年減少54%。

圖三：按月統計經海路入境旅客數目



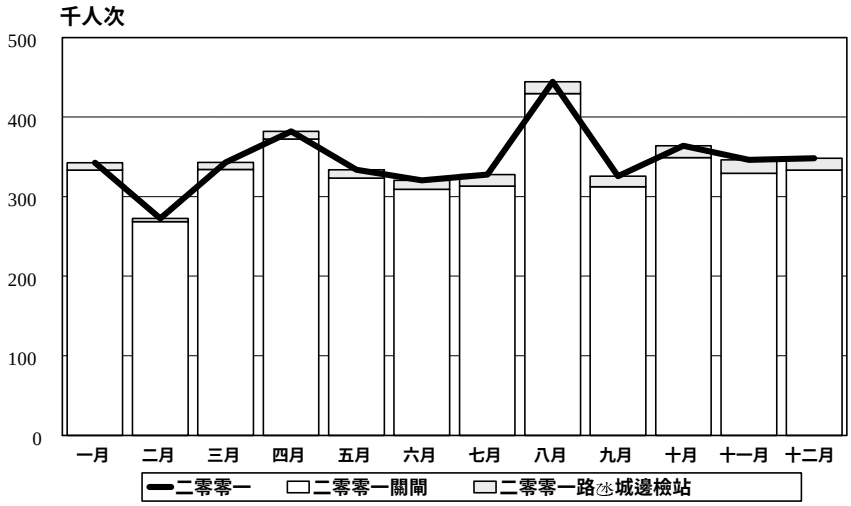
1.3 經陸路入境旅客數目

二零零一年經陸路入境旅客為4,149,444人次，較二零零零年增加32%；其中以來自中國大陸及香港的旅客為主，分別佔49%及31%。按月份分析，八月的入境數字最高，為444,169人次，佔全年陸路入境總數11%；若按入境通道分析，經關閘入境的旅客高佔陸路入境旅客總數的97%。

經關閘入境旅客數目較二零零零年增加30%，為4,008,252人次，旅客主要來自中國大陸及香港，分別佔48%及32%。

此外，經路氹城邊檢站（蓮花大橋）入境的旅客有141,192人次，雖然較二零零零年大幅增加200%，但只佔陸路入境旅客3%；旅客主要來自中國大陸，佔73%，為102,622人次。

圖四：按月統計經陸路入境旅客數目



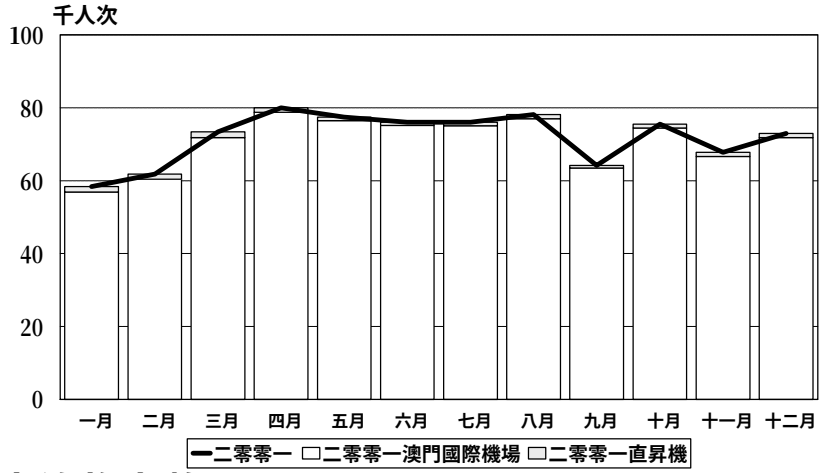
1.4 經空路入境旅客數目

二零零一年經空路入境旅客為861,795人次，較二零零零年上升3%；其中以來自台灣及中國大陸的旅客為主，分別佔84%及9%。按月份分析，以四月的入境數字最高，達80,022人次，佔全年空路旅客入境總數9%。

使用澳門國際機場入境的旅客較二零零零年上升4%，為848,132人次，高佔空路入境旅客總數98%。使用此通道的旅客主要來自台灣及中國大陸，分別佔85%及9%。

另一方面，乘坐直昇機入境之旅客則較二零零零年大幅下跌38%，為13,663人次，當中以香港旅客佔最大比重，達64%。

圖五：按月統計經空路入境旅客數目



1.5 隨團來澳旅客數目

二零零一年隨團來澳旅客為1,603,819人次，佔入境旅客總數的16%，較二零零零年增加6%。

隨團來澳旅客主要來自中國大陸，佔總數61%，較二零零零年增加4%；其次為台灣，佔總數25%。

表三：按原居地統計隨團來澳旅客數目

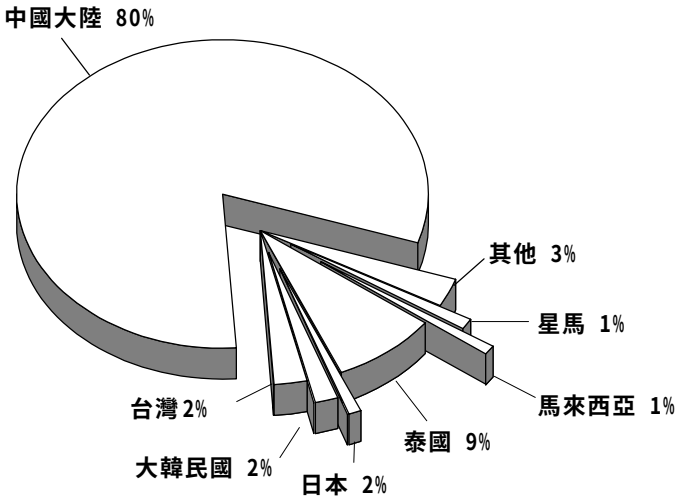
原居地	二零零零年		二零零一年		變動 %
	人數	%	人數	%	
總數	**1,506,304r**	**100.0**	**1,603,819**	**100.0**	**6.5**
東亞	**1,427,690r**	**94.8r**	**1,530,975**	**95.5**	**7.2**
大韓民國	21,677	1.4	19,653	1.2	-9.3
中國大陸	946,424	62.8r	982,401	61.3	3.8
香港	66,217	4.4	63,067	3.9	-4.8
台灣	335,246r	22.3r	399,534	24.9	19.2
日本	58,126	3.9	66,291	4.1	14.1
南亞	**1,146**	**0.1**	**1,778**	**0.1**	**55.2**
東南亞	**36,787**	**2.4r**	**35,606**	**2.2**	**-3.2**
美洲	**14,903**	**1.0**	**15,540**	**1.0**	**4.3**
歐洲	**20,923**	**1.4**	**15,128**	**1.0**	**-27.7**
大洋洲	**4,810**	**0.3**	**4,520**	**0.3**	**-6.0**
其他	**45**	**o**	**272**	**o**	**504.4**

由於小數進位關係，各小項之和與總數可能出現差異

1.6 隨團外遊的本澳居民數目

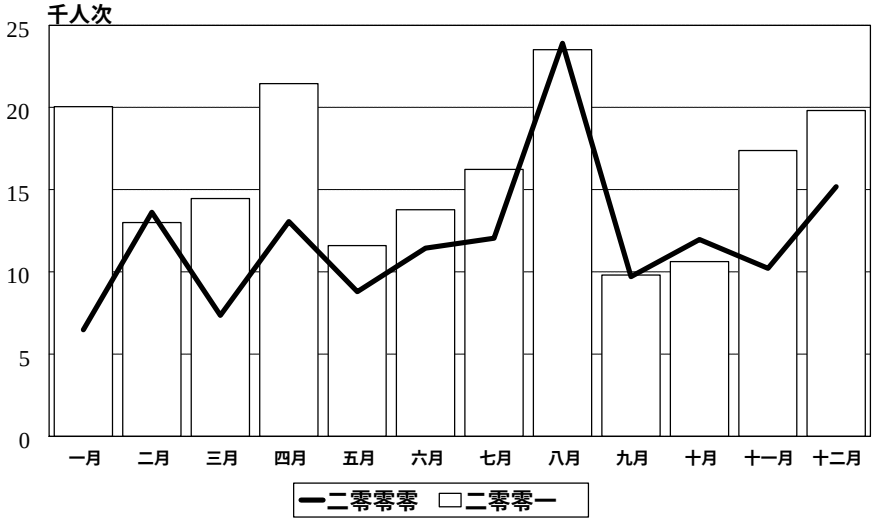
二零零一年本澳居民隨團外遊的人數達191,698人次，較二零零零年增加33%，隨團外遊的旅遊線以中國大陸為首選，佔總數80%；其次是泰國，約佔總數9%。

圖六：按旅遊線統計之本澳居民隨團外遊情況



從二零零一年數據顯示，本澳居民隨團外遊主要在八月份，共有23,507人次，佔外遊總數的12%。而九月份外遊人數則最低，只有9,808人次。

圖七：按月統計澳門居民隨團外遊數目



2. 酒店業

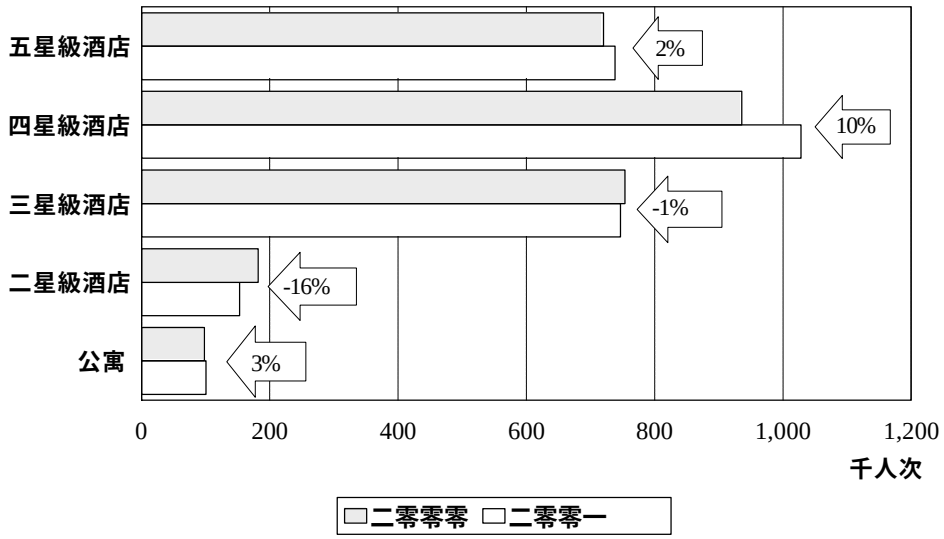
截至二零零一年十二月底，屬於酒店業範疇的營業場所數目共70間，較二零零零年減少1間，其中包括37間酒店及33間公寓。

可供應用客房數目由二零零零年9,201間減少至二零零一年9,030間，下跌2%；而可供應用床位數目亦同樣下跌2%，由二零零零年19,115張減至二零零一年18,777張。

2.1 留宿住客數目及平均逗留時間

二零零一年留宿住客數目較二零零零年上升3%，為2,766,853人次，當中有50%是透過旅行社安排入住。在留宿住客總數中，有2,624,522人次為旅客，佔旅客入境總數的26%。當中入住五及四星級酒店和公寓人數均較二零零零年有所上升。

圖八：按酒店業場所分類統計之留宿住客數目



留宿住客中以亞洲住客為主，佔總數98%，為2,710,435人次，較二零零零年上升3%。其中來自香港及中國大陸的住客佔較大比重，分別佔留宿住客總數44%及39%。在各主要區域中，亞洲、澳紐、美加地區之留宿住客人數均呈現升幅。而留宿住客的平均逗留時間是1.35晚，較二零零零年增加0.02晚。

表四：按原居區域統計之留宿住客人數及平均逗留時間

主要區域	二零零零年	二零零一年	變動	二零零零年	二零零一年	差異
	住客人數		%	平均逗留時間（晚）		
總數	**2,689,843**	**2,766,853**	**2.9**	**1.33**	**1.35**	**0.02**
亞洲	2,625,504	2,710,435	3.2	1.31	1.34	0.03
歐洲	27,971	21,929	-21.6	1.89	2.04	0.15
美加	15,090	16,433	8.9	3.09	1.92	-1.17
澳紐	5,336	5,488	2.8	1.69	1.74	0.05
其他	15,942	12,568	-21.2	1.66	1.74	0.08

2.2 平均入住率

二零零一年酒店業的平均入住率為60.7%，較二零零零年上升3.1個百分點。其中以三星級酒店的平均入住率最高，達71.7%。

表五：按場所類別統計的平均入住率

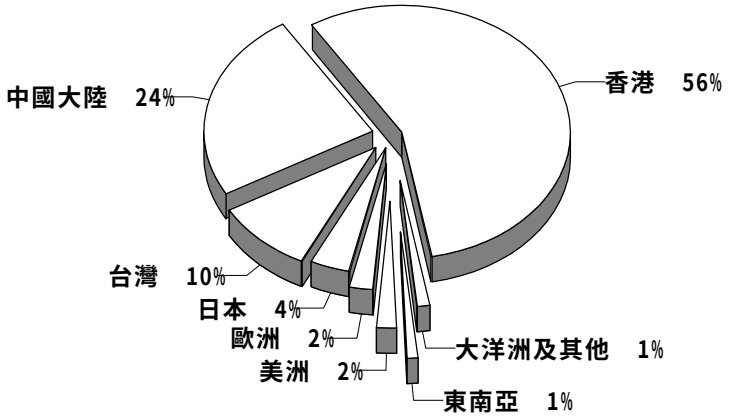
場所類別	二零零零年	二零零一年	差異
	%		(百分點)
總數	**57.57**	**60.66**	**3.09**
酒店總數	**59.15**	**62.42**	**3.27**
五星	61.65	62.21	0.56
四星	59.68	66.83	7.15
三星	68.24	71.74	3.50
二星	32.52	31.01	-1.51
公寓	**34.59**	**35.33**	**0.74**

乙．旅客消費

1.1 被訪旅客結構

在被訪旅客當中，以香港旅客人數較多，佔總數56%；而中國大陸及台灣旅客亦分別佔總數的24%及10%。

圖九 ：按原居地統計的被訪旅客結構

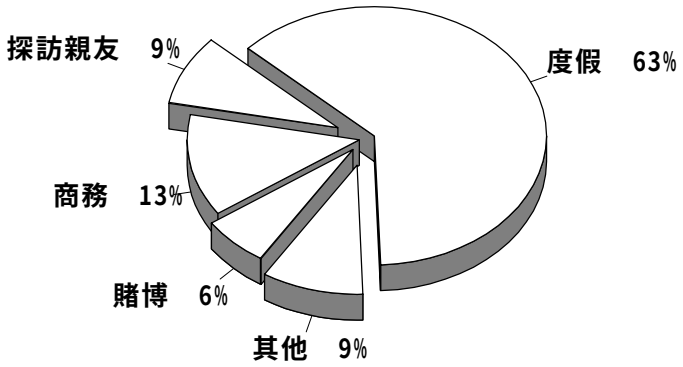


1.2 旅客特徵

1.2.1 旅遊目的

在被訪旅客中，約63%表示來澳的主要目的是度假；而經商佔13%；此外，探訪親友及賭博則各佔9%及6%。

圖十：主要旅遊目的



1.2.2 職業

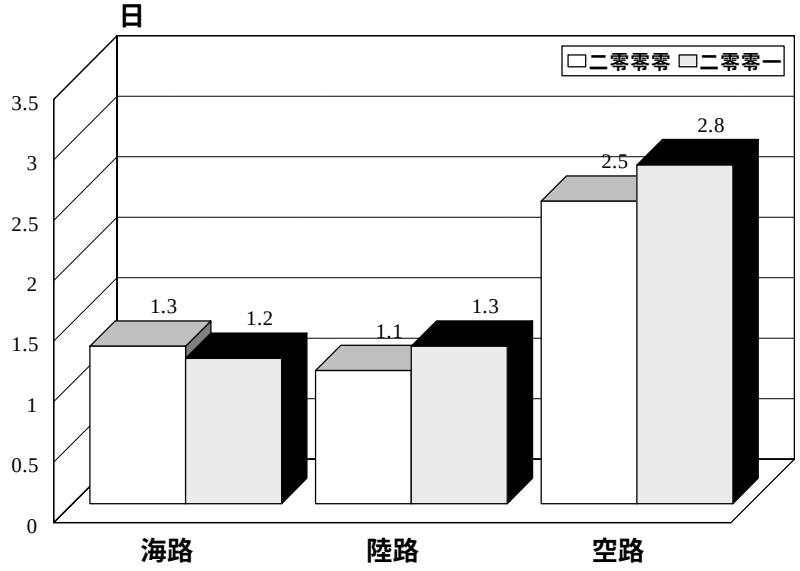
按旅客的職業統計，約28%為“公共或私人機構的領導或管理人員”，而“文員”及“技術人員及輔助專業人員”則分別佔19%及10%；另有16%是屬於無職業人士，如：主婦、學生、失業或退休人士。

1.3 逗留時間

被訪旅客在本澳平均逗留1.3日，與二零零零年相同；當中以東南亞旅客的平均逗留時間最長，為2.2日。留宿旅客及不過夜旅客的平均逗留時間分別為1.8日及0.2日。

此外，被訪旅客中有29%屬不過夜旅客。在日本、台灣及歐洲旅客中，有過半數只在本澳作短程旅遊。另一方面，中國大陸、香港、東南亞、美洲及大洋洲旅客則傾向於在本澳逗留一晚或以上。

圖十一：旅客平均逗留時間



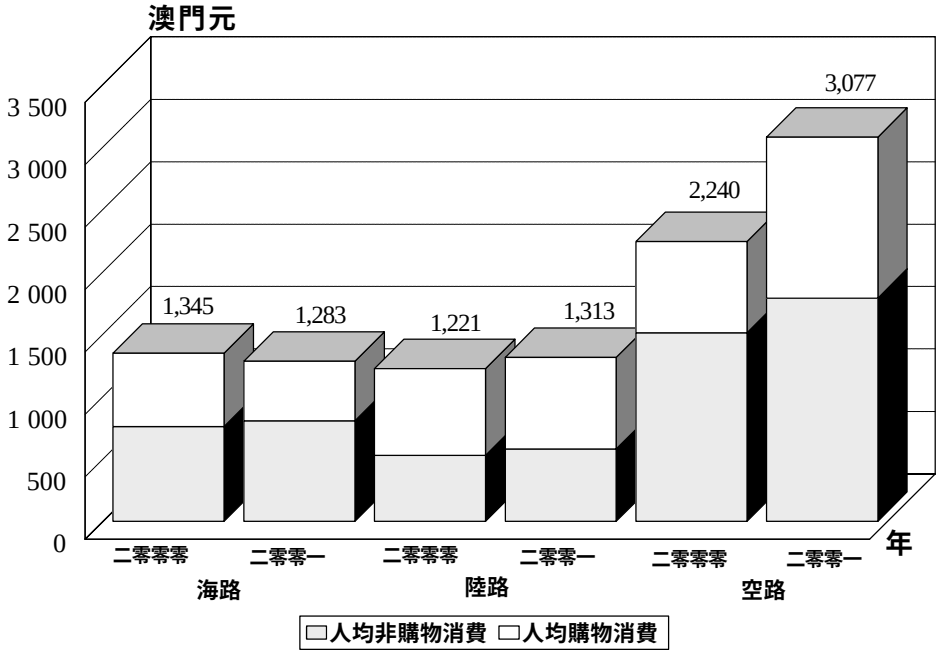
1.4 人均消費

二零零一年被訪旅客的人均消費為1,389元，較二零零零年上升2%；當中以中國大陸旅客的消費最高，達2,648元。

海路旅客的人均消費為1,283元，較二零零零年減少5%。陸路旅客的人均消費為1,313元，較二零零零年上升8%。而空路旅客人均消費則為3,077元，較二零零零年上升37%。值得一提的是，按海、陸及空路統計的被訪旅客中，均以中國大陸旅客的消費最高，分別為2,474元、2,438元及4,512元。

雖然旅客在本澳的博彩消費並不包括在人均消費內，但在二零零一年的旅客消費調查中，約有50%的被訪旅客表示曾在本澳賭博。

圖十二：旅客人均消費



二零零一年旅客之人均購物消費為577元，較二零零零年下降6%；以中國大陸旅客的人均購物消費最高，達1,561元。

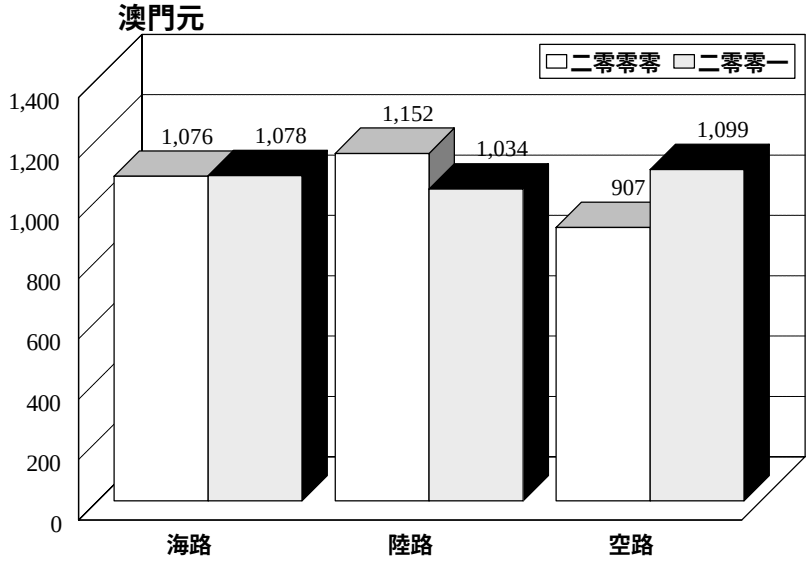
海路旅客的人均購物消費為478元，較二零零零年下降19%。陸路旅客在這方面的消費為734元，較二零零零年上升6%。而空路旅客的人均購物消費則為1,290元，較二零零零年大幅上升77%。按海、陸及空路統計的入境旅客中均以中國大陸旅客的購物消費最高，分別為1,503元、1,498元及2,154元。

二零零一年旅客的人均非購物消費(不包括博彩消費)為811元，較二零零零年上升8%，當中以東南亞旅客的消費最高，為1343元。按入境渠道分類，經海路、陸路及空路入境旅客的人均非購物消費分別為805元、579元及1,786元，分別較二零零零年增加6%、9%及18%。

1.5 日均消費

二零零一年旅客日均消費為1,077元，較二零零零年增加1%，以中國大陸旅客的日均消費最高，為1,279元。

圖十三：旅客日均消費



海路旅客日均消費為1,078元，與二零零零年相約。而陸路旅客的日均消費為1,034元，較二零零零年下降10%。經上述兩個通道入境的被訪中國大陸旅客，其日均消費為各地旅客之冠，分別為1,499元及1,007元。另一方面，空路旅客的日均消費為1,099元，較二零零零年增加21%。當中以香港及中國大陸旅客的日均消費最高，分別為1,420元及1,419元。

1.6 旅客意見

在被訪的旅客中，有86%表示將會再次來澳，而73%表示會推薦朋友來澳旅遊，並認為最適當的留澳時間為2天。

二零零一年所收集由旅客對澳門市容及提供服務的意見當中，旅客最感到滿意的是本澳的環境衛生、交通設施完善及街道清潔，合共佔整體滿意意見42%；其次19%是稱讚本澳餐廳及食肆的服務態度。另一方面，在建議需作改善的意見當中，33%認為本澳的旅遊觀光點不足及有關設施需作改善；其次是本澳的整體市容、環境衛生及公共交通，約佔整體需改善意見26%。

說明

統計方法

1. 旅遊統計

統計暨普查局收集的旅遊資料主要來自三方面：治安警察局、旅行社及酒店業。

每月旅客數據主要由治安警察局提供，而隨團來澳旅客及本澳居民外遊資料則由旅行社每月填報。另外，酒店業每月提供有關入住酒店住客的資料。

2. 旅客消費調查

旅客消費調查是一項按系統抽樣進行的調查。抽樣對象則包括所有非本澳居民。

抽樣誤差(人均消費)

澳門元

	旅客		留宿旅客		不過夜旅客	
	二零零零年	二零零一年	二零零零年	二零零一年	二零零零年	二零零一年
總數	20.6	20.6	27.2	28.0	11.8	9.8
經海路入境	24.3	19.5	31.1	25.2	16.1	13.9
經陸路入境	40.0	61.5	66.7	107.9	13.3	10.2
經空路入境	78.3	117.7	84.0	123.5	16.0	32.8

概念

旅客：

指任何非以澳門為常居地，其連續逗留時間少於12個月的人士，旅客之旅遊目的並非在本澳參與任何有償活動。

旅客類別：

甲)留宿旅客：

指在旅遊地區內的私人或集體居住場所最少留宿一夜之旅客[a]。

此外，我們還加入兩項準則，即：

（1）該旅客必須在本澳逗留多於24小時或

（2）儘管在本澳停留少於24小時和未有在本澳留宿，但已在酒店或同類場所有住宿安排者亦包括在此類別內。

乙)不過夜旅客：

指並未在遊旅地區內的任何私人或集體居住場所留宿之旅客[a]。任何人士在本澳旅遊少於24小時，亦稱為不過夜旅客。

符號

-	絕對數值為零
..	不適用
o	結果數字少於所採用單位半數
MOP	澳門元

[a] 世界旅遊組織，Concepts, Definitions and Classifications for Tourism Statistics, 1995

白頁

Página vazia

Blank page

Índice

1. Análise de resultados 21

2. Notas explicativas

- Nota metodológica 33
- Conceitos 33
- Sinais convencionais 33

3. Quadros

4. Quadros disponíveis

白頁

Página vazia

Blank page

Análise de resultados

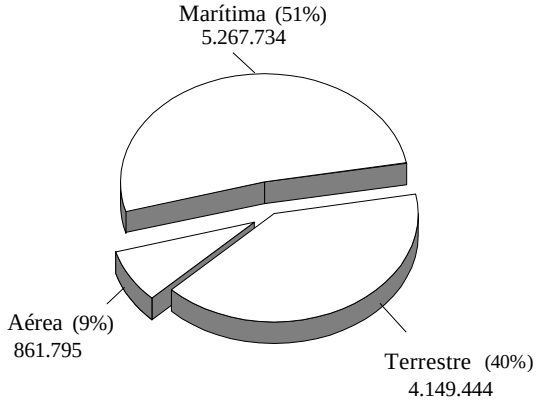
A. Estatísticas do Turismo

1. Visitantes

1.1 Número de visitantes chegados

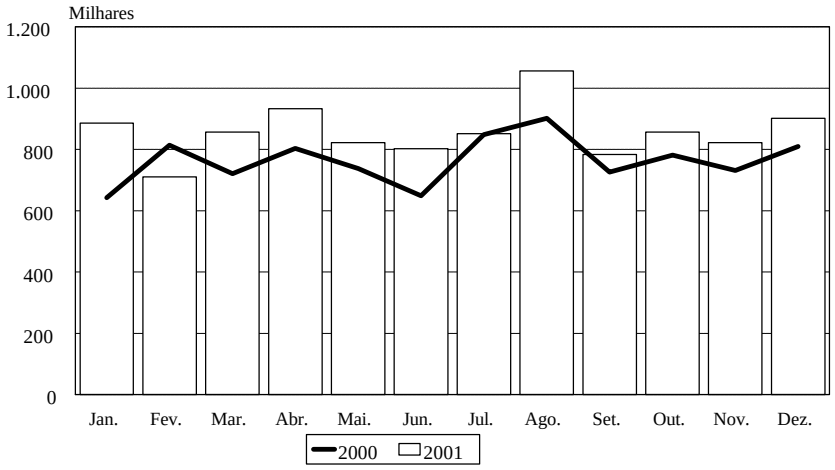
Em 2001, registo-se o número de visitantes chegados ao território mais elevado da história de Macau, 10.278.973, o que representa um movimento favorável de 12% relativamente a 2000. Segundo o local de entrada, a maioria dos visitantes chegados a Macau utilizou a via marítima do Porto Exterior (51%), enquanto que 1% dos visitantes fizeram-no pela via Porto Interior, 40% pela via terrestre e apenas 9% pela via aérea.

Gráfico I. Entrada de visitantes, por via de acesso



Agosto e Abril foram os meses de maior afluência em termos de visitantes chegados (1.055.529 e 932.426, respectivamente), representando 10% e 9% do total. Em contrapartida, Fevereiro apresenta o valor menos significativo com 710.485, que corresponde a 7% do número de visitantes anuais.

Gráfico II. Fluxo mensal de visitantes chegados



Em 2001, os visitantes vieram principalmente de Hong Kong (51%), da China Continental (29%) e de Taiwan (14%). Verificaram-se aumentos de 5%, 32% e 11% em relação a 2000, respectivamente.

Quadro 1 : Entrada de visitantes segundo o local de residência

Local de residência	2000		2001		Variação
	Nº	%	Nº	%	%
Total	**9.162.212**	**100,0**	**10.278.973**	**100,0**	**12,2**
Ásia Oriental	**8.732.612**	**95,3**	**9.844.786**	**95,8**	**12,7**
República da Coreia	45.365	0,5	48.274	0,5	6,4
China Continental	2.274.713	24,8	3.005.722	29,2	32,1
Hong Kong	4.954.619	54,1	5.196.136	50,6	4,9
Taiwan	1.311.035	14,3	1.451.826	14,1	10,7
Japão	144.888	1,6	140.937	1,4	-2,7
Ásia do Sul	**16.636**	**0,2**	**17.838**	**0,2**	**7,2**
Sudeste Asiático	**141.846**	**1,6**	**150.025**	**1,5**	**5,8**
Américas	**108.626**	**1,2**	**109.044**	**1,1**	**0,4**
Europa	**120.907**	**1,3**	**114.595**	**1,1**	**-5,2**
Oceânia	**36.347**	**0,4**	**37.577**	**0,4**	**3,4**
Outros	**5.238**	**0,1**	**5.108**	**0,1**	**-2,5**

Os totais não perfazem os valores, devido a arredondamentos

O número de excursionistas chegados a Macau em 2001 foi de 4,437,138 visitantes (43% do total de visitantes), o que representa um aumento de 12% comparativamente ao ano 2000. Os excursionistas vieram principalmente de Hong Kong (58%), de Taiwan (29%) e da China Continental (6%).

Quadro 2 : Entrada de excursionistas segundo o local de residência

Local de residência	2000		2001		Variação
	Nº	%	Nº	%	%
Total	**3.965.494**	**100,0**	**4.437.138**	**100,0**	**11,9**
Ásia Oriental	**3.770.406**	**95,1**	**4.239.509**	**95,5**	**12,4**
República da Coreia	17.825	0,4	20.298	0,5	13,9
China Continental	250.549	6,3	271.603	6,1	8,4
Hong Kong	2.388.454	60,2	2.580.392	58,2	8,0
Taiwan	1.016.158	25,6	1.278.228	28,8	25,8
Japão	96.720	2,4	88.183	2	-8,8
Ásia do Sul	**6.187**	**0,2**	**7.218**	**0,2**	**16,7**
Sudeste Asiático	**50.440**	**1,3**	**54.261**	**1,2**	**7,6**
Américas	**57.487**	**1,4**	**58.732**	**1,3**	**2,2**
Europa	**59.901**	**1,5**	**56.488**	**1,3**	**-5,7**
Oceânia	**18.780**	**0,5**	**18.876**	**0,4**	**0,5**
Outros	**2.993**	**0,1**	**2.859**	**0,1**	**-4,5**

Os totais não perfazem os valores, devido a arredondamentos

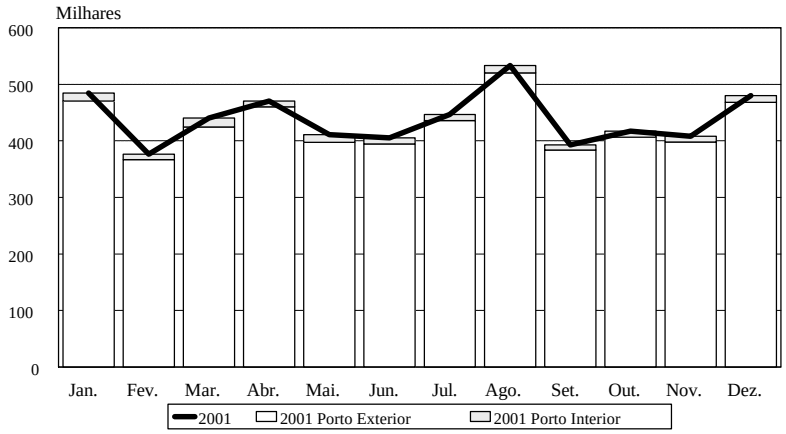
1.2 Visitantes chegados por via marítima

O número total de visitantes chegados por via marítima em 2001 foi de 5.267.734, cresceu 1% comparativamente ao ano 2000. A maior parte dos visitantes era oriunda de Hong Kong (74% do total). Se observarmos o gráfico III, constatamos que Agosto foi o mês em que chegaram mais visitantes (10% do total).

Em 2001, os visitantes entrados pelo Porto Exterior totalizaram 5.127.825, tendo aumentado 4% em relação a 2000. Estes representam 97% do número total de visitantes chegados por via marítima. Os principais utilizadores do Porto Exterior foram os visitantes de Hong Kong (3.865.629), com 75% do total entrado por este local, o que representa um acréscimo de 3% comparativamente ao ano 2000.

Os visitantes entrados pelo Porto Interior (139.909) diminuiram significativamente, 50%, em comparação com os do ano 2000. Os visitantes que utilizaram este local de entrada eram oriundos principalmente da China Continental (119.038), com 85% do total, o que corresponde a uma redução de 54% em relação a 2000.

Gráfico III. Fluxo mensal de visitantes chegados por via marítima



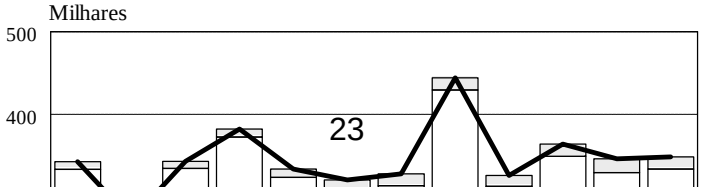
1.3 Visitantes chegados por via terrestre

Em 2001, o número de visitantes chegados no Território por via terrestre foi de 4.149.444, reflectindo um acréscimo de 32% relativamente ao ano 2000. Os visitantes da China Continental (49% do total) e de Hong Kong (31%), foram os que mais utilizaram esta via de entrada. Em termos de fluxo mensal, o número de visitantes chegados por via terrestre foi mais acentuado em Agosto, atingindo os 444.169 (11% do total). As Portas do Cerco foi o local por onde entrou a maior parte dos visitantes, 97% do total.

Entraram pelas Portas do Cerco um total de 4.008.252 visitantes em 2001, tendo aumentado 30% em relação a 2000. Os visitantes da China Continental e de Hong Kong foram os principais utilizadores desta via (48% e 32% do total, respectivamente).

O número de visitantes entrados pelo posto fronteiriço do CoTai foi de 141.192, apesar deste número representar um acréscimo significativo de 200% em relação ao de 2000 equivale apenas a 3% dos visitantes chegados por via terrestre que utilizou este entrada. Os visitantes vieram principalmente da China Continental (102.622), com 73% do total.

Gráfico IV. Fluxo mensal de visitantes chegados por via terrestre



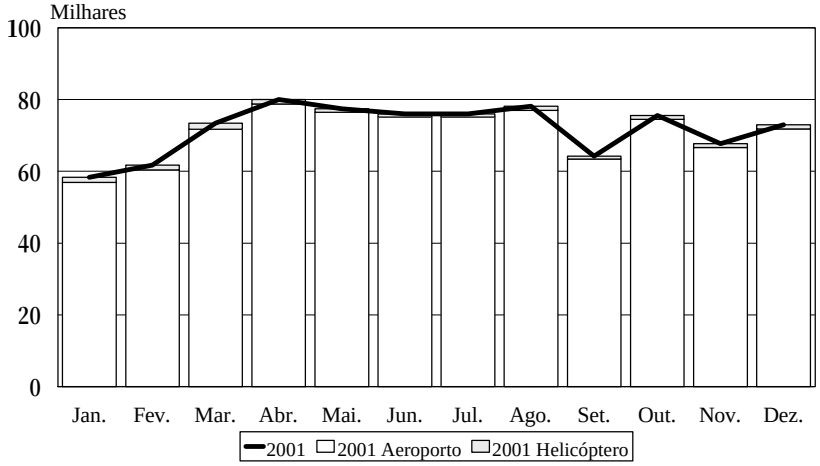
1.4 Visitantes chegados por via aérea

A entrada de visitantes por via aérea totalizou 861.795 em 2001, o que corresponde a um acréscimo de 3% em comparação com a do ano 2000. Os visitantes vieram principalmente de Taiwan (84% do total) e da China Continental (9%). Em termos de fluxo mensal observou-se que Abril foi o mês em que chegaram mais visitantes por via aérea, tendo atingido 80.022 (9% do total).

O número de visitantes chegados ao Território pelo Aeroporto Internacional de Macau atingiu 848.132 (98% do total de visitantes entrados por via aérea), correspondendo a um acréscimo de 4% quando comparado com o registado em 2000. Os visitantes de Taiwan (85% do total) e da China Continental (9%) foram os que mais utilizaram esta via.

Por seu turno, a entrada de visitantes por helicóptero foi de 13.663, pelo que se verificou uma quebra significativa de 38% em relação a 2000. A maioria dos visitantes chegados ao Território por helicóptero era oriunda de Hong Kong (64% do total).

Gráfico V. Fluxo mensal de visitantes chegados por via aérea



1.5 Visitantes em excursões

O número de visitantes que recorreram a excursões para visitar o Território em 2001, foi de 1.603.819, representando 16% do total de visitantes, valor que corresponde a um aumento de 6% comparativamente a 2000.

Tendo por base o local de residência, verificou-se que os visitantes da China Continental (61% do total, com um aumento de 4% relativamente a 2000) e de Taiwan (25% do total) foram os que mais recorreram a excursões planeadas.

Quadro 3: Visitantes em excursões, segundo o local de residência

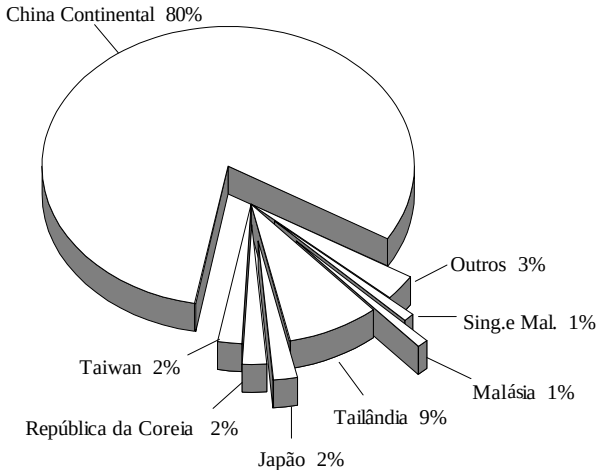
Local de residência	2000		2001		Variação
	Nº	%	Nº	%	%
Total	**1.506.304[r]**	**100,0**	**1.603.819**	**100,0**	**6,5**
Ásia Oriental	**1.427.690[r]**	**94,8[r]**	**1.530.975**	**95,5**	**7,2**
República da Coreia	21.677	1,4	19.653	1,2	-9,3
China Continental	946.424	62,8[r]	982.401	61,3	3,8
Hong Kong	66.217	4,4	63.067	3,9	-4,8
Taiwan	335.246[r]	22,3[r]	399.534	24,9	19,2
Japão	58.126	3,9	66.291	4,1	14,1
Ásia do Sul	**1.146**	**0,1**	**1.778**	**0,1**	**55,2**
Sudeste Asiático	**36.787**	**2,4[r]**	**35.606**	**2,2**	**-3,2**
Américas	**14.903**	**1,0**	**15.540**	**1,0**	**4,3**
Europa	**20.923**	**1,4**	**15.128**	**1,0**	**-27,7**
Oceânia	**4.810**	**0,3**	**4.520**	**0,3**	**-6,0**
Outros	**45**	**o**	**272**	**o**	**504,4**

Os totais não perfazem os valores, devido a arredondamentos

1.6 Número de residentes de Macau que viajaram em excursões

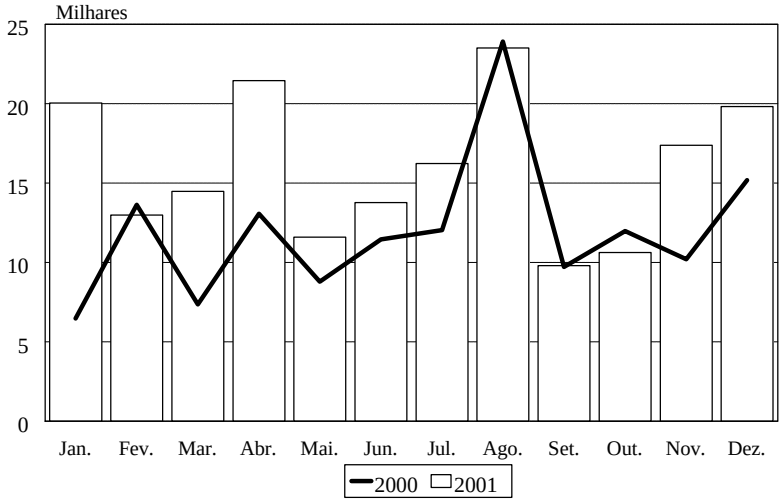
Em 2001, o número de residentes de Macau que se deslocaram ao exterior em excursões organizadas cresceu 33% (191.698) comparativamente ao ano de 2000. A China Continental (80% do total) e a Tailândia (aproximadamente 9% do total) foram as principais preferências dos residentes de Macau.

Gráfico VI. Excursões dos residentes de Macau, por itinerário



De acordo com os elementos disponíveis relativos a 2001, constatou-se que os residentes do Território optaram por viajar mais no mês de Agosto (com 23.507, 12% do total), e menos no mês de Setembro (9.808).

Gráfico VII. Fluxo mensal de excursões de residentes de Macau



2. Estabelecimentos hoteleiros

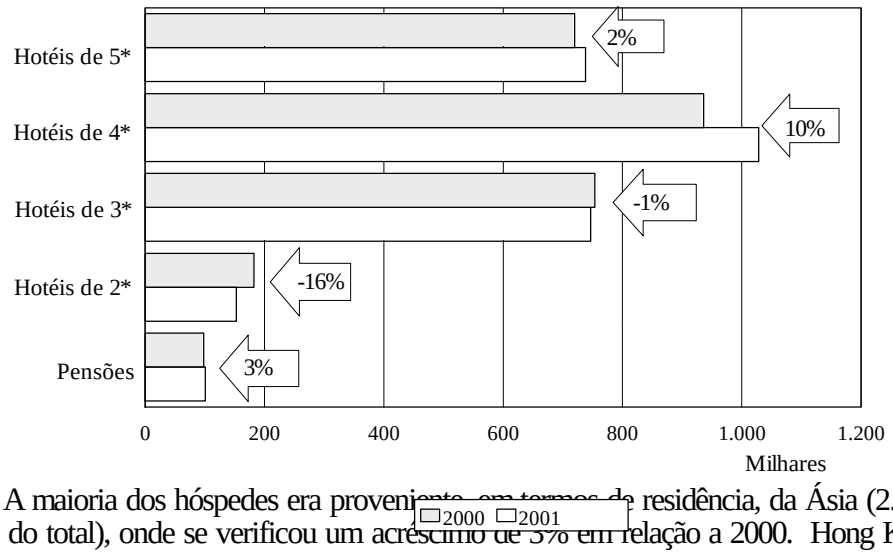
No fim de Dezembro de 2001, o número de estabelecimentos hoteleiros com actividade no Território foi de 70 (menos 1 em relação a 2000), sendo 37 hotéis e 33 pensões.

Em 2001, os números de quartos (-2%) e de lugares-cama (-2%) disponíveis quando comparados com os observados em 2000 diminuiram de 9.201 e 19.115 em 2000 para 9.030 e 18.777 em 2001, respectivamente.

2.1 Número de hóspedes e tempo médio de permanência

O número de hóspedes no período em análise foi de 2.766.853, registando uma variação positiva de 3% em relação a 2000. De entre os hóspedes, 50% do total foram canalizados através de agências de viagens, e 2.624.522 eram visitantes, os quais correspondem a 26% do total de visitantes chegados ao Território. Em 2001, verificou-se um aumento de hóspedes nos hotéis de cinco e quatro estrelas bem como nas pensões.

Gráfico VIII. Hóspedes por tipo de estabelecimentos hoteleiros



A maioria dos hóspedes era proveniente, em termos de residência, da Ásia (2.710.435, com 98% do total), onde se verificou um acréscimo de 3% em relação a 2000. Hong Kong (44% do total) e a China Continental (39%) foram os principais mercados da indústria hoteleira. O número de hóspedes da Ásia, da Austrália e Nova Zelândia, dos E.U.A. e Canadá registou acréscimo. Em termos de permanência de hóspedes foi observada uma média de 1,35 noites, correspondendo a um acréscimo de 0,02 noite quando comparada com a de 2000.

Quadro 4 : Número de hóspedes e tempo médio de permanência, por principais regiões

Principal região	2000	2001	Var. %	2000	2001	Dif.
	Nº de hóspedes			Tempo médio de permanência (noites)		
Total	**2.689.843**	**2.766.853**	**2,9**	**1,33**	**1,35**	**0,02**
Ásia	2.625.504	2.710.435	3,2	1,31	1,34	0,03
Europa	27.971	21.929	-21,6	1,89	2,04	0,15
E.U.A. e Canadá	15.090	16.433	8,9	3,09	1,92	-1,17
Aust. e N. Zelândia	5.336	5.488	2,8	1,69	1,74	0,05
Outra	15.942	12.568	-21,2	1,66	1,74	0,08

2.2 Taxa média de ocupação

Em 2001, a taxa média de ocupação do sector hoteleiro atingiu 60,7%, equivalente a um aumento de 3,1 pontos percentuais comparativamente a 2000. A taxa média de ocupação dos hotéis de 3 estrelas situou-se no primeiro lugar, com 71,7%.

Quadro 5 : Taxa média de ocupação por classificação dos estabelecimentos hoteleiros

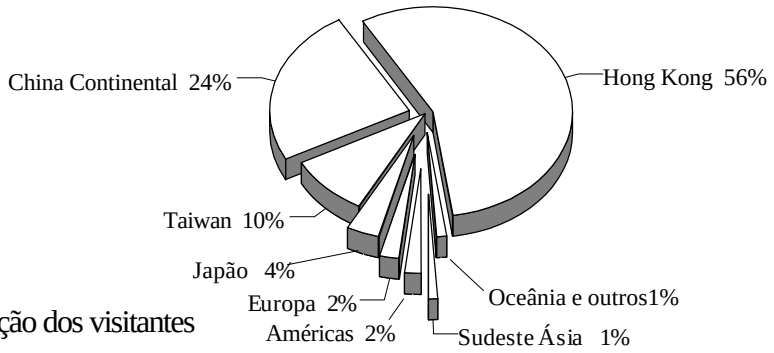
Classificação dos estabelecimentos	2000	2001	Diferença (Pontos percentuais)
	%		
Total	**57,57**	**60,66**	**3,09**
Hotéis	**59,15**	**62,42**	**3,27**
5*	61,65	62,21	0,56
4*	59,68	66,83	7,15
3*	68,24	71,74	3,50
2*	32,52	31,01	-1,51
Pensões	**34,59**	**35,33**	**0,74**

B. Despesa dos visitantes

1.1 Estrutura dos visitantes inquiridos

No que se refere aos visitantes inquiridos por local de residência, observou-se que os de Hong Kong mantiveram uma posição predominante (56% do total), seguindo-se-lhe os da China Continental (24%) e de Taiwan (10%).

Gráfico IX. Estrutura dos visitantes inquiridos, por local de residência

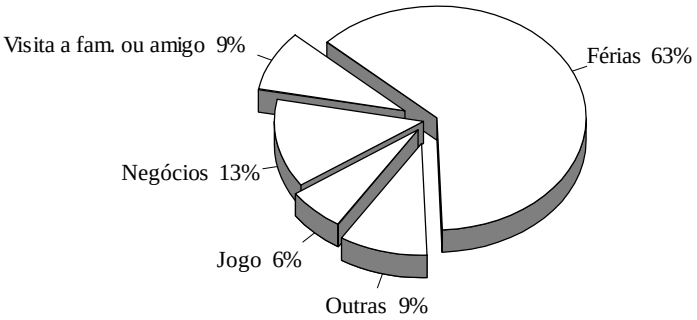


1.2 Caracterização dos visitantes

1.2.1 Finalidade da visita

O principal motivo que trouxe a Macau os visitantes inquiridos foi o 'gozo de férias' (63%). Os restantes motivos ou justificações da presença dos inquiridos no Território, foram por ordem decrescente de importância: os 'negócios' (13%), a 'visita a familiares ou amigos' (9%) e o 'jogo' (6%).

Gráfico X. Finalidade de visita



1.2.2 Ocupação

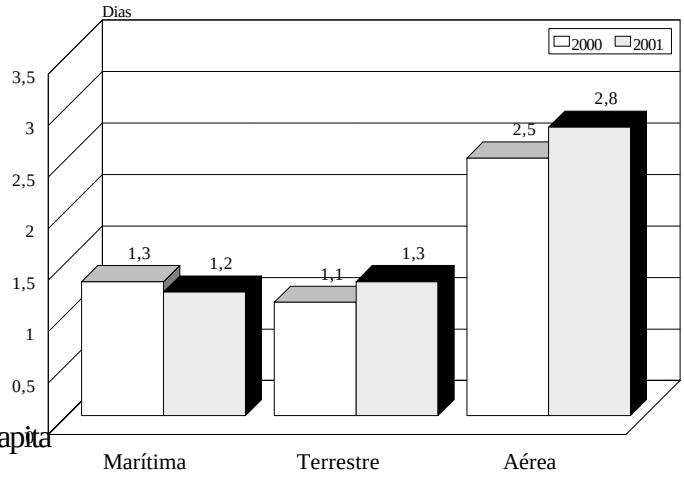
No que respeita à ocupação dos visitantes inquiridos sabe-se que 28% pertencem à categoria 'Dirigentes de organizações públicas e privadas', 19% e 10% são da categoria de 'Empregados administrativos' e 'Técnicos e profissionais de nível intermédio', respectivamente. Além disso, 16% dos visitantes agrupam-se na categoria dos 'sem profissão' onde se incluem as 'Donas de casa, estudantes, desempregados ou reformados'.

1.3 Tempo de permanência

Os visitantes permaneceram em média no Território 1,3 dias, aproximando-se à de 2000. O tempo de permanência dos visitantes do Sudeste Asiático foi o mais longo, de 2,2 dias. Por outro lado, o tempo médio de permanência dos turistas e dos excursionistas foi de 1,8 dias e de 0,2 dias, respectivamente.

Cerca de 29% dos visitantes inquiridos são excursionistas. Mais de 50% dos visitantes do Japão, de Taiwan e da Europa são excursionistas que optaram por uma visita curta a Macau. Os visitantes da China Continental, de Hong Kong, do Sudeste Asiático, das Américas e da Oceânia passaram, tendencialmente, uma noite ou mais no Território.

Gráfico XI. Tempo médio de permanência dos visitantes



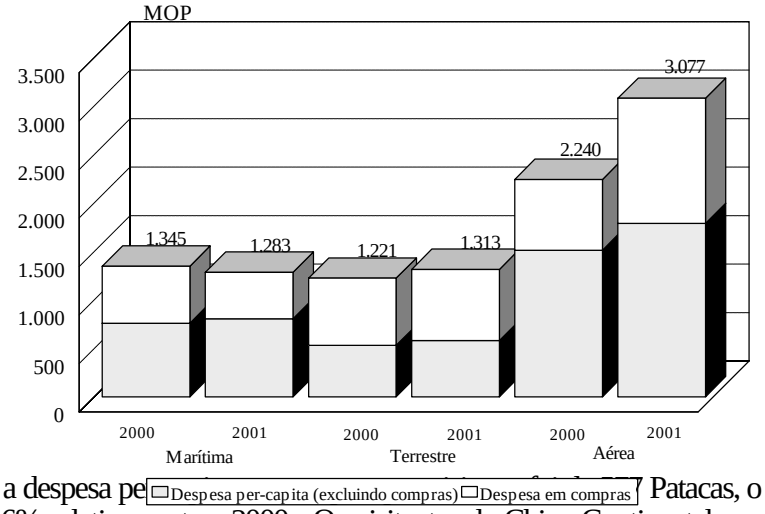
1.4 Despesa per-capita

A despesa per-capita dos visitantes, em 2001, foi de 1.389 Patacas, o que traduz um acréscimo de 2% comparativamente a 2000. A dos visitantes da China Continental situou-se em primeiro lugar, com 2.648 Patacas.

Por um lado, a despesa per-capita dos visitantes por via marítima foi de 1.283 Patacas, tendo diminuido 5% relativamente a 2000. A dos visitantes chegados por via terrestre foi de 1.313 Patacas, registando um aumento de 8%. Por outro lado, a despesa per-capita dos visitantes por via aérea foi de 3.077 Patacas, correspondendo a um acréscimo de 37%. Salienta-se que a despesa per-capita dos visitantes da China Continental se situou em primeiro lugar, tendo os que optaram pela via marítima gastado 2.474 Patacas e os que chegaram pelas vias terrestre e aérea despendido 2.438 e 4.512 Patacas, respectivamente.

A despesa no jogo não é incluída na despesa per-capita embora 50% dos visitantes inquiridos confirmassem que haviam jogado em Macau.

Gráfico XII. Despesa per-capita dos visitantes



Em 2001, a despesa pe[illegible] Patacas, o que corresponde a uma diminuição de 6% relativamente a 2000. Os visitantes da China Continental ocuparam o primeiro lugar com um gasto de 1.561 Patacas.

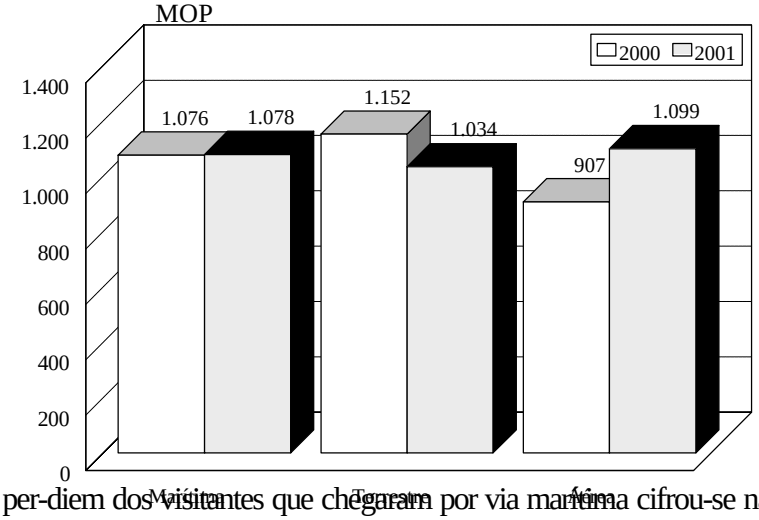
Os visitantes por via marítima gastaram, em média, 478 Patacas em compras, registando uma quebra de 19% quando comparado com o ano 2000. A despesa per-capita em compras dos visitantes por via terrestre foi de 734 Patacas, ou seja, +6% em relação a 2000. Por fim, a dos visitantes por via aérea foi de 1.290 Patacas, correspondendo a um aumento significativo de 77%. Destaca-se que a despesa per-capita em compras dos visitantes da China Continental se situou em primeiro lugar, tendo os que optaram pela via marítima gastado 1.503 Patacas e os que chegaram pelas vias terrestre e aérea despendido 1.498 e 2.154 Patacas, respectivamente.

A despesa per-capita (excluindo compras e despesas de jogo) dos visitantes, em 2001, foi de 811 Patacas, traduzindo um acréscimo de 8%, face ao ano 2000. A dos visitantes do Sudeste Asiático situou-se em primeiro lugar, com 1.343 Patacas. A despesa (excluindo compras) per-capita dos visitantes chegados pelas vias marítima (805 Patacas), terrestre (579 Patacas) e aérea (1.786 Patacas), correspondeu a aumentos de 6%, 9% e 18%, respectivamente, em comparação com a do ano 2000.

1.5 Despesa per-diem

A despesa per-diem dos visitantes, em 2001, foi de 1.077 Patacas, ou seja, +1% do que a observada no ano anterior. Os visitantes da China Continental despenderam o montante mais alto, de 1.279 Patacas.

Gráfico XIII. Despesa per-diem dos visitantes



A despesa per-diem dos visitantes que chegaram por via marítima cifrou-se nas 1.078 Patacas, valor próximo do 2000. A dos visitantes chegados por via terreste foi de 1.034 Patacas, ou seja -10% em relação a 2000. A despesa per-diem dos visitantes da China Continental que utilizaram estas duas vias de acesso situou-se no primeiro lugar em comparação com a de outros países/territórios, representando 1.499 Patacas (via marítima) e 1.007 Patacas (via terrestre). Por seu turno, os visitantes que chegaram por via aérea gastaram 1.099 Patacas, correspondendo a um acréscimo de 21% em relação ao ano 2000, e, os visitantes de Hong Kong e da China Continental, que foram os utilizadores principais desta via, gastaram 1.420 e 1.419 Patacas, respectivamente.

1.6 Comentários dos visitantes

De entre os visitantes inquiridos, 86% têm intenções de voltar a Macau e 73% expressaram que iriam recomendar aos seus amigos uma visita a Macau com um tempo médio de permanência de 2 dias.

Em 2001, os comentários apresentados pelos visitantes inquiridos sobre o ambiente e os serviços de Macau. De entre os comentários favoráveis, 42% referem-se às "boas condições higienico-ambientais, à boa rede rodoviária e à limpeza das ruas ", 19% referem-se às "boas atitudes e bons serviços prestados pelos empregados dos restaurantes". De entre as críticas dos visitantes, destacam-se sobretudo a "insuficiente quantidade de lugares turísticos" (33%) e as "más condições higienico-ambientais, a má rede rodoviária e a falta de limpeza das ruas " (26%).

Notas explicativas

Nota metodológica

1. Estatísticas do turismo

As Estatísticas do turismo alicerçam-se nos elementos facultados à DSEC pelas seguintes entidades: Corpo da Polícia de Segurança Pública, agências de viagem, hotéis e estabelecimentos similares.

Os elementos relativos aos visitantes chegados são, por um lado, recolhidos, mensalmente, junto do Corpo da Polícia de Segurança Pública. Por outro lado, através do preenchimento de questionários mensais, as agências de viagem fornecem informações relativas aos visitantes chegados em excursões e às excursões dos residentes. Os hotéis e estabelecimentos similares fornecem as relativas ao movimento de hóspedes.

2. Inquérito às Despesas dos Visitantes (IDV)

O IDV é um inquérito por amostragem. Para selecção da amostra utilizou-se o método sistemático e a cobertura estatística abrangeu todos os indivíduos não residentes em Macau.

Erros de amostragem (despesa per-capita)

MOP

	Visitante		Turista		Excursionista	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001
Global	20,6	20,6	27,2	28,0	11,8	9,8
Via marítima	24,3	19,5	31,1	25,2	16,1	13,9
Via terrestre	40,0	61,5	66,7	107,9	13,3	10,2
Via aérea	78,3	117,7	84,0	123,5	16,0	32,8

Conceitos

Visitante:

Indivíduo que não reside habitualmente em Macau, nem permanece por um período consecutivo superior a 12 meses e não exerce qualquer actividade remunerada no Território.

Classificação dos visitantes :

a) Turista : "visitante que passa pelo menos uma noite em alojamento colectivo ou privado no estrangeiro."[a]

Cumulativamente foram utilizados os seguintes critérios para classificar os visitantes:

(1) Visitante que permanece em Macau mais de 24 horas, ou

(2) Visitante que permanece menos de 24 horas em Macau e não pernoita em qualquer tipo de alojamento mas que tenha efectuado a sua reserva em hotel ou similar.

b) Excursionista:

"Visitante que não passa uma noite em qualquer tipo de alojamento colectivo ou privado"[a], incluindo indivíduo que permanece menos de 24 horas no Território.

Sinais convencionais

-	Valor absoluto igual a zero
..	Não aplicável
o	Resultado inferior a metade da unidade adoptada
MOP	Pataca/Macau

[a]Organização Mundial do Turismo, Concepts, Definitions and Classifications for Tourism Statistics, 1995

白頁

Página vazia

Blank page

Index

1. Analysis of results 37

2. Explanatory notes

- Methodology 49
- Concepts 49
- Conventional symbols 49

3. Tables

4. Available information

白頁

Página vazia

Blank page

Analysis of results

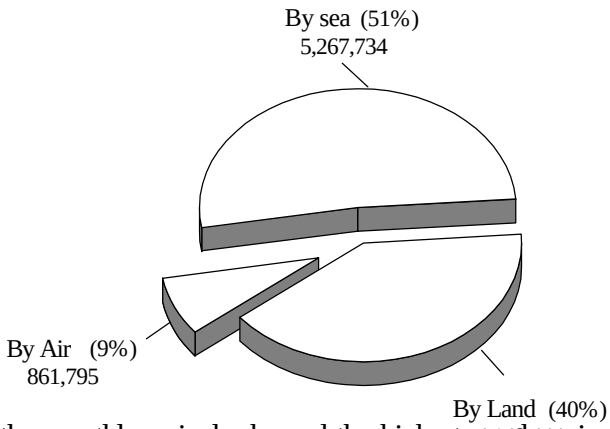
A. Tourism statistics

1. Visitors

1.1 Number of visitor arrivals

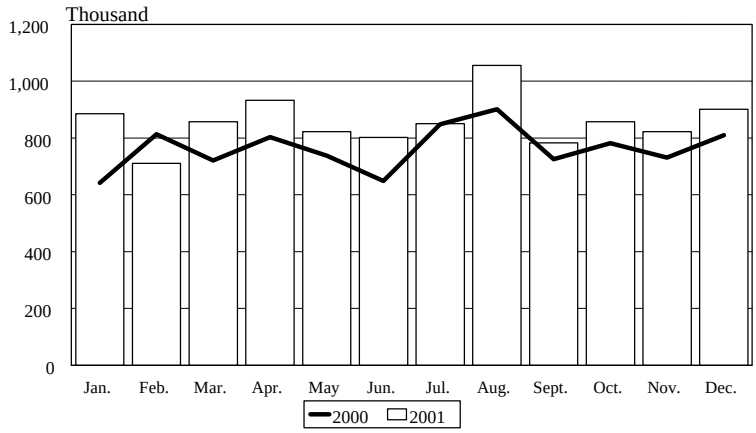
In 2001, the total number of visitor arrivals was 10,278,973, a historical record for Macao and an increase of 12% compared with 2000. The majority (50%) of the visitors arrived in Macao by sea at the Outer Harbour, whereas arrivals at the Inner Harbour covered only 1% of the total. Moreover, arrivals by land and by air accounted for 40% and 9% of the total.

Graph I. Visitor arrivals by mode of transport



An analysis of the monthly arrivals showed the highest numbers in August and April, totalled at 1,055,529 and 932,426, and accounted for 10% and 9% of the annual total, respectively. On the contrary, the lowest number of arrivals occurred in February, with 710,485, 7% of the annual total.

Graph II. Monthly flow of visitor arrivals



In 2001, visitors came mainly from Hong Kong (51% of total arrivals), Mainland China (29%) and Taiwan (14%). These markets reported increases of 5%, 32% and 11%, respectively, over 2000.

Table 1 : Visitor arrivals by place of residence

Place of residence	2000		2001		Δ %
	No.	%	No.	%	
Total	**9,162,212**	**100.0**	**10,278,973**	**100.0**	**12.2**
East Asia	**8,732,612**	**95.3**	**9,844,786**	**95.8**	**12.7**
Republic of Korea	45,365	0.5	48,274	0.5	6.4
Mainland China	2,274,713	24.8	3,005,722	29.2	32.1
Hong Kong	4,954,619	54.1	5,196,136	50.6	4.9
Taiwan	1,311,035	14.3	1,451,826	14.1	10.7
Japan	144,888	1.6	140,937	1.4	-2.7
South Asia	**16,636**	**0.2**	**17,838**	**0.2**	**7.2**
Southeast Asia	**141,846**	**1.6**	**150,025**	**1.5**	**5.8**
Americas	**108,626**	**1.2**	**109,044**	**1.1**	**0.4**
Europe	**120,907**	**1.3**	**114,595**	**1.1**	**-5.2**
Oceania	**36,347**	**0.4**	**37,577**	**0.4**	**3.4**
Others	**5,238**	**0.1**	**5,108**	**0.1**	**-2.5**

Column totals may not add up to the amounts as stated due to rounding

Same-day visitors shared 43% of the total arrivals in 2001, with 4,437,138, up 12% compared with 2000. Most of these visitors came from Hong Kong (58%), Taiwan (29%) and Mainland China (6%).

Table 2 : Same-day visitor arrivals by place of residence

Place of residence	2000		2001		Δ %
	No.	%	No.	%	
Total	**3,965,494**	**100.0**	**4,437,138**	**100.0**	**11.9**
East Asia	**3,770,406**	**95.1**	**4,239,509**	**95.5**	**12.4**
Republic of Korea	17,825	0.4	20,298	0.5	13.9
Mainland China	250,549	6.3	271,603	6.1	8.4
Hong Kong	2,388,454	60.2	2,580,392	58.2	8.0
Taiwan	1,016,158	25.6	1,278,228	28.8	25.8
Japan	96,720	2.4	88,183	2.0	-8.8
South Asia	**6,187**	**0.2**	**7,218**	**0.2**	**16.7**
Southeast Asia	**50,440**	**1.3**	**54,261**	**1.2**	**7.6**
Americas	**57,487**	**1.4**	**58,732**	**1.3**	**2.2**
Europe	**59,901**	**1.5**	**56,488**	**1.3**	**-5.7**
Oceania	**18,780**	**0.5**	**18,876**	**0.4**	**0.5**
Others	**2,993**	**0.1**	**2,859**	**0.1**	**-4.5**

Column totals may not add up to the amounts as stated due to rounding

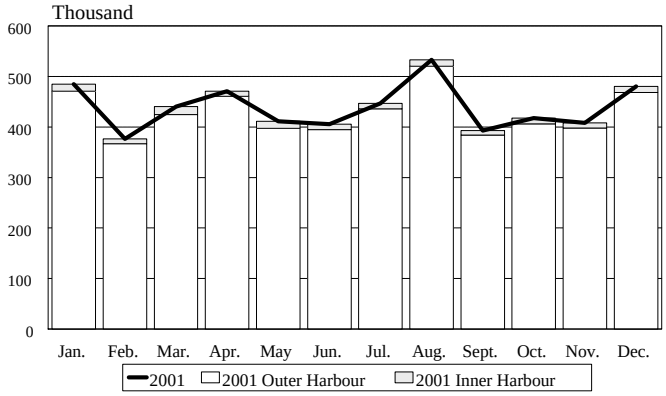
1.2 Visitor arrivals by sea

The total number of visitors arrived by sea in 2001 was 5,267,734, increased by 1% over 2000. Visitors from Hong Kong accounted for 74% of the total. As for the monthly inflow of visitors, the highest number was recorded in August (10% of the total arrivals by sea).

Visitors arrived by sea at the Outer Harbour reached 5,127,825 (97% of the total arrivals by sea), a rise of 4% compared with 2000. Visitors came mainly from Hong Kong (75%), with 3,865,629, an increase of 3% over 2000.

Visitor arrivals at the Inner Harbour went down 50% compared with 2000, with 139,909. The main users of this access were visitors from Mainland China (85%), with 119,038, fell 54% over 2000.

Graph III. Monthly visitor arrivals by sea



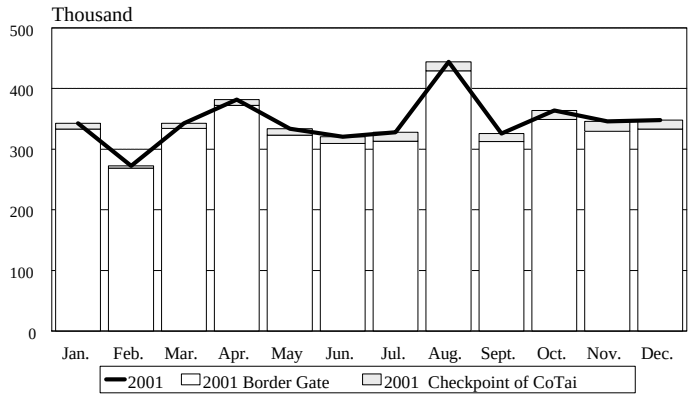
1.3 Visitor arrivals by land

In 2001, the number of visitor arrivals by land was 4,149,444, an increase of 32% over 2000. Most of these visitors were from Mainland China (49%) and Hong Kong (31%). The highest number of arrivals occurred in August, with 444,169, accounted for 11% of the total arrivals by land.

Visitors arrived through the Border Gate totalled at 4,008,252 (97% of the total arrivals by land), a growth of 30% compared with 2000. The majority of visitors came from Mainland China (48%) and Hong Kong (32%).

On the other hand, the number of visitor arrivals through the Checkpoint of CoTai was 141,192, a significant increase of 200%. Nevertheless, the number represented only 3% of the total arrivals by land. Visitors came mainly from Mainland China (73%), with 102,622.

Graph IV. Monthly visitor arrivals by land



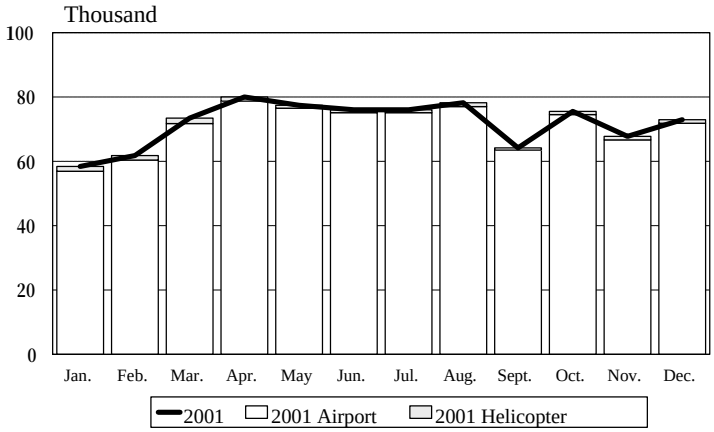
1.4 Visitor arrivals by air

The number of arrivals by air was 861,795 in 2001, 3% growth over 2000. The major users of this access were visitors from Taiwan (84% of the total) and Mainland China (9%) . As for the monthly inflow of arrivals by air in 2001, April recorded the highest number, with 80,022 visitors (9% of total arrivals).

There were 848,132 visitors arrived at the Macao International Airport, equivalent to an increase of 4% over 2000, accounted for 98% of the total arrivals by air. Most visitors came from Taiwan (85%) and Mainland China (9%).

Visitors arrived by helicopter reached 13,663, down 38% over 2000. Visitors came mainly from Hong Kong (64%).

Graph V. Monthly visitor arrivals by air



1.5 Visitor arrivals in package tours

In 2001, the number of arrivals in package tours was 1,603,819, represented 16% of the total arrivals, an increase of 6% over 2000.

Visitors arrived in package tours came mainly from Mainland China (61%), a growth of 4% over 2000, followed by Taiwan (25%).

Table 3 : Visitor arrivals in package tour by place of residence

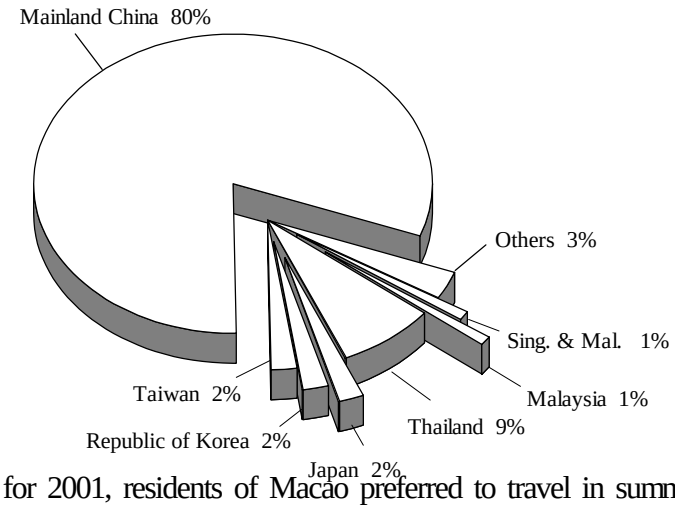
Place of residence	2000		2001		Δ %
	No.	%	No.	%	
Total	**1,506,304r**	**100.0**	**1,603,819**	**100.0**	**6.5**
East Asia	**1,427,690r**	**94.8r**	**1,530,975**	**95.5**	**7.2**
Republic of Korea	21,677	1.4	19,653	1.2	-9.3
Mainland China	946,424	62.8r	982,401	61.3	3.8
Hong Kong	66,217	4.4	63,067	3.9	-4.8
Taiwan	335,246r	22.3r	399,534	24.9	19.2
Japan	58,126	3.9	66,291	4.1	14.1
South Asia	**1,146**	**0.1**	**1,778**	**0.1**	**55.2**
Southeast Asia	**36,787**	**2.4r**	**35,606**	**2.2**	**-3.2**
Americas	**14,903**	**1.0**	**15,540**	**1.0**	**4.3**
Europe	**20,923**	**1.4**	**15,128**	**1.0**	**-27.7**
Oceania	**4,810**	**0.3**	**4,520**	**0.3**	**-6.0**
Others	**45**	**o**	**272**	**o**	**504.4**

Column totals may not add up to the amounts as stated due to rounding

1.6 Number of Macao residents travelled in package tours

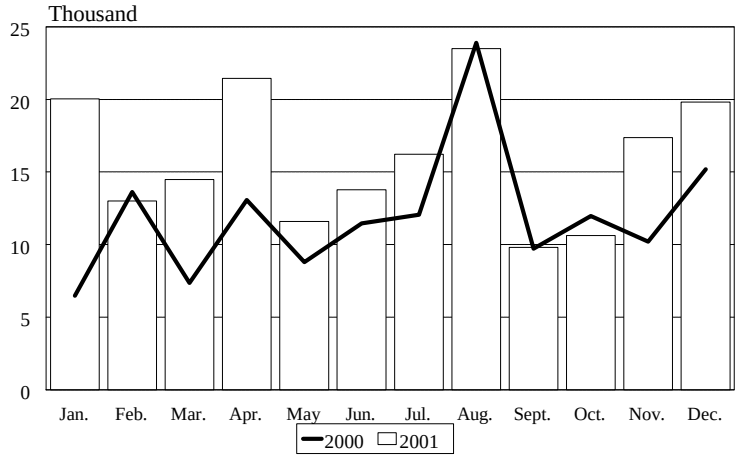
In 2001, there were 191,698 Macao residents who travelled in package tours, a rise of 33% over 2000. The most popular tour destinations were Mainland China (80% of the total) and Thailand (almost 9% of the total).

Graph VI. Macao residents travelled in package tours by type of itinerary



According to the data for 2001, residents of Macao preferred to travel in summer, peaked in August, with 23,507 (12% of the total); and the lowest in September, with 9,808.

Graph VII. Monthly flow of Macao residents travelled in package tours



2. Hotels and similar establishments

At the end of December 2001, there were 70 active establishments operated in the hotel sector, including 37 hotels and 33 guest-houses, 1 establishment short of the 2000 figure.

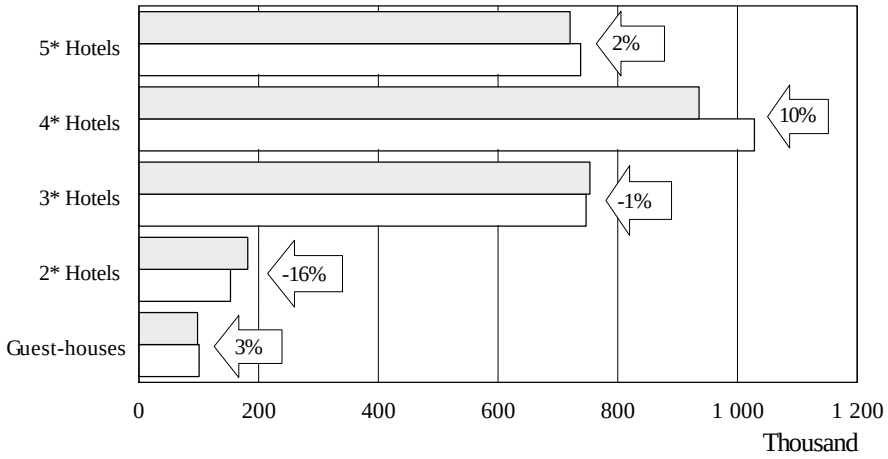
Compared with 9,201 rooms available in 2000, there was a 2% decrease in the number (9,030) in 2001. The number of available bedplaces also dropped (2%) from 19,115 to 18,777.

2.1 Number of overnight guests and average length of stay

The number of overnight guests in 2001 was 2,766,853, a rise of 3% over 2000. Among these guests, 2,624,522 were visitors, equivalent to 26% of the total arrivals in 2001; meanwhile, 50% of the visitors checked into the hotel sector through arrangement of travel agencies.

In comparison with 2000, there were increases in the numbers of the overnight guests at five-star and four-star hotels as well as guest-houses.

Graph VIII. Overnight guests by classification of establishments



There were 2,710,435 overnight guests fr f the total), up 3% over 2000. Among them, visitors from Hong Kong and Mainland China took up predominant shares, with 44% and 39% of the total, respectively. Compared with 2000, the numbers of overnight guests from Asia, Australia and New Zealand, U.S.A. and Canada registered increases. The average length of stay of overnight guests was 1.35 nights, more 0.02 night over 2000.

Table 4 : Number of overnight guests in hotel sector
and their average length of stay by major regions

Major regions	2000	2001	Δ %	2000	2001	Diff.
	No. of guests			Average length of stay (nights)		
Total	**2,689,843**	**2,766,853**	**2.9**	**1.33**	**1.35**	**0.02**
Asia	2,625,504	2,710,435	3.2	1.31	1.34	0.03
Europe	27,971	21,929	-21.6	1.89	2.04	0.15

U.S.A. & Canada	15,090	16,433	8.9	3.09	1.92	-1.17
Aust. & N.Z.	5,336	5,488	2.8	1.69	1.74	0.05
Others	15,942	15,568	-21.2	1.66	1.74	0.08

2.2 Average occupancy rate

In 2001, the average occupancy rate of hotel sector reached 60.7%, an increase of 3.1 percentage points over 2000. Among them, three-star hotels had the highest occupancy rate, at 71.7%.

Table 5: Average occupancy rate by classification of establishments

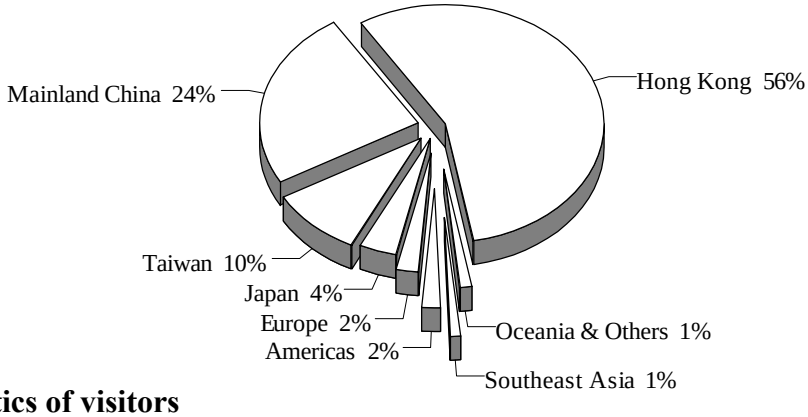
Classification of establishments	2000	2001	Difference (Percentage points)
	%		
Total	**57.57**	**60.66**	**3.09**
Hotels	**59.15**	**62.42**	**3.27**
5*	61.65	62.21	0.56
4*	59.68	66.83	7.15
3*	68.24	71.74	3.50
2*	32.52	31.01	-1.51
Guest-houses	**34.59**	**35.33**	**0.74**

B. Visitor expenditure

1.1 Structure of interviewed visitors

Among the interviewed visitors, Hong Kong visitors took a predominant share of 56%, followed by those from Mainland China and Taiwan, with 24% and 10%, respectively.

Graph IX. Structure of the interviewed visitors by place of residence

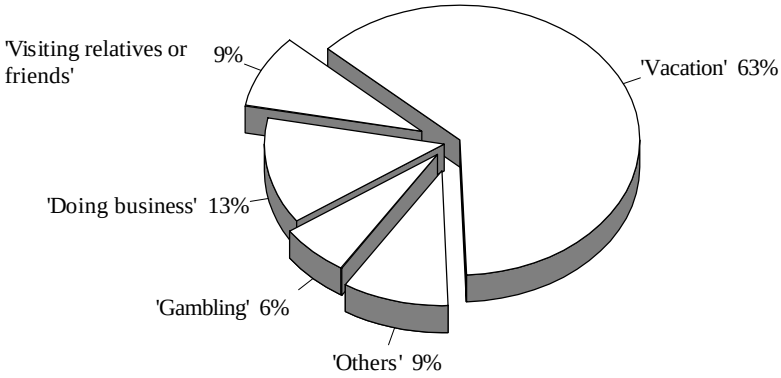


1.2 Characteristics of visitors

1.2.1 Purpose of visit

Around 63% of the interviewed visitors came to Macao mainly for ‘vacation’, other major purposes included ‘doing business’ (13%), ‘visiting relatives or friends’ (9%) and ‘gambling’ (6%).

Graph X. Purpose of visit



1.2.2 Occupation

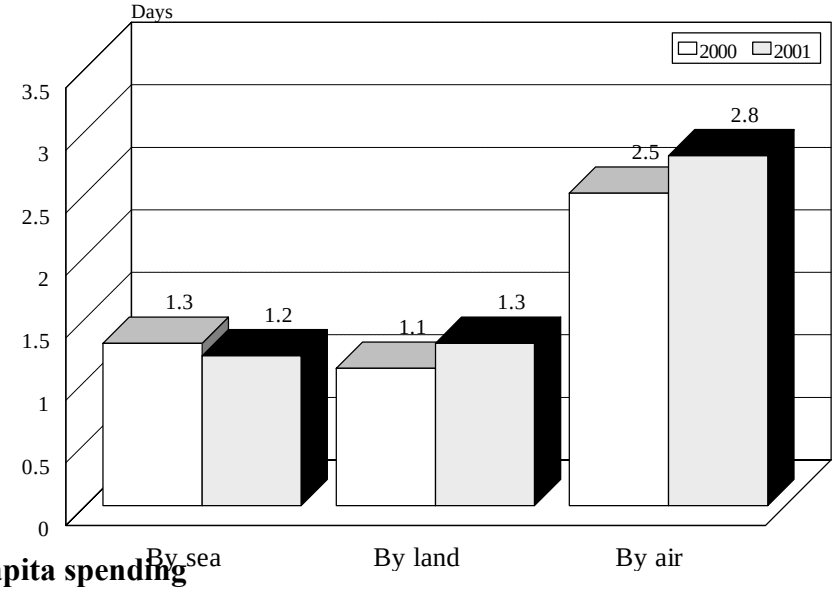
According to the occupations of these visitors, around 28% of them were ‘directors of public and private organizations’, 19% were ‘clerks’ and 10% were ‘technicians and associate professionals’. Besides, 16% of the interviewees were ‘without a job’, such as housewives, students, unemployed and retired persons.

1.3 Length of stay

The average length of stay of visitors was 1.3 days, same as that of 2000. Visitors from Southeast Asia took the longest stay (2.2 days). As for tourists and same-day visitors, their average lengths of stay were 1.8 days and 0.2 day, respectively.

Approximately 29% of the interviewed visitors stayed less than 24 hours in Macao, and more than 50% of the visitors from Japan, Taiwan and Europe were same-day visitors. However, visitors from Mainland China, Hong Kong, Southeast Asia, Americas, Oceania tended to stay one night or longer in Macao.

Graph XI. Average length of stay of visitors



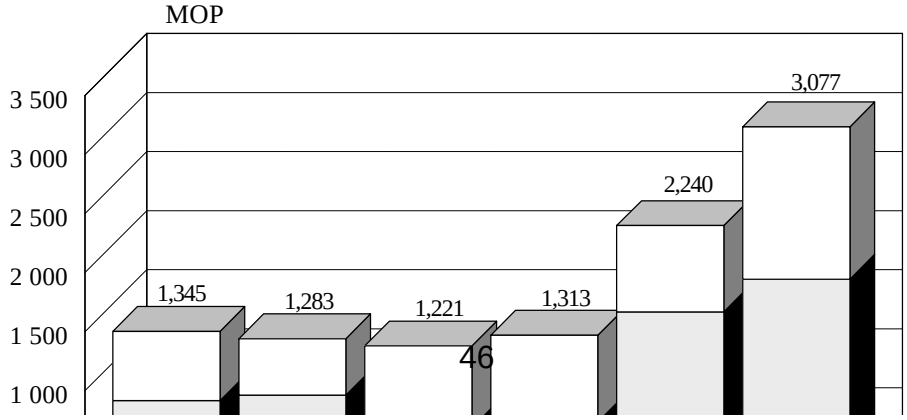
1.4 Per-capita spending

Per-capita spending of visitors in 2001 was 1,389 Patacas, a rise of 2% over 2000. Per-capita spending of visitors from Mainland China topped the list, with 2,648 Patacas.

Compared with 2000, per-capita spending of visitors arrived by sea was 1,283 Patacas, a decrease of 5%. On the other hand, per-capita spending of visitors by land was 1,313 Patacas, an increase of 8%. Visitors by air recorded a per-capita spending of 3,077 Patacas, an increase of 37%. In general, visitors from Mainland China spent the most, with a per-capita spending of 2,474 Patacas for those arrived by sea, 2,438 Patacas by land and 4,512 Patacas by air.

Although gambling expense was not included in the per-capita spending of visitors, 50% of all interviewed visitors reported that they had gambled in Macao.

Graph XII. Per-capita spending of visitors



Per-capita shopping spending of visitors posted a decrease of 6% over 2000, with 577 Patacas. Visitors from Mainland China stayed on top, with 1,561 Patacas.

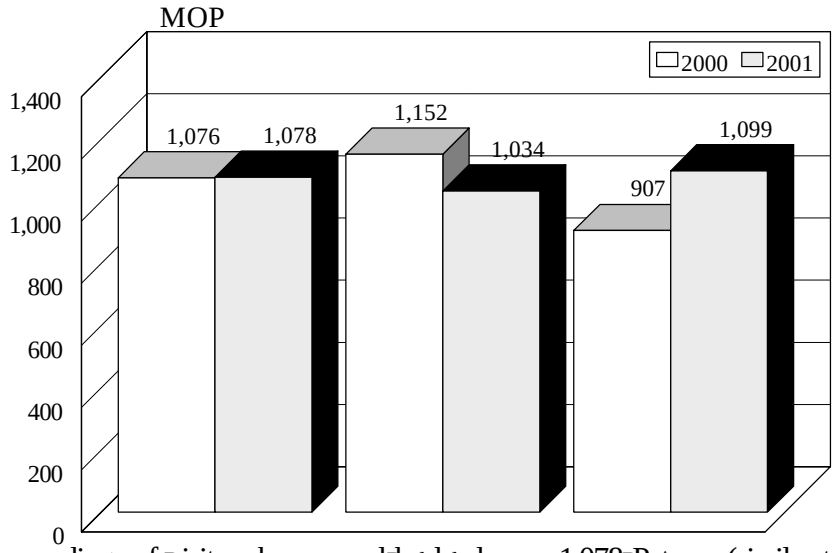
Per-capita shopping spending of visitors arrived by sea was 478 Patacas, less 19% compared with 2000. Visitors arrived by land spent 734 Patacas, up 6%; those by air spent 1,290 Patacas, a significant growth of 77%. In general, visitors from Mainland China spent the most, with 1,503 Patacas for those arrived by sea, 1,498 Patacas by land and 2,154 Patacas by air.

Per-capita non-shopping spending (excluding gambling spending) of visitors was 811 Patacas, a raise of 8% over 2000. Among them, visitors from Southeast Asia were the top spenders with 1,343 Patacas. Per-capita non-shopping spending of visitors arrived by sea, by land and by air was 805 Patacas (+6%), 579 Patacas (+9%) and 1,786 Patacas (+18%), respectively.

1.5 Per-diem spending

Per-diem spending of visitors was 1,077 Patacas in 2001, an increase of 1% over 2000. Visitors from Mainland China spent the most, with 1,279 Patacas.

Graph XIII. Per-diem spending of visitors



Per-diem spendings of visitors by sea and by land were 1,078 Patacas (similar to 2000) and 1,034 Patacas (-10%), respectively. Visitors from Mainland China arrived by sea and by land spent the most,

with 1,499 Patacas and 1,007 Patacas. Visitors by air recorded a per-diem spending of 1,099 Patacas, up 21% compared with 2000. Visitors from Hong Kong and Mainland China, the major markets of visitor arrivals by air, spent 1,420 Patacas and 1,419 Patacas, respectively.

1.6 Comments from visitors

Among the interviewed visitors, 86% of them expressed intention of re-visiting Macao in future, 73% indicated that they would recommend their friends to visit Macao, and the ideal length of stay will be 2 days.

The comments collected from visitors concerned the city environment of Macao and services provided. Among those favourable comments, 42% compliment Macao for its good environmental hygiene, convenient transport facilities and cleanliness of the streets; 19% compliment on the attitude of restaurants employees. On the other hand, among those comments for improvements, 33% thought the places of interests in Macao were not enough and their amenities needed improvements, followed by 26% concerning for the overall appearance of the city, the bad environmental hygiene and inconvenient transport facilities.

Explanatory notes

Methodology

1. Tourism statistics

Statistics and Census Service collects tourism information from the following sources: Public Security Police, travel agencies, hotels and guest houses.

Visitor information is provided by the Public Security Police. Data on inbound visitors in package tours and Macao residents travelled in package tours are collected monthly from travel agencies. Information on overnight guests and hotel occupancy rate is provided by hotels and guest-houses.

2. Visitor Expenditure Survey

Visitor Expenditure Survey uses systematic sampling method in selecting samples. Our observation unit includes all non-residents of Macao.

Sampling Errors (per-capita spending)

MOP

	Visitor		Tourist		Same-day visitor	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001
Global	20.6	20.6	27.2	28.0	11.8	9.8
By sea	24.3	19.5	31.1	25.2	16.1	13.9
By land	40.0	61.5	66.7	107.9	13.3	10.2
By air	78.3	117.7	84.0	123.5	16.0	32.8

Concepts

Visitor :

Any person travelling to a place (i.e. Macao) other than that of his/her usual environment for less than 12 consecutive months and whose main purpose of travel is other than the exercise of an activity remunerated from within Macao.

Classification of visitors :

a) Tourist: visitor who stays at least one night in a collective or private accommodation in the country visited.[a] In addition, we have added in two criteria, they are:
   1) visitor who stays more than 24 hours in Macao, or
   2) visitor who stays less than 24 hours and does not stay overnight in Macao but with his/her arrangement made in a collective accommodation such as hotels, guest-houses, etc.

b) Same-day visitor: visitor who does not spend the night in a collective or private accommodation in the place or country visited.[a] Besides, a person who stays less than 24 hours in Macao is also considered as a same-day visitor.

Conventional symbols

-	Absolute value equals zero
..	Not applicable
o	Less than half of the unit employed
MOP	Macao Pataca
Δ%	Rate of change

[a] World Tourism Organization, Concepts, Definitions and Classifications for Tourism Statistics, 1995

白頁

Página vazia

Blank page

統計表
Quadros
Tables

甲． 旅遊統計
A. Estatísticas do turismo
A. Tourism statistics

一 按原居地統計之入境旅客總數 55
1 Entrada de visitantes segundo o local de residência
1 Visitor arrivals by place of residence

二 按原居地統計經海路之入境旅客總數 57
2 Entrada de visitantes pela via marítima segundo o local de residência
2 Visitor arrivals by sea - by place of residence

三 按原居地統計經外港碼頭之入境旅客數目 61
3 Entrada de visitantes pelo Porto Exterior segundo o local de residência
3 Visitor arrivals at the Outer Harbour - by place of residence

四 按原居地統計經內港碼頭之入境旅客數目 65
4 Entrada de visitantes pelo Porto Interior segundo o local de residência
4 Visitor arrivals at the Inner Harbour - by place of residence

五 按原居地統計經陸路之入境旅客總數 69
5 Entrada de visitantes pela via terrestre segundo o local de residência
5 Visitor arrivals by land - by place of residence

六 按原居地統計經關閘之入境旅客數目 73
6 Entrada de visitantes pelas Portas do Cerco segundo o local de residência
6 Visitor arrivals at the Border Gate - by place of residence

七 按原居地統計經路氹城邊檢站之入境旅客數目 77
7 Entrada de visitantes pelo Posto Fronteiriço do CoTai segundo o local de residência
7 Visitor arrivals at the Checkpoint of CoTai - by place of residence

八 按原居地統計經空路之入境旅客總數 81
8 Entrada de visitantes pela via aerea segundo o local de residencia
8 Visitor arrivals by air - by place of residence

九 按原居地統計經機場之入境旅客數目 85
9 Entrada de visitantes pelo Aeroporto segundo o local de residência
9 Visitor arrivals at the Airport - by place of residence

十 按原居地統計經直昇機之入境旅客數目 89
10 Entrada de visitantes por helicóptero segundo o local de residência
10 Visitor arrivals by helicopter - by place of residence

十一 按原居地統計不過夜旅客之入境總數 93
11 Entrada de excursionistas segundo o local de residência
11 Arrivals of same-day visitors by place of residence

十二 按國籍統計之入境旅客總數 95
12 Entrada de visitantes segundo a nacionalidade
12 Visitor arrivals by nationality

十三 按原居地統計隨旅行團入境之旅客 97
13 Entrada de visitantes em excursões, por local de residência
13 Inbound visitor arrivals in package tours by place of residence

十四 按旅遊線統計每月澳門居民隨團外遊數目 99
14 Viagens ao exterior em excursões dos residentes de Macau, por mês, segundo o tipo do itinerário
14 Monthly trips in package tours by Macao residents - by type of itinerary

十五 酒店業之主要指標 101
15 Indicadores principais do sector hoteleiro
15 Principal indicators of hotel sector

十六 按場所分類統計之全年客房入住率及住客數目 102
16 Taxa de ocupação e hóspedes por tipo de estabelecimento
16 Occupancy rate and overnight guests by type of establishments

十七 酒店每月入住率 103
17 Taxa de ocupação mensal dos hotéis
17 Monthly hotel occupancy rate

乙. 旅客消費

B. Despesa dos visitantes

B. Visitor expenditure

一	按原居地統計的被訪旅客特徵	104
1	Características dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
1	Characteristics of interviewed visitors, by place of residence	
二	按原居地統計的被訪旅客平均逗留時間	105
2	Tempo médio de permanência dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
2	Average length of stay of interviewed visitors, by place of residence	
三	按原居地統計的被訪旅客人均消費	106
3	Despesa per-capita dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
3	Per-capita spending of interviewed visitors, by place of residence	
四	按原居地統計的被訪旅客人均非購物消費	107
4	Despesa per-capita (excluindo compras) dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
4	Per-capita non-shopping spending of interviewed visitors, by place of residence	
五	按原居地統計的被訪旅客人均購物消費	108
5	Despesa per-capita em compras dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
5	Per-capita shopping spending of interviewed visitors, by place of residence	
六	按原居地統計的被訪旅客日均消費	109
6	Despesa per-diem dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
6	Per-diem spending of interviewed visitors, by place of residence	
七	按原居地及消費類別統計的被訪旅客人均消費	110
7	Despesa per-capita dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência e por tipo de despesa	
7	Per-capita spending of interviewed visitors, by place of residence and type of expense	

八	**按原居地及消費類別統計的被訪旅客人均購物消費**	111
8	Despesa per-capita em compras dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência e por tipo de despesa	
8	Per-capita shopping spending of interviewed visitors, by place of residence and type of expense	
九	**按原居地統計的被訪旅客其他特徵**	112
9	Outras características dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
9	Other characteristics of interviewed visitors, by place of residence	
十	**按原居地統計的被訪旅客職業**	113
10	Profissão dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
10	Occupation of interviewed visitors, by place of residence	

備註： **由於小數進位關係，百分率之和可能不等於**100%。
由於小數進位關係，各小項之和與總數可能出現差異。

Nota: Os totais das percentagens não perfazem os 100%, devido a arredondamentos.
Os totais das despesas não perfazem o somatório de todos os valores, devido a arredondamentos.

Note : Percentage totals may not add up to 100% due to rounding.
Column totals may not add up to the amounts as stated due to rounding.

表 一 : 按原居地統計之入境旅客總數
QUADRO 1 : ENTRADA DE VISITANTES SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA
TABLE 1 : VISITOR ARRIVALS BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence	入境渠道 Meio de transporte Mode of transport										變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
	經海路 Via marítima By sea		經陸路 Via terrestre By land		經空路 Via aérea By air		總數 Total Total	%	總數 Total Total	%	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000		2001		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	***5,190,517***	***5,267,734***	***3,137,492***	***4,149,444***	***834,203***	***861,795***	***9,162,212***	***100.00***	***10,278,973***	***100.00***	***12.19***
東亞 ÁSIA ORIENTAL EAST ASIA	**4,887,426**	**4,971,023**	**3,042,982**	**4,044,902**	**802,204**	**828,861**	**8,732,612**	**95.31**	**9,844,786**	**95.78**	**12.74**
大韓民國 República da Coreia Republic of Korea	35,388	38,905	4,426	5,160	5,551	4,209	45,365	0.50	48,274	0.47	6.41
中國大陸 China Continental Mainland China	900,366	900,552	1,310,666	2,025,966	63,681	79,204	2,274,713	24.83	3,005,722	29.24	32.14
香港 Hong Kong Hong Kong	3,782,648	3,876,568	1,145,304	1,300,871	26,667	18,697	4,954,619	54.08	5,196,136	50.55	4.87
台灣 Taiwan Taiwan	50,016	41,037	558,714	688,134	702,305	722,655	1,311,035	14.31	1,451,826	14.12	10.74
日本 Japão Japan	118,648	113,643	22,559	23,415	3,681	3,879	144,888	1.58	140,937	1.37	-2.73
其他 Outros Others	360	318	1,313	1,356	319	217	1,992	0.02	1,891	0.02	-5.07
南亞 ÁSIA DO SUL SOUTH ASIA	**13,691**	**14,367**	**2,103**	**2,553**	**842**	**918**	**16,636**	**0.18**	**17,838**	**0.17**	**7.23**
印度 Índia India	5,890	6,770	1,407	1,553	233	336	7,530	0.08	8,659	0.08	14.99
其他 Outros Others	7,801	7,597	696	1,000	609	582	9,106	0.10	9,179	0.09	0.80
東南亞 SUDESTE ASIÁTICO SOUTHEAST ASIA	**86,304**	**87,138**	**37,154**	**43,622**	**18,388**	**19,265**	**141,846**	**1.55**	**150,025**	**1.46**	**5.77**
菲律賓 Filipinas Philippines	21,331	24,932	12,686	16,218	8,094	9,555	42,111	0.46	50,705	0.49	20.41
印尼 Indonésia Indonesia	12,439	11,318	3,621	4,909	860	544	16,920	0.18	16,771	0.16	-0.88
馬來西亞 Malásia Malaysia	15,567	16,271	8,472	9,297	1,714	1,686	25,753	0.28	27,254	0.27	5.83
新加坡 Singapura Singapore	17,650	17,913	5,642	5,553	2,734	2,236	26,026	0.28	25,702	0.25	-1.24
泰國 Tailândia Thailand	15,982	12,498	3,830	4,139	4,584	4,935	24,396	0.27	21,572	0.21	-11.58
其他 Outros Others	3,335	4,206	2,903	3,506	402	309	6,640	0.07	8,021	0.08	20.80
美洲 AMÉRICAS AMERICAS	**76,615**	**75,522**	**25,339**	**26,653**	**6,672**	**6,869**	**108,626**	**1.19**	**109,044**	**1.06**	**0.38**
加拿大 Canadá Canada	18,060	18,202	6,285	6,999	1,137	1,247	25,482	0.28	26,448	0.26	3.79
美國 Estados Unidos da América United States of America	52,708	51,379	16,550	16,998	5,095	5,230	74,353	0.81	73,607	0.72	-1.00
其他 Outros	5,847	5,941	2,504	2,656	440	392	8,791	0.10	8,989	0.09	2.25

原居地 Local de residência Place of residence	入境渠道 Meio de transporte Mode of transport 經海路 Via marítima By sea		經陸路 Via terrestre By land		經空路 Via aérea By air		總數 Total Total		總數 Total Total		變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	%	2001	%	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Others											
歐洲 EUROPA EUROPE	**95,113**	**88,747**	**21,104**	**21,621**	**4,690**	**4,227**	**120,907**	**1.32**	**114,595**	**1.11**	**-5.22**
德國 Alemanha Germany	12,190	9,706	1,735	2,054	471	416	14,396	0.16	12,176	0.12	-15.42
法國 França France	12,241	11,687	3,336	3,548	609	751	16,186	0.18	15,986	0.16	-1.24
意大利 Itália Italy	3,818	3,259	593	937	102	119	4,513	0.05	4,315	0.04	-4.39
葡萄牙 Portugal Portugal	6,923	5,529	4,566	3,594	875	701	12,364	0.13	9,824	0.10	-20.54
英國 Reino Unido United Kingdom	38,948	37,770	5,354	5,932	1,256	964	45,558	0.50	44,666	0.43	-1.96
其他 Outros Others	20,993	20,796	5,520	5,556	1,377	1,276	27,890	0.30	27,628	0.27	-0.94
大洋洲 OCEÂNIA OCEANIA	**28,060**	**27,893**	**7,200**	**8,455**	**1,087**	**1,229**	**36,347**	**0.40**	**37,577**	**0.37**	**3.38**
澳洲 Austrália Australia	23,136	22,615	4,861	5,755	812	964	28,809	0.31	29,334	0.29	1.82
新西蘭 Nova Zelândia New Zealand	4,112	4,590	856	1,301	154	170	5,122	0.06	6,061	0.06	18.33
其他 Outros Others	812	688	1,483	1,399	121	95	2,416	0.03	2,182	0.02	-9.69
其他地區 OUTRAS ÁREAS OTHER AREAS	**3,308**	**3,044**	**1,610**	**1,638**	**320**	**426**	**5,238**	**0.06**	**5,108**	**0.05**	**-2.48**
非洲 África Africa	2,588	2,291	1,385	1,316	209	216	4,182	0.05	3,823	0.04	-8.58
中東 Médio Oriente Middle East	640	604	168	281	63	174	871	0.01	1,059	0.01	21.58
其他 Outros Others	80	149	57	41	48	36	185	0.00	226	0.00	22.16

資料來源：治安警察局
Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública
Source: Public Security Police

表 二 : 按原居地統計經海路之入境旅客總數
QUADRO 2 : ENTRADA DE VISITANTES PELA VIA MARÍTIMA SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA
TABLE 2 : VISITOR ARRIVALS BY SEA - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2000	378,754	497,578	419,207	470,065	424,994	364,754	490,414	521,959	396,717	410,733	377,070	438,272	5,190,517	100.00	1.49
TOTAL GERAL	2001	***484,657***	***376,319***	***440,596***	***470,563***	***411,347***	***405,435***	***447,039***	***533,170***	***392,895***	***417,454***	***407,968***	***480,291***	***5,267,734***	***100.00***	
GRAND TOTAL																
東亞	2000	355,227	475,363	394,998	440,031	400,328	342,390	466,491	498,425	374,123	382,450	349,053	408,547	4,887,426	94.16	1.71
ÁSIA ORIENTAL	2001	**460,887**	**356,208**	**413,194**	**441,189**	**386,866**	**382,145**	**424,162**	**508,157**	**370,521**	**393,049**	**384,149**	**450,496**	**4,971,023**	**94.37**	
EAST ASIA																
大韓民國	2000	2,925	3,088	2,333	2,612	2,404	2,325	3,610	3,914	3,053	2,616	2,850	3,658	35,388	0.68	9.94
República da Coreia	2001	3,334	2,946	3,193	2,900	3,024	2,986	3,546	4,835	2,570	3,269	2,396	3,906	38,905	0.74	
Republic of Korea																
中國大陸	2000	76,651	92,638	87,029	79,727	113,018	61,519	78,176	76,131	50,189	61,401	59,632	64,255	900,366	17.35	0.02
China Continental	2001	72,211	52,998	61,620	61,045	80,635	58,550	73,206	85,918	64,604	86,996	93,335	109,434	900,552	17.10	
Mainland China																
香港	2000	262,295	364,730	291,496	345,410	270,510	264,819	371,666	403,324	304,923	304,891	272,223	326,361	3,782,648	72.88	2.48
Hong Kong	2001	371,438	286,209	334,128	364,427	289,847	306,979	335,249	402,030	290,818	292,503	278,002	324,938	3,876,568	73.59	
Hong Kong																
台灣	2000	3,681	4,865	3,661	4,722	4,095	3,857	4,591	4,657	3,968	4,280	3,519	4,120	50,016	0.96	-17.95
Taiwan	2001	3,800	3,393	3,336	4,073	3,245	3,403	3,682	4,025	2,704	3,409	2,695	3,272	41,037	0.78	
Taiwan																
日本	2000	9,648	10,012	10,468	7,548	10,290	9,848	8,426	10,274	11,968	9,250	10,792	10,124	118,648	2.29	-4.22
Japão	2001	10,090	10,632	10,887	8,710	10,095	10,189	8,455	11,338	9,815	6,844	7,659	8,929	113,643	2.16	
Japan																
其他	2000	27	30	11	12	11	22	22	125	22	12	37	29	360	0.01	-11.67
Outros	2001	14	30	30	34	20	38	24	11	10	28	62	17	318	0.01	
Others																
南亞	2000	813	1,081	777	1,264	1,212	1,176	1,136	1,121	1,082	1,323	1,437	1,269	13,691	0.26	4.94
ÁSIA DO SUL	2001	**1,179**	**1,105**	**1,070**	**1,517**	**1,302**	**1,328**	**1,306**	**1,227**	**1,374**	**1,218**	**736**	**1,005**	**14,367**	**0.27**	
SOUTH ASIA																
印度	2000	338	461	301	705	592	502	412	451	473	543	488	624	5,890	0.11	14.94
Índia	2001	359	311	481	744	594	742	726	676	568	590	420	559	6,770	0.13	
India																
其他	2000	475	620	476	559	620	674	724	670	609	780	949	645	7,801	0.15	-2.62
Outros	2001	820	794	589	773	708	586	580	551	806	628	316	446	7,597	0.14	
Others																
東南亞	2000	7,174	6,186	6,018	8,634	6,954	6,178	6,660	6,372	6,577	7,883	6,862	10,806	86,304	1.66	0.97
SUDESTE ASIÁTICO	2001	**7,066**	**5,418**	**7,443**	**7,933**	**7,609**	**7,144**	**6,426**	**7,221**	**6,978**	**6,004**	**6,375**	**11,521**	**87,138**	**1.65**	
SOUTHEAST ASIA																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
菲律賓	2000	1,353	1,925	1,450	1,981	1,789	1,636	1,762	1,863	1,754	2,339	1,503	1,976	21,331	0.41	16.88
Filipinas	2001	2,024	1,595	2,029	2,772	2,337	1,942	1,868	2,293	2,248	1,858	1,733	2,233	24,932	0.47	
Philippines																
印尼	2000	2,196	649	601	1,162	717	736	1,159	789	772	1,143	667	1,848	12,439	0.24	-9.01
Indonésia	2001	1,265	490	627	902	644	632	802	742	855	1,068	905	2,386	11,318	0.21	
Indonesia																
馬來西亞	2000	1,093	1,044	1,207	1,340	1,208	1,047	1,053	1,195	1,430	1,190	1,601	2,159	15,567	0.30	4.52
Malásia	2001	1,236	1,090	1,397	1,177	1,460	1,184	935	1,223	1,555	1,049	1,345	2,620	16,271	0.31	
Malaysia																
新加坡	2000	1,058	1,241	1,405	1,572	1,362	1,603	1,168	1,221	1,337	1,258	1,448	2,977	17,650	0.34	1.49
Singapura	2001	1,193	980	1,824	1,274	1,626	1,750	1,358	1,559	1,184	983	1,416	2,766	17,913	0.34	
Singapore																
泰國	2000	1,327	1,076	1,123	2,112	1,660	881	1,187	992	1,060	1,618	1,370	1,576	15,982	0.31	-21.80
Tailândia	2001	1,060	995	1,299	1,281	1,185	1,058	832	1,001	806	864	792	1,325	12,498	0.24	
Thailand																
其他	2000	147	251	232	467	218	275	331	312	224	335	273	270	3,335	0.06	26.12
Outros	2001	288	268	267	527	357	578	631	403	330	182	184	191	4,206	0.08	
Others																
美洲	2000	5,384	5,641	6,326	7,312	6,126	6,193	7,023	5,994	5,112	7,383	7,141	6,980	76,615	1.48	-1.43
AMÉRICAS	2001	**5,977**	**5,161**	**7,714**	**7,365**	**6,712**	**6,022**	**6,575**	**6,360**	**4,892**	**6,164**	**5,950**	**6,630**	**75,522**	**1.43**	
AMERICAS																
加拿大	2000	1,240	1,475	1,582	1,773	1,273	1,128	1,850	1,666	1,116	1,608	1,647	1,702	18,060	0.35	0.79
Canadá	2001	1,707	1,356	1,798	1,636	1,420	1,311	1,655	1,642	1,178	1,421	1,434	1,644	18,202	0.35	
Canada																
美國	2000	3,692	3,751	4,317	4,921	4,407	4,564	4,677	3,813	3,491	5,103	5,041	4,931	52,708	1.02	-2.52
Estados Unidos da Améri	2001	3,768	3,413	5,426	5,036	4,783	4,208	4,345	4,201	3,221	4,261	4,082	4,635	51,379	0.98	
United States of America																
其他	2000	452	415	427	618	446	501	496	515	505	672	453	347	5,847	0.11	1.61
Outros	2001	502	392	490	693	509	503	575	517	493	482	434	351	5,941	0.11	
Others																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
歐洲	2000	7,421	7,366	8,300	9,845	7,765	6,392	6,695	7,922	7,170	8,962	9,611	7,664	95,113	1.83	-6.69
EUROPA	2001	**6,782**	**6,273**	**8,316**	**9,334**	**6,551**	**6,412**	**6,267**	**7,823**	**6,482**	**8,330**	**8,298**	**7,879**	**88,747**	**1.68**	
EUROPE																
德國	2000	1,249	1,068	1,306	1,127	892	834	729	759	795	1,135	1,525	771	12,190	0.23	-20.38
Alemanha	2001	765	884	1,101	928	722	666	542	649	601	842	1,018	988	9,706	0.18	
Germany																
法國	2000	915	1,017	928	1,194	1,101	713	809	1,197	971	1,130	1,251	1,015	12,241	0.24	-4.53
França	2001	709	795	817	1,298	1,008	756	824	1,100	924	1,175	1,251	1,030	11,687	0.22	
France																
意大利	2000	449	345	436	328	240	229	209	459	225	299	326	273	3,818	0.07	-14.64
Itália	2001	295	194	296	294	225	195	234	449	308	289	234	246	3,259	0.06	
Italy																
葡萄牙	2000	572	616	579	804	591	484	579	618	499	508	495	578	6,923	0.13	-20.14
Portugal	2001	469	405	377	609	332	401	465	631	447	378	401	614	5,529	0.10	
Portugal																
英國	2000	2,550	2,986	3,262	4,349	3,273	2,758	2,805	3,369	3,097	3,765	3,496	3,238	38,948	0.75	-3.02
Reino Unido	2001	2,872	2,554	3,810	4,335	2,668	2,887	2,412	3,407	2,530	3,695	3,473	3,127	37,770	0.72	
United Kingdom																
其他	2000	1,686	1,334	1,789	2,043	1,668	1,374	1,564	1,520	1,583	2,125	2,518	1,789	20,993	0.40	-0.94
Outros	2001	1,672	1,441	1,915	1,870	1,596	1,507	1,790	1,587	1,672	1,951	1,921	1,874	20,796	0.39	
Others																
大洋洲	2000	2,501	1,736	2,521	2,608	2,316	2,186	2,169	1,829	2,411	2,364	2,678	2,741	28,060	0.54	-0.60
OCEÂNIA	2001	**2,551**	**1,987**	**2,556**	**2,813**	**2,084**	**2,133**	**2,035**	**2,123**	**2,444**	**2,400**	**2,251**	**2,516**	**27,893**	**0.53**	
OCEANIA																
澳洲	2000	2,175	1,479	2,068	2,109	1,905	1,750	1,716	1,473	1,986	1,929	2,215	2,331	23,136	0.45	-2.25
Austrália	2001	2,166	1,724	2,104	2,200	1,719	1,649	1,603	1,635	2,005	1,924	1,799	2,087	22,615	0.43	
Australia																
新西蘭	2000	251	206	400	436	339	365	380	280	341	377	390	347	4,112	0.08	11.62
Nova Zelândia	2001	318	217	390	564	298	432	368	453	380	423	383	364	4,590	0.09	
New Zealand																
其他	2000	75	51	53	63	72	71	73	76	84	58	73	63	812	0.02	-15.27
Outros	2001	67	46	62	49	67	52	64	35	59	53	69	65	688	0.01	
Others																
其他地區	2000	234	205	267	371	293	239	240	296	242	368	288	265	3,308	0.06	-7.98
OUTRAS ÁREAS	2001	**215**	**167**	**303**	**412**	**223**	**251**	**268**	**259**	**204**	**289**	**209**	**244**	**3,044**	**0.06**	
OTHER AREAS																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
非洲	2000	191	160	229	276	248	174	198	179	196	290	238	209	2,588	0.05	-11.48
África	2001	184	128	240	297	164	188	159	165	172	201	180	213	2,291	0.04	
Africa																
中東	2000	41	39	30	85	37	65	40	108	40	65	45	45	640	0.01	-5.63
Médio Oriente	2001	21	31	61	103	39	55	89	69	25	72	12	27	604	0.01	
Middle East																
其他	2000	2	6	8	10	8	-	2	9	6	13	5	11	80	0.00	86.25
Outros	2001	10	8	2	12	20	8	20	25	7	16	17	4	149	0.00	
Others																

資料來源 : 治安警察局

Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública

Source: Public Security Police

表 三 : 按原居地統計經外港碼頭之入境旅客數目
QUADRO 3 : ENTRADA DE VISITANTES PELO PORTO EXTERIOR SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA
TABLE 3 : VISITOR ARRIVALS AT THE OUTER HARBOUR - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2000	357,374	479,247	376,069	441,031	382,576	342,216	460,811	500,777	383,223	396,303	364,983	425,287	4,909,897	100.00	4.44
TOTAL GERAL	2001	***470,762***	***366,637***	***424,550***	***460,468***	***397,259***	***394,893***	***436,219***	***520,281***	***383,762***	***406,386***	***398,094***	***468,514***	***5,127,825***	***100.00***	
GRAND TOTAL																
東亞	2000	333,961	457,158	351,979	411,157	358,148	320,010	436,967	477,349	360,703	368,220	337,064	395,791	4,608,507	93.86	4.87
ÁSIA ORIENTAL	2001	**447,147**	**346,599**	**397,329**	**431,237**	**372,864**	**371,726**	**413,402**	**495,351**	**361,517**	**382,143**	**374,431**	**439,023**	**4,832,769**	**94.25**	
EAST ASIA																
大韓民國	2000	2,577	2,641	1,978	2,400	2,224	2,123	3,164	3,518	2,713	2,404	2,699	3,315	31,756	0.65	12.57
República da Coreia	2001	2,901	2,531	3,021	2,644	2,842	2,590	3,299	4,524	2,392	3,004	2,225	3,776	35,749	0.70	
Republic of Korea																
中國大陸	2000	57,027	76,655	45,596	52,343	72,913	40,514	50,712	56,734	37,998	48,541	48,595	52,945	640,573	13.05	22.00
China Continental	2001	60,415	44,641	47,170	53,115	68,052	49,723	64,111	75,444	56,837	77,624	84,938	99,444	781,514	15.24	
Mainland China																
香港	2000	261,166	363,175	290,429	344,226	269,246	263,828	370,224	402,208	304,174	303,872	271,549	325,410	3,769,507	76.77	2.55
Hong Kong	2001	370,058	285,583	333,203	363,110	289,172	306,215	334,412	400,684	290,122	291,617	277,302	324,151	3,865,629	75.39	
Hong Kong																
台灣	2000	3,614	4,715	3,569	4,652	3,583	3,737	4,475	4,562	3,870	4,177	3,434	3,989	48,377	0.99	-17.13
Taiwan	2001	3,706	3,318	3,228	3,981	3,171	3,345	3,581	3,964	2,641	3,342	2,627	3,184	40,088	0.78	
Taiwan																
日本	2000	9,550	9,942	10,396	7,524	10,171	9,786	8,370	10,202	11,926	9,214	10,750	10,103	117,934	2.40	-7.18
Japão	2001	10,053	10,496	10,677	8,353	9,607	9,815	7,975	10,724	9,515	6,528	7,277	8,451	109,471	2.13	
Japan																
其他	2000	27	30	11	12	11	22	22	125	22	12	37	29	360	0.01	-11.67
Outros	2001	14	30	30	34	20	38	24	11	10	28	62	17	318	0.01	
Others																
南亞	2000	812	1,070	774	1,260	1,182	1,174	1,135	1,116	1,080	1,320	1,434	1,260	13,617	0.28	5.02
ÁSIA DO SUL	2001	**1,174**	**1,099**	**1,064**	**1,514**	**1,300**	**1,300**	**1,305**	**1,219**	**1,372**	**1,217**	**732**	**1,004**	**14,300**	**0.28**	
SOUTH ASIA																
印度	2000	337	457	298	701	589	500	412	448	471	540	486	616	5,855	0.12	15.27
Índia	2001	355	307	476	742	594	741	725	676	566	589	419	559	6,749	0.13	
India																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
其他	2000	475	613	476	559	593	674	723	668	609	780	948	644	7,762	0.16	-2.72
Outros	2001	819	792	588	772	706	559	580	543	806	628	313	445	7,551	0.15	
Others																
東南亞	2000	7,087	6,107	5,953	8,546	6,881	6,078	6,632	6,357	6,539	7,821	6,808	10,628	85,437	1.74	0.97
SUDESTE ASIÁTICO	2001	**6,974**	**5,390**	**7,372**	**7,860**	**7,572**	**7,075**	**6,415**	**7,193**	**6,915**	**5,937**	**6,274**	**11,288**	**86,265**	**1.68**	
SOUTHEAST ASIA																
菲律賓	2000	1,353	1,924	1,450	1,968	1,788	1,636	1,762	1,862	1,754	2,339	1,503	1,976	21,315	0.43	16.84
Filipinas	2001	2,024	1,595	2,026	2,764	2,330	1,942	1,868	2,287	2,248	1,858	1,731	2,231	24,904	0.49	
Philippines																
印尼	2000	2,145	649	601	1,145	709	735	1,141	788	767	1,128	666	1,735	12,209	0.25	-8.41
Indonésia	2001	1,225	488	625	884	643	630	793	737	848	1,055	889	2,365	11,182	0.22	
Indonesia																
馬來西亞	2000	1,066	998	1,194	1,322	1,167	1,006	1,049	1,193	1,408	1,160	1,588	2,125	15,276	0.31	4.66
Malásia	2001	1,204	1,067	1,378	1,160	1,450	1,135	935	1,213	1,543	1,039	1,305	2,559	15,988	0.31	
Malaysia																
新加坡	2000	1,050	1,211	1,353	1,564	1,342	1,555	1,163	1,211	1,326	1,246	1,433	2,948	17,402	0.35	1.24
Singapura	2001	1,179	977	1,803	1,245	1,611	1,737	1,357	1,557	1,158	966	1,373	2,654	17,617	0.34	
Singapore																
泰國	2000	1,326	1,074	1,123	2,081	1,657	881	1,186	992	1,060	1,613	1,354	1,576	15,923	0.32	-22.16
Tailândia	2001	1,059	995	1,279	1,280	1,183	1,058	831	1,001	792	837	792	1,288	12,395	0.24	
Thailand																
其他	2000	147	251	232	466	218	265	331	311	224	335	264	268	3,312	0.07	26.18
Outros	2001	283	268	261	527	355	573	631	398	326	182	184	191	4,179	0.08	
Others																
美洲	2000	5,371	5,626	6,300	7,292	6,104	6,181	7,004	5,963	5,097	7,348	7,132	6,955	76,373	1.56	-1.47
AMÉRICAS	2001	**5,953**	**5,145**	**7,697**	**7,332**	**6,701**	**6,003**	**6,554**	**6,349**	**4,874**	**6,124**	**5,934**	**6,588**	**75,254**	**1.47**	
AMERICAS																
加拿大	2000	1,234	1,472	1,579	1,768	1,270	1,127	1,843	1,662	1,111	1,602	1,643	1,689	18,000	0.37	0.73
Canadá	2001	1,700	1,353	1,791	1,624	1,416	1,303	1,655	1,638	1,176	1,415	1,432	1,629	18,132	0.35	
Canada																
美國	2000	3,685	3,739	4,308	4,907	4,391	4,553	4,667	3,788	3,481	5,077	5,036	4,925	52,557	1.07	-2.56
Estados Unidos da América	2001	3,751	3,404	5,417	5,015	4,776	4,197	4,336	4,196	3,210	4,227	4,074	4,610	51,213	1.00	
United States of America																
其他	2000	452	415	413	617	443	501	494	513	505	669	453	341	5,816	0.12	1.60
Outros	2001	502	388	489	693	509	503	563	515	488	482	428	349	5,909	0.12	
Others																
歐洲	2000	7,410	7,349	8,281	9,810	7,699	6,380	6,681	7,899	7,157	8,907	9,586	7,649	94,808	1.93	-6.73
EUROPA	2001	**6,761**	**6,255**	**8,241**	**9,312**	**6,531**	**6,407**	**6,251**	**7,808**	**6,448**	**8,294**	**8,269**	**7,855**	**88,432**	**1.72**	
EUROPE																
德國	2000	1,249	1,068	1,305	1,123	889	833	727	758	794	1,135	1,525	771	12,177	0.25	-20.46
Alemanha	2001	765	883	1,100	923	721	664	541	648	598	842	1,016	985	9,686	0.19	
Germany																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
法國	2000	912	1,012	925	1,186	1,099	711	803	1,196	968	1,123	1,238	1,004	12,177	0.25	-4.43
França	2001	700	789	805	1,293	1,000	756	823	1,097	920	1,175	1,251	1,029	11,638	0.23	
France																
意大利	2000	446	345	436	325	240	228	209	459	223	295	326	272	3,804	0.08	-14.59
Itália	2001	295	193	293	293	225	195	234	448	308	286	234	245	3,249	0.06	
Italy																
葡萄牙	2000	572	616	578	804	588	484	578	617	499	507	494	577	6,914	0.14	-20.16
Portugal	2001	467	405	376	609	329	401	464	631	446	378	401	613	5,520	0.11	
Portugal																
英國	2000	2,546	2,979	3,259	4,341	3,270	2,755	2,804	3,357	3,092	3,745	3,489	3,236	38,873	0.79	-3.05
Reino Unido	2001	2,871	2,550	3,806	4,334	2,665	2,884	2,407	3,402	2,509	3,682	3,460	3,116	37,686	0.73	
United Kingdom																
其他	2000	1,685	1,329	1,778	2,031	1,613	1,369	1,560	1,512	1,581	2,102	2,514	1,789	20,863	0.42	-1.01
Outros	2001	1,663	1,435	1,861	1,860	1,591	1,507	1,782	1,582	1,667	1,931	1,907	1,867	20,653	0.40	
Others																
大洋洲	2000	2,499	1,732	2,516	2,599	2,305	2,184	2,152	1,822	2,405	2,327	2,671	2,739	27,951	0.57	-0.56
OCEÂNIA	2001	**2,542**	**1,985**	**2,549**	**2,801**	**2,073**	**2,131**	**2,029**	**2,107**	**2,439**	**2,382**	**2,245**	**2,512**	**27,795**	**0.54**	
OCEANIA																
澳洲	2000	2,173	1,477	2,067	2,100	1,895	1,748	1,700	1,467	1,985	1,897	2,210	2,330	23,049	0.47	-2.12
Austrália	2001	2,158	1,724	2,100	2,193	1,712	1,647	1,597	1,632	2,002	1,916	1,794	2,085	22,560	0.44	
Australia																
新西蘭	2000	251	206	400	436	339	365	379	280	338	374	388	346	4,102	0.08	11.12
Nova Zelândia	2001	318	217	388	561	295	432	368	440	380	414	383	362	4,558	0.09	
New Zealand																
其他	2000	75	49	49	63	71	71	73	75	82	56	73	63	800	0.02	-15.38
Outros	2001	66	44	61	47	66	52	64	35	57	52	68	65	677	0.01	
Others																
其他地區	2000	234	205	266	367	257	209	240	271	242	360	288	265	3,204	0.07	-6.05
OUTRAS ÁREAS	2001	**211**	**164**	**298**	**412**	**218**	**251**	**263**	**254**	**197**	**289**	**209**	**244**	**3,010**	**0.06**	
OTHER AREAS																
非洲	2000	191	160	228	272	212	174	198	172	196	282	238	209	2,532	0.05	-10.23
África	2001	180	125	235	297	162	188	159	163	170	201	180	213	2,273	0.04	
Africa																
中東	2000	41	39	30	85	37	35	40	90	40	65	45	45	592	0.01	-0.68
Médio Oriente	2001	21	31	61	103	36	55	84	66	20	72	12	27	588	0.01	
Middle East																
其他	2000	2	6	8	10	8	-	2	9	6	13	5	11	80	0.00	86.25
Outros	2001	10	8	2	12	20	8	20	25	7	16	17	4	149	0.00	
Others																

資料來源 : 治安警察局

Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública

Source: Public Security Police

原居地 Local de residência Place of residence	月份 / Mês / Month												總數 Total Total		變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
	一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.		%	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

表 四 : 按原居地統計經內港碼頭之入境旅客數目

QUADRO 4 : ENTRADA DE VISITANTES PELO PORTO INTERIOR SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 4 : VISITOR ARRIVALS AT THE INNER HARBOUR - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2000	21,380	18,331	43,138	29,034	42,418	22,538	29,603	21,182	13,494	14,430	12,087	12,985	280,620	100.00	-50.14
TOTAL GERAL	2001	***13,895***	***9,682***	***16,046***	***10,095***	***14,088***	***10,542***	***10,820***	***12,889***	***9,133***	***11,068***	***9,874***	***11,777***	***139,909***	***100.00***	
GRAND TOTAL																
東亞	2000	21,266	18,205	43,019	28,874	42,180	22,380	29,524	21,076	13,420	14,230	11,989	12,756	278,919	99.39	-50.43
ÁSIA ORIENTAL	2001	**13,740**	**9,609**	**15,865**	**9,952**	**14,002**	**10,419**	**10,760**	**12,806**	**9,004**	**10,906**	**9,718**	**11,473**	**138,254**	**98.82**	
EAST ASIA																
大韓民國	2000	348	447	355	212	180	202	446	396	340	212	151	343	3,632	1.29	-13.11
República da Coreia	2001	433	415	172	256	182	396	247	311	178	265	171	130	3,156	2.26	
Republic of Korea																
中國大陸	2000	19,624	15,983	41,433	27,384	40,105	21,005	27,464	19,397	12,191	12,860	11,037	11,310	259,793	92.58	-54.18
China Continental	2001	11,796	8,357	14,450	7,930	12,583	8,827	9,095	10,474	7,767	9,372	8,397	9,990	119,038	85.08	
Mainland China																
香港	2000	1,129	1,555	1,067	1,184	1,264	991	1,442	1,116	749	1,019	674	951	13,141	4.68	-16.76
Hong Kong	2001	1,380	626	925	1,317	675	764	837	1,346	696	886	700	787	10,939	7.82	
Hong Kong																
台灣	2000	67	150	92	70	512	120	116	95	98	103	85	131	1,639	0.58	-42.10
Taiwan	2001	94	75	108	92	74	58	101	61	63	67	68	88	949	0.68	
Taiwan																
日本	2000	98	70	72	24	119	62	56	72	42	36	42	21	714	0.25	484.31
Japão	2001	37	136	210	357	488	374	480	614	300	316	382	478	4,172	2.98	
Japan																
其他	2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	..
Outros	2001	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Others																
南亞	2000	1	11	3	4	30	2	1	5	2	3	3	9	74	0.03	-9.46
ÁSIA DO SUL	2001	**5**	**6**	**6**	**3**	**2**	**28**	**1**	**8**	**2**	**1**	**4**	**1**	**67**	**0.05**	
SOUTH ASIA																
印度	2000	1	4	3	4	3	2	-	3	2	3	2	8	35	0.01	-40.00
Índia	2001	4	4	5	2	-	1	1	-	2	1	1	-	21	0.02	
India																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
其他	2000	-	7	-	-	27	-	1	2	-	-	1	1	39	0.01	17.95
Outros	2001	1	2	1	1	2	27	-	8	-	-	3	1	46	0.03	
Others																
東南亞	2000	87	79	65	88	73	100	28	15	38	62	54	178	867	0.31	0.69
SUDESTE ASIÁTICO	2001	**92**	**28**	**71**	**73**	**37**	**69**	**11**	**28**	**63**	**67**	**101**	**233**	**873**	**0.62**	
SOUTHEAST ASIA																
菲律賓	2000	-	1	-	13	1	-	-	1	-	-	-	-	16	0.01	75.00
Filipinas	2001	-	-	3	8	7	-	-	6	-	-	2	2	28	0.02	
Philippines																
印尼	2000	51	-	-	17	8	1	18	1	5	15	1	113	230	0.08	-40.87
Indonésia	2001	40	2	2	18	1	2	9	5	7	13	16	21	136	0.10	
Indonesia																
馬來西亞	2000	27	46	13	18	41	41	4	2	22	30	13	34	291	0.10	-2.75
Malásia	2001	32	23	19	17	10	49	-	10	12	10	40	61	283	0.20	
Malaysia																
新加坡	2000	8	30	52	8	20	48	5	10	11	12	15	29	248	0.09	19.35
Singapura	2001	14	3	21	29	15	13	1	2	26	17	43	112	296	0.21	
Singapore																
泰國	2000	1	2	-	31	3	-	1	-	-	5	16	-	59	0.02	74.58
Tailândia	2001	1	-	20	1	2	-	1	-	14	27	-	37	103	0.07	
Thailand																
其他	2000	-	-	-	1	-	10	-	1	-	-	9	2	23	0.01	17.39
Outros	2001	5	-	6	-	2	5	-	5	4	-	-	-	27	0.02	
Others																
美洲	2000	13	15	26	20	22	12	19	31	15	35	9	25	242	0.09	10.74
AMÉRICAS	2001	**24**	**16**	**17**	**33**	**11**	**19**	**21**	**11**	**18**	**40**	**16**	**42**	**268**	**0.19**	
AMERICAS																
加拿大	2000	6	3	3	5	3	1	7	4	5	6	4	13	60	0.02	16.67
Canadá	2001	7	3	7	12	4	8	-	4	2	6	2	15	70	0.05	
Canada																
美國	2000	7	12	9	14	16	11	10	25	10	26	5	6	151	0.05	9.93
Estados Unidos da América	2001	17	9	9	21	7	11	9	5	11	34	8	25	166	0.12	
United States of America																
其他	2000	-	-	14	1	3	-	2	2	-	3	-	6	31	0.01	3.23
Outros	2001	-	4	1	-	-	-	12	2	5	-	6	2	32	0.02	
Others																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
歐洲	2000	11	17	19	35	66	12	14	23	13	55	25	15	305	0.11	3.28
EUROPA	2001	**21**	**18**	**75**	**22**	**20**	**5**	**16**	**15**	**34**	**36**	**29**	**24**	**315**	**0.23**	
EUROPE																
德國	2000	-	-	1	4	3	1	2	1	1	-	-	-	13	0.00	53.85
Alemanha	2001	-	1	1	5	1	2	1	1	3	-	2	3	20	0.01	
Germany																
法國	2000	3	5	3	8	2	2	6	1	3	7	13	11	64	0.02	-23.44
França	2001	9	6	12	5	8	-	1	3	4	-	-	1	49	0.04	
France																
意大利	2000	3	-	-	3	-	1	-	-	2	4	-	1	14	0.00	-28.57
Itália	2001	-	1	3	1	-	-	-	1	-	3	-	1	10	0.01	
Italy																
葡萄牙	2000	-	-	1	-	3	-	1	1	-	1	1	1	9	0.00	0.00
Portugal	2001	2	-	1	-	3	-	1	-	1	-	-	1	9	0.01	
Portugal																
英國	2000	4	7	3	8	3	3	1	12	5	20	7	2	75	0.03	12.00
Reino Unido	2001	1	4	4	1	3	3	5	5	21	13	13	11	84	0.06	
United Kingdom																
其他	2000	1	5	11	12	55	5	4	8	2	23	4	-	130	0.05	10.00
Outros	2001	9	6	54	10	5	-	8	5	5	20	14	7	143	0.10	
Others																
大洋洲	2000	2	4	5	9	11	2	17	7	6	37	7	2	109	0.04	-10.09
OCEÂNIA	2001	**9**	**2**	**7**	**12**	**11**	**2**	**6**	**16**	**5**	**18**	**6**	**4**	**98**	**0.07**	
OCEANIA																
澳洲	2000	2	2	1	9	10	2	16	6	1	32	5	1	87	0.03	-36.78
Austrália	2001	8	-	4	7	7	2	6	3	3	8	5	2	55	0.04	
Australia																
新西蘭	2000	-	-	-	-	-	-	1	-	3	3	2	1	10	0.00	220.00
Nova Zelândia	2001	-	-	2	3	3	-	-	13	-	9	-	2	32	0.02	
New Zealand																
其他	2000	-	2	4	-	1	-	-	1	2	2	-	-	12	0.00	-8.33
Outros	2001	1	2	1	2	1	-	-	-	2	1	1	-	11	0.01	
Others																
其他地區	2000	-	-	1	4	36	30	-	25	-	8	-	-	104	0.04	-67.31
OUTRAS ÁREAS	2001	**4**	**3**	**5**	**-**	**5**	**-**	**5**	**5**	**7**	**-**	**-**	**-**	**34**	**0.02**	
OTHER AREAS																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
非洲	2000	-	-	1	4	36	-	-	7	-	8	-	-	56	0.02	-67.86
África	2001	4	3	5	-	2	-	-	2	2	-	-	-	18	0.01	
Africa																
中東	2000	-	-	-	-	-	30	-	18	-	-	-	-	48	0.02	-66.67
Médio Oriente	2001	-	-	-	-	3	-	5	3	5	-	-	-	16	0.01	
Middle East																
其他	2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	..
Outros	2001	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Others																

資料來源 : 治安警察局

Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública

Source: Public Security Police

表 五 : 按原居地統計經陸路之入境旅客總數

QUADRO 5 : ENTRADA DE VISITANTES PELA VIA TERRESTRE SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 5 : VISITOR ARRIVALS BY LAND - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2000	216,548	242,732	239,104	256,463	235,341	213,284	281,557	305,309	257,995	296,741	285,568	306,850	3,137,492	100.00	32.25
TOTAL GERAL	2001	***342,626***	***272,382***	***342,904***	***381,841***	***333,682***	***320,280***	***327,626***	***444,169***	***325,794***	***363,952***	***346,026***	***348,162***	*******	***100.00***	
GRAND TOTAL																
東亞	2000	209,878	235,963	232,097	247,940	227,647	205,823	273,617	297,506	251,252	288,383	275,674	297,202	3,042,982	96.99	32.93
ÁSIA ORIENTAL	2001	**334,260**	**265,450**	**334,146**	**371,944**	**324,785**	**312,511**	**319,131**	**435,383**	**318,208**	**355,136**	**337,466**	**336,482**	**4,044,902**	**97.48**	
EAST ASIA																
大韓民國	2000	365	271	351	357	298	305	406	457	300	412	488	416	4,426	0.14	16.58
República da Coreia	2001	462	351	369	350	419	399	505	549	464	399	354	539	5,160	0.12	
Republic of Korea																
中國大陸	2000	99,765	91,859	113,392	89,652	102,215	87,427	104,397	115,044	109,953	130,048	131,096	135,818	1,310,666	41.77	54.58
China Continental	2001	152,705	134,062	164,086	171,789	165,248	152,976	141,397	232,370	173,427	187,763	182,416	167,727	2,025,966	48.82	
Mainland China																
香港	2000	74,449	111,291	82,166	116,637	82,300	74,962	106,965	123,590	83,133	96,738	86,710	106,363	1,145,304	36.50	13.58
Hong Kong	2001	130,547	84,534	109,798	133,150	92,629	92,950	112,146	137,148	87,929	109,234	97,269	113,537	1,300,871	31.35	
Hong Kong																
台灣	2000	33,576	31,027	34,214	39,561	40,686	41,085	59,742	56,582	55,621	59,222	55,121	52,277	558,714	17.81	23.16
Taiwan	2001	48,688	44,420	57,760	64,679	64,594	63,959	63,032	63,469	54,436	55,826	54,966	52,305	688,134	16.58	
Taiwan																
日本	2000	1,612	1,424	1,820	1,575	2,004	1,907	1,972	1,750	2,169	1,884	2,191	2,251	22,559	0.72	3.79
Japão	2001	1,764	2,002	2,017	1,893	1,786	2,117	1,870	1,770	1,866	1,798	2,295	2,237	23,415	0.56	
Japan																
其他	2000	111	91	154	158	144	137	135	83	76	79	68	77	1,313	0.04	3.27
Outros	2001	94	81	116	83	109	110	181	77	86	116	166	137	1,356	0.03	
Others																
南亞	2000	91	93	127	149	155	281	214	228	212	179	147	227	2,103	0.07	21.40
ÁSIA DO SUL	2001	**174**	**141**	**167**	**226**	**224**	**172**	**212**	**264**	**304**	**276**	**147**	**246**	**2,553**	**0.06**	
SOUTH ASIA																
印度	2000	59	52	64	111	105	210	134	162	137	127	90	156	1,407	0.04	10.38
Índia	2001	114	81	99	136	116	103	132	165	199	187	84	137	1,553	0.04	
India																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
其他	2000	32	41	63	38	50	71	80	66	75	52	57	71	696	0.02	43.68
Outros	2001	60	60	68	90	108	69	80	99	105	89	63	109	1,000	0.02	
Others																
東南亞	2000	2,427	2,700	2,532	3,549	3,519	3,194	2,744	2,625	2,848	3,220	3,389	4,407	37,154	1.18	17.41
SUDESTE ASIÁTICO	2001	**3,172**	**2,636**	**3,742**	**3,876**	**4,023**	**3,499**	**3,286**	**3,333**	**3,264**	**3,508**	**3,322**	**5,961**	**43,622**	**1.05**	
SOUTHEAST ASIA																
菲律賓	2000	926	1,040	908	1,169	1,132	1,199	1,099	962	896	1,260	1,030	1,065	12,686	0.40	27.84
Filipinas	2001	1,035	1,017	1,332	1,664	1,532	1,293	1,325	1,269	1,240	1,534	1,297	1,680	16,218	0.39	
Philippines																
印尼	2000	449	128	111	440	180	181	242	145	176	299	226	1,044	3,621	0.12	35.57
Indonésia	2001	524	335	209	242	247	187	311	306	214	262	263	1,809	4,909	0.12	
Indonesia																
馬來西亞	2000	429	551	648	807	1,058	596	381	521	903	650	924	1,004	8,472	0.27	9.74
Malásia	2001	685	375	835	651	1,196	689	525	628	952	752	745	1,264	9,297	0.22	
Malaysia																
新加坡	2000	310	325	394	392	429	637	462	360	435	462	628	808	5,642	0.18	-1.58
Singapura	2001	410	316	660	466	450	659	380	387	368	396	440	621	5,553	0.13	
Singapore																
泰國	2000	215	275	252	433	374	314	278	322	280	408	342	337	3,830	0.12	8.07
Tailândia	2001	292	263	333	436	285	379	413	289	298	332	370	449	4,139	0.10	
Thailand																
其他	2000	98	381	219	308	346	267	282	315	158	141	239	149	2,903	0.09	20.77
Outros	2001	226	330	373	417	313	292	332	454	192	232	207	138	3,506	0.08	
Others																
美洲	2000	1,813	1,790	1,975	2,125	1,928	1,964	2,532	2,311	1,746	2,489	2,448	2,218	25,339	0.81	5.19
AMÉRICAS	2001	**2,175**	**1,950**	**2,445**	**2,677**	**2,154**	**1,930**	**2,302**	**2,399**	**1,664**	**2,179**	**2,307**	**2,471**	**26,653**	**0.64**	
AMERICAS																
加拿大	2000	471	489	518	491	449	402	589	685	426	601	585	579	6,285	0.20	11.36
Canadá	2001	678	554	676	670	527	460	596	712	421	525	527	653	6,999	0.17	
Canada																
美國	2000	1,161	1,061	1,266	1,400	1,277	1,435	1,710	1,330	1,120	1,645	1,689	1,456	16,550	0.53	2.71
Estados Unidos da América	2001	1,255	1,171	1,535	1,709	1,379	1,272	1,523	1,500	1,050	1,447	1,550	1,607	16,998	0.41	
United States of America																
其他	2000	181	240	191	234	202	127	233	296	200	243	174	183	2,504	0.08	6.07
Outros	2001	242	225	234	298	248	198	183	187	193	207	230	211	2,656	0.06	
Others																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
歐洲	2000	1,511	1,546	1,717	1,927	1,469	1,403	1,711	1,871	1,324	1,753	3,123	1,749	21,104	0.67	2.45
EUROPA	2001	**1,824**	**1,502**	**1,627**	**2,070**	**1,741**	**1,485**	**1,874**	**2,001**	**1,632**	**1,922**	**1,924**	**2,019**	**21,621**	**0.52**	
EUROPE																
德國	2000	122	138	165	193	103	91	112	117	125	179	217	173	1,735	0.06	18.39
Alemanha	2001	170	173	193	161	178	179	174	135	137	161	208	185	2,054	0.05	
Germany																
法國	2000	218	219	252	268	221	237	280	373	242	292	412	322	3,336	0.11	6.35
França	2001	236	286	248	355	364	215	337	403	199	279	298	328	3,548	0.09	
France																
意大利	2000	32	44	55	68	47	26	23	64	50	72	54	58	593	0.02	58.01
Itália	2001	60	55	56	66	86	95	60	88	121	62	73	115	937	0.02	
Italy																
葡萄牙	2000	405	399	430	450	391	368	401	390	240	305	412	375	4,566	0.15	-21.29
Portugal	2001	371	266	212	402	214	209	292	331	294	313	317	373	3,594	0.09	
Portugal																
英國	2000	340	471	442	525	412	356	515	555	327	420	518	473	5,354	0.17	10.80
Reino Unido	2001	594	377	485	577	425	415	529	572	408	531	513	506	5,932	0.14	
United Kingdom																
其他	2000	394	275	373	423	295	325	380	372	340	485	1,510	348	5,520	0.18	0.65
Outros	2001	393	345	433	509	474	372	482	472	473	576	515	512	5,556	0.13	
Others																
大洋洲	2000	676	510	518	628	484	499	596	628	536	589	638	898	7,200	0.23	17.43
OCEÂNIA	2001	**890**	**595**	**650**	**836**	**610**	**581**	**688**	**625**	**626**	**745**	**762**	**847**	**8,455**	**0.20**	
OCEANIA																
澳洲	2000	485	354	359	468	330	337	401	390	380	360	387	610	4,861	0.15	18.39
Austrália	2001	651	419	413	566	363	396	438	384	439	524	524	638	5,755	0.14	
Australia																
新西蘭	2000	53	54	58	67	63	61	58	69	51	92	92	138	856	0.03	51.99
Nova Zelândia	2001	110	73	119	138	91	82	117	106	84	113	157	111	1,301	0.03	
New Zealand																
其他	2000	138	102	101	93	91	101	137	169	105	137	159	150	1,483	0.05	-5.66
Outros	2001	129	103	118	132	156	103	133	135	103	108	81	98	1,399	0.03	
Others																
其他地區	2000	152	130	138	145	139	120	143	140	77	128	149	149	1,610	0.05	1.74
OUTRAS ÁREAS	2001	**131**	**108**	**127**	**212**	**145**	**102**	**133**	**164**	**96**	**186**	**98**	**136**	**1,638**	**0.04**	
OTHER AREAS																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
非洲	2000	138	125	124	128	121	113	123	89	70	90	130	134	1,385	0.04	-4.98
África	2001	117	88	102	91	118	82	113	138	85	176	85	121	1,316	0.03	
Africa																
中東	2000	13	4	14	17	15	5	14	45	5	22	9	5	168	0.01	67.26
Médio Oriente	2001	13	16	23	119	21	9	17	25	8	9	11	10	281	0.01	
Middle East																
其他	2000	1	1	-	-	3	2	6	6	2	16	10	10	57	0.00	-28.07
Outros	2001	1	4	2	2	6	11	3	1	3	1	2	5	41	0.00	
Others																

資料來源 : 治安警察局
Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública
Source: Public Security Police

表 六: **按原居地統計經關閘之入境旅客數目**

QUADRO 6 ： ENTRADA DE VISITANTES PELAS PORTAS DO CERCO SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 6 ： VISITOR ARRIVALS AT THE BORDER GATE - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence		**月份** / Mês / Month												**總數** Total Total		**變動率** Variação (%) Δ% (2001/2000)
		一月 Jan. Jan.	**二月** Fev. Feb.	**三月** Mar. Mar.	**四月** Abr. Apr.	**五月** Mai. May	**六月** Jun. Jun.	**七月** Jul. Jul.	**八月** Ago. Aug.	**九月** Set. Sep.	**十月** Out. Oct.	**十一月** Nov. Nov.	**十二月** Dez. Dec.		%	
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2000	216,548	242,732	239,016	254,850	234,377	207,779	273,075	299,222	252,916	289,871	279,651	300,448	3,090,485	100.00	29.70
TOTAL GERAL	2001	***333,300***	***268,748***	***334,324***	***372,428***	***323,372***	***309,302***	***313,262***	***429,338***	***312,641***	***348,890***	***329,222***	***333,425***	*******	***100.00***	
GRAND TOTAL																
東亞	2000	209,878	235,963	232,009	246,343	226,694	200,374	265,169	291,467	246,207	281,524	269,781	290,824	2,996,233	96.95	30.30
ÁSIA ORIENTAL	2001	**324,951**	**261,819**	**325,587**	**362,555**	**314,513**	**301,569**	**304,806**	**420,582**	**305,077**	**340,151**	**320,694**	**321,766**	**3,904,070**	**97.40**	
EAST ASIA																
大韓民國	2000	365	271	351	357	297	304	406	457	300	412	488	416	4,424	0.14	16.43
República da Coreia	2001	462	351	369	349	414	399	503	549	463	399	354	539	5,151	0.13	
Republic of Korea																
中國大陸	2000	99,765	91,859	113,326	88,657	101,525	82,250	96,278	109,387	105,254	123,724	125,635	130,172	1,267,832	41.02	51.70
China Continental	2001	144,237	130,771	158,665	165,703	157,740	145,397	130,603	221,791	163,935	176,491	170,002	158,009	1,923,344	47.98	
Mainland China																
香港	2000	74,449	111,291	82,148	116,055	82,063	74,730	106,677	123,250	82,820	96,227	86,295	105,657	1,141,662	36.94	13.33
Hong Kong	2001	129,721	84,199	109,123	132,336	92,229	92,057	111,723	136,573	87,637	108,843	96,741	112,646	1,293,828	32.28	
Hong Kong																
台灣	2000	33,576	31,027	34,210	39,543	40,665	41,048	59,709	56,540	55,594	59,202	55,105	52,261	558,480	18.07	17.66
Taiwan	2001	48,674	44,417	55,322	62,202	62,238	61,491	59,938	59,834	51,097	52,512	51,161	48,207	657,093	16.39	
Taiwan																
日本	2000	1,612	1,424	1,820	1,573	2,000	1,905	1,964	1,750	2,164	1,880	2,190	2,241	22,523	0.73	3.53
Japão	2001	1,763	2,000	1,992	1,882	1,783	2,115	1,860	1,759	1,859	1,790	2,288	2,228	23,319	0.58	
Japan																
其他	2000	111	91	154	158	144	137	135	83	75	79	68	77	1,312	0.04	1.75
Outros	2001	94	81	116	83	109	110	179	76	86	116	148	137	1,335	0.03	
Others																
南亞	2000	91	93	127	149	155	256	214	228	211	179	146	227	2,076	0.07	22.88
ÁSIA DO SUL	2001	**173**	**141**	**166**	**226**	**224**	**172**	**212**	**264**	**304**	**276**	**147**	**246**	**2,551**	**0.06**	
SOUTH ASIA																
印度	2000	59	52	64	111	105	210	134	162	136	127	89	156	1,405	0.05	10.46
Índia	2001	113	81	99	136	116	103	132	165	199	187	84	137	1,552	0.04	
India																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
其他	2000	32	41	63	38	50	46	80	66	75	52	57	71	671	0.02	48.88
Outros	2001	60	60	67	90	108	69	80	99	105	89	63	109	999	0.02	
Others																
東南亞	2000	2,427	2,700	2,532	3,544	3,516	3,184	2,737	2,618	2,842	3,219	3,386	4,406	37,111	1.20	17.23
SUDESTE ASIÁTICO	2001	**3,163**	**2,636**	**3,732**	**3,870**	**4,015**	**3,492**	**3,270**	**3,328**	**3,253**	**3,478**	**3,313**	**5,956**	**43,506**	**1.09**	
SOUTHEAST ASIA																
菲律賓	2000	926	1,040	908	1,166	1,130	1,197	1,094	962	895	1,259	1,028	1,065	12,670	0.41	27.81
Filipinas	2001	1,035	1,017	1,331	1,662	1,527	1,292	1,324	1,268	1,238	1,529	1,290	1,680	16,193	0.40	
Philippines																
印尼	2000	449	128	111	440	180	181	242	144	174	299	226	1,044	3,618	0.12	35.66
Indonésia	2001	524	335	208	242	247	187	311	306	214	262	263	1,809	4,908	0.12	
Indonesia																
馬來西亞	2000	429	551	648	805	1,058	593	379	520	902	650	923	1,003	8,461	0.27	9.44
Malásia	2001	678	375	833	650	1,193	689	525	628	951	729	745	1,264	9,260	0.23	
Malaysia																
新加坡	2000	310	325	394	392	429	632	462	360	435	462	628	808	5,637	0.18	-1.84
Singapura	2001	409	316	659	464	450	658	368	387	368	395	440	619	5,533	0.14	
Singapore																
泰國	2000	215	275	252	433	373	314	278	317	280	408	342	337	3,824	0.12	7.71
Tailândia	2001	291	263	332	436	285	375	413	285	291	332	370	446	4,119	0.10	
Thailand																
其他	2000	98	381	219	308	346	267	282	315	156	141	239	149	2,901	0.09	20.41
Outros	2001	226	330	369	416	313	291	329	454	191	231	205	138	3,493	0.09	
Others																
美洲	2000	1,813	1,790	1,975	2,121	1,925	1,957	2,520	2,308	1,741	2,484	2,438	2,204	25,276	0.82	4.93
AMÉRICAS	2001	**2,172**	**1,948**	**2,441**	**2,672**	**2,129**	**1,907**	**2,296**	**2,389**	**1,660**	**2,151**	**2,291**	**2,467**	**26,523**	**0.66**	
AMERICAS																
加拿大	2000	471	489	518	490	449	402	586	685	426	599	580	577	6,272	0.20	10.94
Canadá	2001	678	552	676	666	522	452	593	709	420	512	525	653	6,958	0.17	
Canada																
美國	2000	1,161	1,061	1,266	1,397	1,274	1,428	1,701	1,327	1,115	1,642	1,685	1,444	16,501	0.53	2.49
Estados Unidos da América	2001	1,252	1,171	1,532	1,708	1,359	1,257	1,520	1,494	1,047	1,432	1,537	1,603	16,912	0.42	
United States of America																
其他	2000	181	240	191	234	202	127	233	296	200	243	173	183	2,503	0.08	5.99
Outros	2001	242	225	233	298	248	198	183	186	193	207	229	211	2,653	0.07	
Others																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
歐洲	2000	1,511	1,546	1,717	1,920	1,464	1,397	1,699	1,867	1,309	1,749	3,119	1,748	21,046	0.68	2.47
EUROPA	2001	**1,824**	**1,502**	**1,627**	**2,059**	**1,737**	**1,480**	**1,869**	**1,997**	**1,629**	**1,911**	**1,920**	**2,010**	**21,565**	**0.54**	
EUROPE																
德國	2000	122	138	165	193	103	91	112	117	125	179	217	173	1,735	0.06	18.27
Alemanha	2001	170	173	193	161	178	179	174	135	137	160	208	184	2,052	0.05	
Germany																
法國	2000	218	219	252	268	220	237	280	373	241	292	412	322	3,334	0.11	6.30
França	2001	236	286	248	355	364	212	337	403	199	279	297	328	3,544	0.09	
France																
意大利	2000	32	44	55	67	47	26	22	64	50	72	54	58	591	0.02	58.54
Itália	2001	60	55	56	66	86	95	60	88	121	62	73	115	937	0.02	
Italy																
葡萄牙	2000	405	399	430	448	390	367	401	390	240	305	410	375	4,560	0.15	-21.58
Portugal	2001	371	266	212	397	214	208	292	330	293	308	314	371	3,576	0.09	
Portugal																
英國	2000	340	471	442	522	410	354	506	551	316	419	517	472	5,320	0.17	11.05
Reino Unido	2001	594	377	485	571	422	414	527	570	407	527	513	501	5,908	0.15	
United Kingdom																
其他	2000	394	275	373	422	294	322	378	372	337	482	1,509	348	5,506	0.18	0.76
Outros	2001	393	345	433	509	473	372	479	471	472	575	515	511	5,548	0.14	
Others																
大洋洲	2000	676	510	518	628	484	492	593	624	530	589	632	891	7,167	0.23	17.40
OCEÂNIA	2001	**890**	**595**	**647**	**834**	**609**	**580**	**676**	**614**	**626**	**740**	**759**	**844**	**8,414**	**0.21**	
OCEANIA																
澳洲	2000	485	354	359	468	330	330	399	387	376	360	385	603	4,836	0.16	18.59
Austrália	2001	651	419	411	564	363	395	428	382	439	524	522	637	5,735	0.14	
Australia																
新西蘭	2000	53	54	58	67	63	61	57	68	49	92	88	138	848	0.03	52.00
Nova Zelândia	2001	110	73	118	138	90	82	115	106	84	108	156	109	1,289	0.03	
New Zealand																
其他	2000	138	102	101	93	91	101	137	169	105	137	159	150	1,483	0.05	-6.27
Outros	2001	129	103	118	132	156	103	133	126	103	108	81	98	1,390	0.03	
Others																
其他地區	2000	152	130	138	145	139	119	143	110	76	127	149	148	1,576	0.05	2.98
OUTRAS ÁREAS	2001	**127**	**107**	**124**	**212**	**145**	**102**	**133**	**164**	**92**	**183**	**98**	**136**	**1,623**	**0.04**	
OTHER AREAS																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
非洲	2000	138	125	124	128	121	112	123	88	69	89	130	133	1,380	0.04	-5.43
África Africa	2001	113	87	99	91	118	82	113	138	85	173	85	121	1,305	0.03	
中東	2000	13	4	14	17	15	5	14	16	5	22	9	5	139	0.00	100.00
Médio Oriente Middle East	2001	13	16	23	119	21	9	17	25	5	9	11	10	278	0.01	
其他	2000	1	1	-	-	3	2	6	6	2	16	10	10	57	0.00	-29.82
Outros Others	2001	1	4	2	2	6	11	3	1	2	1	2	5	40	0.00	

資料來源 : 治安警察局
Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública
Source: Public Security Police

表 七 : 按原居地統計經路氹城邊檢站之入境旅客數目

QUADRO 7 : ENTRADA DE VISITANTES PELO POSTO FRONTEIRIÇO DO COTAI SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 7 : VISITOR ARRIVALS AT THE CHECKPOINT OF COTAI - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2000	-	-	88	1,613	964	5,505	8,482	6,087	5,079	6,870	5,917	6,402	47,007	100.00	200.36
TOTAL GERAL	2001	***9,326***	***3,634***	***8,580***	***9,413***	***10,310***	***10,978***	***14,364***	***14,831***	***13,153***	***15,062***	***16,804***	***14,737***	***141,192***	***100.00***	
GRAND TOTAL																
東亞	2000	-	-	88	1,597	953	5,449	8,448	6,039	5,045	6,859	5,893	6,378	46,749	99.45	201.25
ÁSIA ORIENTAL	2001	**9,309**	**3,631**	**8,559**	**9,389**	**10,272**	**10,942**	**14,325**	**14,801**	**13,131**	**14,985**	**16,772**	**14,716**	**140,832**	**99.75**	
EAST ASIA																
大韓民國	2000	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	2	0.00	350.00
República da Coreia	2001	-	-	-	1	5	-	2	-	1	-	-	-	9	0.01	
Republic of Korea																
中國大陸	2000	-	-	66	995	690	5,177	8,119	5,657	4,699	6,324	5,461	5,646	42,834	91.12	139.58
China Continental	2001	8,468	3,291	5,421	6,086	7,508	7,579	10,794	10,579	9,492	11,272	12,414	9,718	102,622	72.68	
Mainland China																
香港	2000	-	-	18	582	237	232	288	340	313	511	415	706	3,642	7.75	93.38
Hong Kong	2001	826	335	675	814	400	893	423	575	292	391	528	891	7,043	4.99	
Hong Kong																
台灣	2000	-	-	4	18	21	37	33	42	27	20	16	16	234	0.50	13,165.38
Taiwan	2001	14	3	2,438	2,477	2,356	2,468	3,094	3,635	3,339	3,314	3,805	4,098	31,041	21.98	
Taiwan																
日本	2000	-	-	-	2	4	2	8	-	5	4	1	10	36	0.08	166.67
Japão	2001	1	2	25	11	3	2	10	11	7	8	7	9	96	0.07	
Japan																
其他	2000	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	0.00	2,000.00
Outros	2001	-	-	-	-	-	-	2	1	-	-	18	-	21	0.01	
Others																
南亞	2000	-	-	-	-	-	25	-	-	1	-	1	-	27	0.06	-92.59
ÁSIA DO SUL	2001	**1**	**-**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**2**	**0.00**	
SOUTH ASIA																
印度	2000	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	2	0.00	-50.00
Índia	2001	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	0.00	
India																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
其他	2000	-	-	-	-	-	25	-	-	-	-	-	-	25	0.05	-96.00
Outros	2001	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	0.00	
Others																
東南亞	2000	-	-	-	5	3	10	7	7	6	1	3	1	43	0.09	169.77
SUDESTE ASIÁTICO	2001	**9**	**-**	**10**	**6**	**8**	**7**	**16**	**5**	**11**	**30**	**9**	**5**	**116**	**0.08**	
SOUTHEAST ASIA																
菲律賓	2000	-	-	-	3	2	2	5	-	1	1	2	-	16	0.03	56.25
Filipinas	2001	-	-	1	2	5	1	1	1	2	5	7	-	25	0.02	
Philippines																
印尼	2000	-	-	-	-	-	-	-	1	2	-	-	-	3	0.01	-66.67
Indonésia	2001	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	0.00	
Indonesia																
馬來西亞	2000	-	-	-	2	-	3	2	1	1	-	1	1	11	0.02	236.36
Malásia	2001	7	-	2	1	3	-	-	-	1	23	-	-	37	0.03	
Malaysia																
新加坡	2000	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-	-	5	0.01	300.00
Singapura	2001	1	-	1	2	-	1	12	-	-	1	-	2	20	0.01	
Singapore																
泰國	2000	-	-	-	-	1	-	-	5	-	-	-	-	6	0.01	233.33
Tailândia	2001	1	-	1	-	-	4	-	4	7	-	-	3	20	0.01	
Thailand																
其他	2000	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2	0.00	550.00
Outros	2001	-	-	4	1	-	1	3	-	1	1	2	-	13	0.01	
Others																
美洲	2000	-	-	-	4	3	7	12	3	5	5	10	14	63	0.13	106.35
AMÉRICAS	2001	**3**	**2**	**4**	**5**	**25**	**23**	**6**	**10**	**4**	**28**	**16**	**4**	**130**	**0.09**	
AMERICAS																
加拿大	2000	-	-	-	1	-	-	3	-	-	2	5	2	13	0.03	215.38
Canadá	2001	-	2	-	4	5	8	3	3	1	13	2	-	41	0.03	
Canada																
美國	2000	-	-	-	3	3	7	9	3	5	3	4	12	49	0.10	75.51
Estados Unidos da América	2001	3	-	3	1	20	15	3	6	3	15	13	4	86	0.06	
United States of America																
其他	2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	0.00	200.00
Outros	2001	-	-	1	-	-	-	-	1	-	-	1	-	3	0.00	
Others																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
歐洲	2000	-	-	-	7	5	6	12	4	15	4	4	1	58	0.12	-3.45
EUROPA	2001	**-**	**-**	**-**	**11**	**4**	**5**	**5**	**4**	**3**	**11**	**4**	**9**	**56**	**0.04**	
EUROPE																
德國	2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00	..
Alemanha	2001	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	2	0.00	
Germany																
法國	2000	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	2	0.00	100.00
França	2001	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	1	-	4	0.00	
France																
意大利	2000	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	2	0.00	-100.00
Itália	2001	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00	
Italy																
葡萄牙	2000	-	-	-	2	1	1	-	-	-	-	2	-	6	0.01	200.00
Portugal	2001	-	-	-	5	-	1	-	1	1	5	3	2	18	0.01	
Portugal																
英國	2000	-	-	-	3	2	2	9	4	11	1	1	1	34	0.07	-29.41
Reino Unido	2001	-	-	-	6	3	1	2	2	1	4	-	5	24	0.02	
United Kingdom																
其他	2000	-	-	-	1	1	3	2	-	3	3	1	-	14	0.03	-42.86
Outros	2001	-	-	-	-	1	-	3	1	1	1	-	1	8	0.01	
Others																
大洋洲	2000	-	-	-	-	-	7	3	4	6	-	6	7	33	0.07	24.24
OCEÂNIA	2001	**-**	**-**	**3**	**2**	**1**	**1**	**12**	**11**	**-**	**5**	**3**	**3**	**41**	**0.03**	
OCEANIA																
澳洲	2000	-	-	-	-	-	7	2	3	4	-	2	7	25	0.05	-20.00
Austrália	2001	-	-	2	2	-	1	10	2	-	-	2	1	20	0.01	
Australia																
新西蘭	2000	-	-	-	-	-	-	1	1	2	-	4	-	8	0.02	50.00
Nova Zelândia	2001	-	-	1	-	1	-	2	-	-	5	1	2	12	0.01	
New Zealand																
其他	2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00	..
Outros	2001	-	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	-	9	0.01	
Others																
其他地區	2000	-	-	-	-	-	1	-	30	1	1	-	1	34	0.07	-55.88
OUTRAS ÁREAS	2001	**4**	**1**	**3**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**4**	**3**	**-**	**-**	**15**	**0.01**	
OTHER AREAS																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
非洲	2000	-	-	-	-	-	1	-	1	1	1	-	1	5	0.01	120.00
África	2001	4	1	3	-	-	-	-	-	-	3	-	-	11	0.01	
Africa																
中東	2000	-	-	-	-	-	-	-	29	-	-	-	-	29	0.06	-89.66
Médio Oriente	2001	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3	0.00	
Middle East																
其他	2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00	..
Outros	2001	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	0.00	
Others																

資料來源 : 治安警察局
Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública
Source: Public Security Police

表 八 : 按原居地統計經空路之入境旅客總數
QUADRO 8 : ENTRADA DE VISITANTES PELA VIA AÉREA SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA
TABLE 8 : VISITOR ARRIVALS BY AIR - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2000	46,750	72,894	62,200	76,631	77,297	71,074	76,260	73,706	70,757	73,582	68,749	64,303	834,203	100.00	3.31
TOTAL GERAL	2001	***58,379***	***61,784***	***73,435***	***80,022***	***77,447***	***76,003***	***76,049***	***78,190***	***64,224***	***75,548***	***67,755***	***72,959***	***861,795***	***100.00***	
GRAND TOTAL																
東亞	2000	44,326	70,441	59,991	73,708	74,196	68,548	73,627	71,082	68,100	70,705	66,109	61,371	802,204	96.16	3.32
ÁSIA ORIENTAL	2001	**55,663**	**59,467**	**70,534**	**76,625**	**74,565**	**73,211**	**72,937**	**75,557**	**61,563**	**72,454**	**65,670**	**70,615**	**828,861**	**96.18**	
EAST ASIA																
大韓民國	2000	514	442	322	482	389	427	581	598	439	420	463	474	5,551	0.67	-24.18
República da Coreia	2001	567	418	60	62	60	54	737	1,436	56	95	53	611	4,209	0.49	
Republic of Korea																
中國大陸	2000	5,273	7,780	4,062	6,333	5,279	3,770	5,540	5,041	5,809	4,798	4,825	5,171	63,681	7.63	24.38
China Continental	2001	5,395	4,206	5,744	5,463	5,531	5,650	7,007	6,938	5,948	8,128	9,518	9,676	79,204	9.19	
Mainland China																
香港	2000	2,369	5,996	1,802	2,004	2,144	1,830	2,486	2,211	1,358	1,300	1,435	1,732	26,667	3.20	-29.89
Hong Kong	2001	3,190	1,453	1,750	1,383	1,232	1,143	1,528	1,570	1,252	1,581	1,235	1,380	18,697	2.17	
Hong Kong																
台灣	2000	35,869	55,896	53,495	64,622	66,028	62,271	64,689	62,861	60,128	63,920	59,055	53,471	702,305	84.19	2.90
Taiwan	2001	45,917	53,054	62,642	69,395	67,409	66,029	63,346	65,315	54,053	62,348	54,524	58,623	722,655	83.85	
Taiwan																
日本	2000	283	277	286	246	336	236	307	346	329	246	295	494	3,681	0.44	5.38
Japão	2001	572	324	307	307	311	317	301	285	231	294	326	304	3,879	0.45	
Japan																
其他	2000	18	50	24	21	20	14	24	25	37	21	36	29	319	0.04	-31.97
Outros	2001	22	12	31	15	22	18	18	13	23	8	14	21	217	0.03	
Others																
南亞	2000	39	66	55	53	107	59	101	49	92	77	47	97	842	0.10	9.03
ÁSIA DO SUL	2001	**44**	**51**	**81**	**73**	**93**	**137**	**177**	**74**	**80**	**42**	**33**	**33**	**918**	**0.11**	
SOUTH ASIA																
印度	2000	11	21	21	20	38	14	12	11	24	18	15	28	233	0.03	44.21
Índia	2001	5	18	52	30	21	29	84	34	12	21	17	13	336	0.04	
India																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
其他	2000	28	45	34	33	69	45	89	38	68	59	32	69	609	0.07	-4.43
Outros	2001	39	33	29	43	72	108	93	40	68	21	16	20	582	0.07	
Others																
東南亞	2000	1,364	1,357	1,171	1,748	1,788	1,444	1,354	1,583	1,628	1,602	1,569	1,780	18,388	2.20	4.77
SUDESTE ASIÁTICO	2001	**1,649**	**1,435**	**1,798**	**2,022**	**1,830**	**1,665**	**1,589**	**1,442**	**1,669**	**1,789**	**1,039**	**1,338**	**19,265**	**2.24**	
SOUTHEAST ASIA																
菲律賓	2000	628	458	467	898	881	696	608	750	650	729	638	691	8,094	0.97	18.05
Filipinas	2001	786	753	744	1,031	970	759	826	739	918	884	466	679	9,555	1.11	
Philippines																
印尼	2000	74	61	62	172	73	37	36	122	71	44	60	48	860	0.10	-36.74
Indonésia	2001	49	25	54	75	44	28	64	37	45	59	17	47	544	0.06	
Indonesia																
馬來西亞	2000	97	120	87	112	144	109	141	125	200	206	177	196	1,714	0.21	-1.63
Malásia	2001	276	107	153	178	157	112	124	115	117	238	51	58	1,686	0.20	
Malaysia																
新加坡	2000	125	221	194	175	192	254	174	148	267	215	320	449	2,734	0.33	-18.22
Singapura	2001	184	152	352	202	260	284	162	190	134	164	64	88	2,236	0.26	
Singapore																
泰國	2000	356	417	333	370	473	328	371	412	416	389	348	371	4,584	0.55	7.66
Tailândia	2001	339	373	467	520	384	466	376	341	426	408	417	418	4,935	0.57	
Thailand																
其他	2000	84	80	28	21	25	20	24	26	24	19	26	25	402	0.05	-23.13
Outros	2001	15	25	28	16	15	16	37	20	29	36	24	48	309	0.04	
Others																
美洲	2000	569	549	513	602	610	502	592	546	456	596	564	573	6,672	0.80	2.95
AMÉRICAS	2001	**533**	**452**	**580**	**604**	**506**	**568**	**765**	**544**	**484**	**596**	**653**	**584**	**6,869**	**0.80**	
AMERICAS																
加拿大	2000	116	103	84	86	90	65	111	93	74	109	96	110	1,137	0.14	9.67
Canadá	2001	105	88	88	85	74	115	144	117	95	96	131	109	1,247	0.14	
Canada																
美國	2000	405	397	390	474	487	413	445	423	349	452	434	426	5,095	0.61	2.65
Estados Unidos da Amér	2001	394	324	457	477	392	430	590	405	347	464	501	449	5,230	0.61	
United States of America																
其他	2000	48	49	39	42	33	24	36	30	33	35	34	37	440	0.05	-10.91
Outros	2001	34	40	35	42	40	23	31	22	42	36	21	26	392	0.05	
Others																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
歐洲	2000	331	390	366	429	481	398	465	324	360	478	316	352	4,690	0.56	-9.87
EUROPA	2001	**351**	**262**	**313**	**448**	**330**	**286**	**416**	**416**	**308**	**531**	**280**	**286**	**4,227**	**0.49**	
EUROPE																
德國	2000	28	30	22	49	30	34	37	28	49	103	23	38	471	0.06	-11.68
Alemanha	2001	29	25	27	77	35	23	22	35	37	61	24	21	416	0.05	
Germany																
法國	2000	36	51	53	63	34	81	53	41	66	37	35	59	609	0.07	23.32
França	2001	39	51	39	82	63	57	136	57	31	111	44	41	751	0.09	
France																
意大利	2000	6	3	16	7	8	23	8	8	4	6	-	13	102	0.01	16.67
Itália	2001	12	5	14	8	11	5	7	16	12	13	13	3	119	0.01	
Italy																
葡萄牙	2000	77	114	60	95	72	49	96	86	69	41	40	76	875	0.10	-19.89
Portugal	2001	79	30	36	77	73	51	68	73	42	58	43	71	701	0.08	
Portugal																
英國	2000	85	104	109	125	161	118	137	91	69	85	89	83	1,256	0.15	-23.25
Reino Unido	2001	104	45	90	104	62	61	92	116	51	91	74	74	964	0.11	
United Kingdom																
其他	2000	99	88	106	90	176	93	134	70	103	206	129	83	1,377	0.17	-7.33
Outros	2001	88	106	107	100	86	89	91	119	135	197	82	76	1,276	0.15	
Others																
大洋洲	2000	96	69	76	67	94	95	91	76	108	98	100	117	1,087	0.13	13.06
OCEÂNIA	2001	**123**	**98**	**108**	**136**	**88**	**98**	**115**	**113**	**104**	**99**	**66**	**81**	**1,229**	**0.14**	
OCEANIA																
澳洲	2000	79	52	60	47	76	59	64	57	84	70	69	95	812	0.10	18.72
Austrália	2001	98	72	87	118	62	81	80	95	76	80	49	66	964	0.11	
Australia																
新西蘭	2000	7	11	9	12	8	16	13	8	14	17	21	18	154	0.02	10.39
Nova Zelândia	2001	9	15	15	11	15	13	21	11	19	15	15	11	170	0.02	
New Zealand																
其他	2000	10	6	7	8	10	20	14	11	10	11	10	4	121	0.01	-21.49
Outros	2001	16	11	6	7	11	4	14	7	9	4	2	4	95	0.01	
Others																
其他地區	2000	25	22	28	24	21	28	30	46	13	26	44	13	320	0.04	33.13
OUTRAS ÁREAS	2001	**16**	**19**	**21**	**114**	**35**	**38**	**50**	**44**	**16**	**37**	**14**	**22**	**426**	**0.05**	
OTHER AREAS																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
非洲	2000	15	14	19	13	17	22	21	15	11	15	35	12	209	0.03	3.35
África	2001	11	5	16	29	10	34	33	14	9	26	12	17	216	0.03	
Africa																
中東	2000	5	6	6	9	1	2	6	13	2	6	7	-	63	0.01	176.19
Médio Oriente	2001	4	11	1	84	17	4	15	26	6	3	-	3	174	0.02	
Middle East																
其他	2000	5	2	3	2	3	4	3	18	-	5	2	1	48	0.01	-25.00
Outros	2001	1	3	4	1	8	-	2	4	1	8	2	2	36	0.00	
Others																

資料來源 : 治安警察局
Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública
Source: Public Security Police

表 九 : 按原居地統計經機場之入境旅客數目
QUADRO 9 : ENTRADA DE VISITANTES PELO AEROPORTO SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA
TABLE 9 : VISITOR ARRIVALS AT THE AIRPORT - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2000	43,990	70,891	60,300	75,258	74,962	69,247	73,692	71,593	69,647	72,475	67,399	62,622	812,076	100.00	4.44
TOTAL GERAL	2001	***56,927***	***60,408***	***71,782***	***78,759***	***76,496***	***75,183***	***75,100***	***77,012***	***63,453***	***74,503***	***66,674***	***71,835***	***848,132***	***100.00***	
GRAND TOTAL																
東亞	2000	41,838	68,617	58,370	72,558	72,194	66,912	71,352	69,153	67,129	69,770	64,901	59,858	782,652	96.38	4.32
ÁSIA ORIENTAL	2001	**54,338**	**58,208**	**69,013**	**75,525**	**73,700**	**72,456**	**72,066**	**74,505**	**60,868**	**71,512**	**64,696**	**69,586**	**816,473**	**96.27**	
EAST ASIA																
大韓民國	2000	494	434	313	467	366	404	562	577	428	416	443	451	5,355	0.66	-24.97
República da Coreia	2001	561	403	44	39	52	38	713	1,420	40	73	38	597	4,018	0.47	
Republic of Korea																
中國大陸	2000	4,750	7,368	3,773	6,159	4,907	3,514	5,220	4,712	5,655	4,585	4,540	4,804	59,987	7.39	27.05
China Continental	2001	5,043	3,877	5,383	5,238	5,316	5,460	6,855	6,713	5,825	7,857	9,260	9,388	76,215	8.99	
Mainland China																
香港	2000	502	4,651	537	1,085	614	522	650	725	599	628	570	674	11,757	1.45	-15.80
Hong Kong	2001	2,268	585	656	566	618	626	849	800	709	965	569	688	9,899	1.17	
Hong Kong																
台灣	2000	35,835	55,877	53,479	64,598	65,999	62,233	64,644	62,833	60,113	63,899	59,046	53,453	702,009	86.45	2.92
Taiwan	2001	45,896	53,038	62,623	69,389	67,399	66,019	63,340	65,298	54,051	62,338	54,515	58,617	722,523	85.19	
Taiwan																
日本	2000	239	237	244	228	288	225	252	282	297	221	266	447	3,226	0.40	11.62
Japão	2001	548	293	276	278	293	295	291	261	220	271	300	275	3,601	0.42	
Japan																
其他	2000	18	50	24	21	20	14	24	24	37	21	36	29	318	0.04	-31.76
Outros	2001	22	12	31	15	22	18	18	13	23	8	14	21	217	0.03	
Others																
南亞	2000	31	55	46	34	84	43	84	43	62	59	41	78	660	0.08	29.70
ÁSIA DO SUL	2001	**40**	**45**	**74**	**69**	**88**	**127**	**172**	**71**	**80**	**29**	**29**	**32**	**856**	**0.10**	
SOUTH ASIA																
印度	2000	9	18	18	13	20	7	9	11	22	18	11	25	181	0.02	73.48
Índia	2001	5	16	47	29	21	26	81	34	12	17	14	12	314	0.04	
India																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
其他	2000	22	37	28	21	64	36	75	32	40	41	30	53	479	0.06	13.15
Outros	2001	35	29	27	40	67	101	91	37	68	12	15	20	542	0.06	
Others																
東南亞	2000	1,287	1,317	1,137	1,696	1,745	1,415	1,322	1,549	1,609	1,575	1,552	1,760	17,964	2.21	5.86
SUDESTE ASIÁTICO	2001	**1,610**	**1,414**	**1,770**	**2,001**	**1,819**	**1,661**	**1,575**	**1,408**	**1,657**	**1,777**	**1,019**	**1,305**	**19,016**	**2.24**	
SOUTHEAST ASIA																
菲律賓	2000	623	455	463	892	880	689	604	740	649	725	636	690	8,046	0.99	18.38
Filipinas	2001	777	751	743	1,028	968	759	824	738	915	883	462	677	9,525	1.12	
Philippines																
印尼	2000	24	31	40	142	67	34	33	113	66	39	55	47	691	0.09	-24.60
Indonésia	2001	46	24	51	72	43	27	61	35	45	59	14	44	521	0.06	
Indonesia																
馬來西亞	2000	89	118	81	106	133	100	131	119	196	203	174	185	1,635	0.20	-1.28
Malásia	2001	264	101	144	175	154	111	121	103	114	237	50	40	1,614	0.19	
Malaysia																
新加坡	2000	118	216	193	170	184	252	170	140	263	204	318	443	2,671	0.33	-19.36
Singapura	2001	173	146	341	193	256	282	159	180	129	158	55	82	2,154	0.25	
Singapore																
泰國	2000	351	417	333	368	461	323	367	412	413	388	347	370	4,550	0.56	8.04
Tailândia	2001	336	371	465	517	384	466	373	336	425	408	417	418	4,916	0.58	
Thailand																
其他	2000	82	80	27	18	20	17	17	25	22	16	22	25	371	0.05	-22.91
Outros	2001	14	21	26	16	14	16	37	16	29	32	21	44	286	0.03	
Others																
美洲	2000	488	499	439	550	529	455	519	482	422	550	523	536	5,992	0.74	9.05
AMÉRICAS	2001	**497**	**419**	**543**	**554**	**490**	**555**	**743**	**515**	**455**	**566**	**630**	**567**	**6,534**	**0.77**	
AMERICAS																
加拿大	2000	94	95	68	75	71	59	97	87	71	100	87	100	1,004	0.12	18.73
Canadá	2001	98	84	82	76	73	113	138	110	94	88	129	107	1,192	0.14	
Canada																
美國	2000	355	370	342	441	436	379	394	372	320	424	406	404	4,643	0.57	7.65
Estados Unidos da América	2001	368	299	430	440	381	423	578	385	331	446	481	436	4,998	0.59	
United States of America																
其他	2000	39	34	29	34	22	17	28	23	31	26	30	32	345	0.04	-0.29
Outros	2001	31	36	31	38	36	19	27	20	30	32	20	24	344	0.04	
Others																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
歐洲	2000	245	322	231	343	328	316	337	260	319	413	260	281	3,655	0.45	2.68
EUROPA	2001	**317**	**221**	**268**	**379**	**297**	**254**	**388**	**375**	**278**	**500**	**225**	**251**	**3,753**	**0.44**	
EUROPE																
德國	2000	26	21	15	42	21	31	30	25	46	97	23	27	404	0.05	-2.23
Alemanha	2001	28	23	26	74	34	23	22	31	36	59	19	20	395	0.05	
Germany																
法國	2000	31	44	36	53	31	80	43	38	65	36	31	52	540	0.07	29.63
França	2001	34	44	37	72	56	53	135	53	31	107	37	41	700	0.08	
France																
意大利	2000	4	3	3	6	7	19	6	7	3	2	-	10	70	0.01	47.14
Itália	2001	9	1	14	4	10	5	4	15	12	13	13	3	103	0.01	
Italy																
葡萄牙	2000	75	114	58	94	69	49	91	84	68	39	40	76	857	0.11	-19.60
Portugal	2001	79	30	36	76	71	50	68	70	41	54	43	71	689	0.08	
Portugal																
英國	2000	44	66	37	72	56	52	62	52	42	54	53	48	638	0.08	6.58
Reino Unido	2001	87	28	56	70	43	41	71	94	33	77	37	43	680	0.08	
United Kingdom																
其他	2000	65	74	82	76	144	85	105	54	95	185	113	68	1,146	0.14	3.49
Outros	2001	80	95	99	83	83	82	88	112	125	190	76	73	1,186	0.14	
Others																
大洋洲	2000	82	61	54	58	67	78	56	67	94	84	84	99	884	0.11	25.11
OCEÂNIA	2001	**112**	**82**	**96**	**122**	**73**	**94**	**107**	**98**	**100**	**86**	**64**	**72**	**1,106**	**0.13**	
OCEANIA																
澳洲	2000	70	49	39	40	55	44	38	51	76	61	56	78	657	0.08	31.81
Austrália	2001	90	58	76	108	53	78	74	82	73	69	47	58	866	0.10	
Australia																
新西蘭	2000	6	7	9	12	4	16	8	8	10	15	19	17	131	0.02	19.85
Nova Zelândia	2001	7	14	15	10	14	12	19	9	19	13	15	10	157	0.02	
New Zealand																
其他	2000	6	5	6	6	8	18	10	8	8	8	9	4	96	0.01	-13.54
Outros	2001	15	10	5	4	6	4	14	7	8	4	2	4	83	0.01	
Others																
其他地區	2000	19	20	23	19	15	28	22	39	12	24	38	10	269	0.03	46.47
OUTRAS ÁREAS	2001	**13**	**19**	**18**	**109**	**29**	**36**	**49**	**40**	**15**	**33**	**11**	**22**	**394**	**0.05**	
OTHER AREAS																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
非洲	2000	11	12	16	11	11	22	16	13	10	14	31	9	176	0.02	9.66
África	2001	8	5	13	26	7	32	32	11	9	23	10	17	193	0.02	
Africa																
中東	2000	3	6	4	6	1	2	4	8	2	5	5	-	46	0.01	271.74
Médio Oriente	2001	4	11	1	82	17	4	15	25	6	3	-	3	171	0.02	
Middle East																
其他	2000	5	2	3	2	3	4	2	18	-	5	2	1	47	0.01	-36.17
Outros	2001	1	3	4	1	5	-	2	4	-	7	1	2	30	0.00	
Others																

資料來源 : 治安警察局
Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública
Source: Public Security Police

表 十 : 按原居地統計經直昇機之入境旅客數目

QUADRO 10 : ENTRADA DE VISITANTES POR HELICÓPTERO SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 10 : VISITOR ARRIVALS BY HELICOPTER - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2000	2,760	2,003	1,900	1,373	2,335	1,827	2,568	2,113	1,110	1,107	1,350	1,681	22,127	100.00	-38.25
TOTAL GERAL	2001	***1,452***	***1,376***	***1,653***	***1,263***	***951***	***820***	***949***	***1,178***	***771***	***1,045***	***1,081***	***1,124***	***13,663***	***100.00***	
GRAND TOTAL																
東亞	2000	2,488	1,824	1,621	1,150	2,002	1,636	2,275	1,929	971	935	1,208	1,513	19,552	88.36	-36.64
ÁSIA ORIENTAL	2001	**1,325**	**1,259**	**1,521**	**1,100**	**865**	**755**	**871**	**1,052**	**695**	**942**	**974**	**1,029**	**12,388**	**90.67**	
EAST ASIA																
大韓民國	2000	20	8	9	15	23	23	19	21	11	4	20	23	196	0.89	-2.55
República da Coreia	2001	6	15	16	23	8	16	24	16	16	22	15	14	191	1.40	
Republic of Korea																
中國大陸	2000	523	412	289	174	372	256	320	329	154	213	285	367	3,694	16.69	-19.09
China Continental	2001	352	329	361	225	215	190	152	225	123	271	258	288	2,989	21.88	
Mainland China																
香港	2000	1,867	1,345	1,265	919	1,530	1,308	1,836	1,486	759	672	865	1,058	14,910	67.38	-40.99
Hong Kong	2001	922	868	1,094	817	614	517	679	770	543	616	666	692	8,798	64.39	
Hong Kong																
台灣	2000	34	19	16	24	29	38	45	28	15	21	9	18	296	1.34	-55.41
Taiwan	2001	21	16	19	6	10	10	6	17	2	10	9	6	132	0.97	
Taiwan																
日本	2000	44	40	42	18	48	11	55	64	32	25	29	47	455	2.06	-38.90
Japão	2001	24	31	31	29	18	22	10	24	11	23	26	29	278	2.03	
Japan																
其他	2000	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1	0.00	-100.00
Outros	2001	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00	
Others																
南亞	2000	8	11	9	19	23	16	17	6	30	18	6	19	182	0.82	-65.93
ÁSIA DO SUL	2001	**4**	**6**	**7**	**4**	**5**	**10**	**5**	**3**	**-**	**13**	**4**	**1**	**62**	**0.45**	
SOUTH ASIA																
印度	2000	2	3	3	7	18	7	3	-	2	-	4	3	52	0.24	-57.69
Índia	2001	-	2	5	1	-	3	3	-	-	4	3	1	22	0.16	
India																
其他	2000	6	8	6	12	5	9	14	6	28	18	2	16	130	0.59	-69.23
Outros	2001	4	4	2	3	5	7	2	3	-	9	1	-	40	0.29	
Others																
東南亞	2000	77	40	34	52	43	29	32	34	19	27	17	20	424	1.92	-41.27
SUDESTE ASIÁTICO	2001	**39**	**21**	**28**	**21**	**11**	**4**	**14**	**34**	**12**	**12**	**20**	**33**	**249**	**1.82**	
SOUTHEAST ASIA																
菲律賓	2000	5	3	4	6	1	7	4	10	1	4	2	1	48	0.22	-37.50
Filipinas	2001	9	2	1	3	2	-	2	1	3	1	4	2	30	0.22	
Philippines																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
印尼	2000	50	30	22	30	6	3	3	9	5	5	5	1	169	0.76	-86.39
Indonésia	2001	3	1	3	3	1	1	3	2	-	-	3	3	23	0.17	
Indonesia																
馬來西亞	2000	8	2	6	6	11	9	10	6	4	3	3	11	79	0.36	-8.86
Malásia	2001	12	6	9	3	3	1	3	12	3	1	1	18	72	0.53	
Malaysia																
新加坡	2000	7	5	1	5	8	2	4	8	4	11	2	6	63	0.28	30.16
Singapura	2001	11	6	11	9	4	2	3	10	5	6	9	6	82	0.60	
Singapore																
泰國	2000	5	-	-	2	12	5	4	-	3	1	1	1	34	0.15	-44.12
Tailândia	2001	3	2	2	3	-	-	3	5	1	-	-	-	19	0.14	
Thailand																
其他	2000	2	-	1	3	5	3	7	1	2	3	4	-	31	0.14	-25.81
Outros	2001	1	4	2	-	1	-	-	4	-	4	3	4	23	0.17	
Others																
美洲	2000	81	50	74	52	81	47	73	64	34	46	41	37	680	3.07	-50.74
AMÉRICAS	2001	**36**	**33**	**37**	**50**	**16**	**13**	**22**	**29**	**29**	**30**	**23**	**17**	**335**	**2.45**	
AMERICAS																
加拿大	2000	22	8	16	11	19	6	14	6	3	9	9	10	133	0.60	-58.65
Canadá	2001	7	4	6	9	1	2	6	7	1	8	2	2	55	0.40	
Canada																
美國	2000	50	27	48	33	51	34	51	51	29	28	28	22	452	2.04	-48.67
Estados Unidos da América	2001	26	25	27	37	11	7	12	20	16	18	20	13	232	1.70	
United States of America																
其他	2000	9	15	10	8	11	7	8	7	2	9	4	5	95	0.43	-49.47
Outros	2001	3	4	4	4	4	4	4	2	12	4	1	2	48	0.35	
Others																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
歐洲	2000	86	68	135	86	153	82	128	64	41	65	56	71	1,035	4.68	-54.20
EUROPA	2001	**34**	**41**	**45**	**69**	**33**	**32**	**28**	**41**	**30**	**31**	**55**	**35**	**474**	**3.47**	
EUROPE																
德國	2000	2	9	7	7	9	3	7	3	3	6	-	11	67	0.30	-68.66
Alemanha	2001	1	2	1	3	1	-	-	4	1	2	5	1	21	0.15	
Germany																
法國	2000	5	7	17	10	3	1	10	3	1	1	4	7	69	0.31	-26.09
França	2001	5	7	2	10	7	4	1	4	-	4	7	-	51	0.37	
France																
意大利	2000	2	-	13	1	1	4	2	1	1	4	-	3	32	0.14	-50.00
Itália	2001	3	4	-	4	1	-	3	1	-	-	-	-	16	0.12	
Italy																
葡萄牙	2000	2	-	2	1	3	-	5	2	1	2	-	-	18	0.08	-33.33
Portugal	2001	-	-	-	1	2	1	-	3	1	4	-	-	12	0.09	
Portugal																
英國	2000	41	38	72	53	105	66	75	39	27	31	36	35	618	2.79	-54.05
Reino Unido	2001	17	17	34	34	19	20	21	22	18	14	37	31	284	2.08	
United Kingdom																
其他	2000	34	14	24	14	32	8	29	16	8	21	16	15	231	1.04	-61.04
Outros	2001	8	11	8	17	3	7	3	7	10	7	6	3	90	0.66	
Others																
大洋洲	2000	14	8	22	9	27	17	35	9	14	14	16	18	203	0.92	-39.41
OCEÂNIA	2001	**11**	**16**	**12**	**14**	**15**	**4**	**8**	**15**	**4**	**13**	**2**	**9**	**123**	**0.90**	
OCEANIA																
澳洲	2000	9	3	21	7	21	15	26	6	8	9	13	17	155	0.70	-36.77
Austrália	2001	8	14	11	10	9	3	6	13	3	11	2	8	98	0.72	
Australia																
新西蘭	2000	1	4	-	-	4	-	5	-	4	2	2	1	23	0.10	-43.48
Nova Zelândia	2001	2	1	-	1	1	1	2	2	-	2	-	1	13	0.10	
New Zealand																
其他	2000	4	1	1	2	2	2	4	3	2	3	1	-	25	0.11	-52.00
Outros	2001	1	1	1	3	5	-	-	-	1	-	-	-	12	0.09	
Others																
其他地區	2000	6	2	5	5	6	-	8	7	1	2	6	3	51	0.23	-37.25
OUTRAS ÁREAS	2001	**3**	**-**	**3**	**5**	**6**	**2**	**1**	**4**	**1**	**4**	**3**	**-**	**32**	**0.23**	
OTHER AREAS																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
非洲	2000	4	2	3	2	6	-	5	2	1	1	4	3	33	0.15	-30.30
África	2001	3	-	3	3	3	2	1	3	-	3	2	-	23	0.17	
Africa																
中東	2000	2	-	2	3	-	-	2	5	-	1	2	-	17	0.08	-82.35
Médio Oriente	2001	-	-	-	2	-	-	-	1	-	-	-	-	3	0.02	
Middle East																
其他	2000	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	0.00	500.00
Outros	2001	-	-	-	-	3	-	-	-	1	1	1	-	6	0.04	
Others																

資料來源 : 治安警察局
Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública
Source: Public Security Police

表十一 : 按原居地統計不過夜旅客之入境總數
QUADRO 11 : ENTRADA DE EXCURSIONISTAS SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA
TABLE 11 : ARRIVALS OF SAME-DAY VISITORS BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence	入境渠道 Meio de transporte Mode of transport										變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
	經海路 Via marítima By sea		經陸路 Via terrestre By land		經空路 Via aérea By air		總數 Total Total	%	總數 Total Total	%	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000		2001		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	***2,141,118***	***2,206,830***	***1,296,532***	***1,571,868***	***527,844***	***658,440***	***3,965,494***	***100.00***	***4,437,138***	***100.00***	***11.89***
東亞 ÁSIA ORIENTAL EAST ASIA	**1,988,296**	**2,055,908**	**1,260,942**	**1,532,499**	**521,168**	**651,102**	**3,770,406**	**95.08**	**4,239,509**	**95.55**	**12.44**
大韓民國 República da Coreia Republic of Korea	13,476	17,280	1,681	2,250	2,668	768	17,825	0.45	20,298	0.46	13.87
中國大陸 China Continental Mainland China	167,371	133,422	77,110	125,010	6,068	13,171	250,549	6.32	271,603	6.12	8.40
香港 Hong Kong Hong Kong	1,702,571	1,813,415	671,841	758,168	14,042	8,809	2,388,454	60.23	2,580,392	58.15	8.04
台灣 Taiwan Taiwan	24,971	21,420	494,773	630,748	496,414	626,060	1,016,158	25.63	1,278,228	28.81	25.79
日本 Japão Japan	79,843	70,235	14,927	15,670	1,950	2,278	96,720	2.44	88,183	1.99	-8.83
其他 Outros Others	64	136	610	653	26	16	700	0.02	805	0.02	15.00
南亞 ÁSIA DO SUL SOUTH ASIA	**5,139**	**6,004**	**806**	**1,073**	**242**	**141**	**6,187**	**0.16**	**7,218**	**0.16**	**16.66**
印度 Índia India	2,544	3,031	588	657	52	50	3,184	0.08	3,738	0.08	17.40
其他 Outros Others	2,595	2,973	218	416	190	91	3,003	0.08	3,480	0.08	15.88
東南亞 SUDESTE ASIÁTICO SOUTHEAST ASIA	**36,517**	**37,973**	**11,312**	**12,970**	**2,611**	**3,318**	**50,440**	**1.27**	**54,261**	**1.22**	**7.58**
菲律賓 Filipinas Philippines	7,191	9,039	2,526	3,257	776	1,534	10,493	0.26	13,830	0.31	31.80
印尼 Indonésia Indonesia	6,003	5,306	883	1,460	291	153	7,177	0.18	6,919	0.16	-3.59
馬來西亞 Malásia Malaysia	7,695	8,260	4,142	4,333	459	678	12,296	0.31	13,271	0.30	7.93
新加坡 Singapura Singapore	9,443	9,619	2,520	2,750	865	684	12,828	0.32	13,053	0.29	1.75
泰國 Tailândia Thailand	5,508	4,641	854	819	159	184	6,521	0.16	5,644	0.13	-13.45
其他 Outros Others	677	1,108	387	351	61	85	1,125	0.03	1,544	0.03	37.24
美洲 AMÉRICAS AMERICAS	**42,549**	**42,523**	**12,433**	**13,484**	**2,505**	**2,725**	**57,487**	**1.45**	**58,732**	**1.32**	**2.17**
加拿大 Canadá Canada	8,583	9,116	2,906	3,490	345	421	11,834	0.30	13,027	0.29	10.08

原居地 Local de residência Place of residence	入境渠道 Meio de transporte Mode of transport										變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
	經海路 Via marítima By sea		經陸路 Via terrestre By land		經空路 Via aérea By air		總數 Total Total	%	總數 Total Total	%	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000		2001		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
美國 Estados Unidos da América United States of America	30,788	30,214	8,668	9,045	2,055	2,222	41,511	1.05	41,481	0.93	-0.07
其他 Outros Others	3,178	3,193	859	949	105	82	4,142	0.10	4,224	0.10	1.98
歐洲 EUROPA EUROPE	**51,493**	**47,936**	**7,414**	**7,781**	**994**	**771**	**59,901**	**1.51**	**56,488**	**1.27**	**-5.70**
德國 Alemanha Germany	9,502	7,138	869	985	103	109	10,474	0.26	8,232	0.19	-21.41
法國 França France	6,867	6,783	1,082	1,060	149	121	8,098	0.20	7,964	0.18	-1.65
意大利 Itália Italy	2,608	2,194	383	633	37	38	3,028	0.08	2,865	0.06	-5.38
葡萄牙 Portugal Portugal	968	1,015	423	332	73	26	1,464	0.04	1,373	0.03	-6.22
英國 Reino Unido United Kingdom	18,580	18,264	2,577	2,753	385	257	21,542	0.54	21,274	0.48	-1.24
其他 Outros Others	12,968	12,542	2,080	2,018	247	220	15,295	0.39	14,780	0.33	-3.37
大洋洲 OCEÂNIA OCEANIA	**15,689**	**15,191**	**2,846**	**3,369**	**245**	**316**	**18,780**	**0.47**	**18,876**	**0.43**	**0.51**
澳洲 Austrália Australia	13,384	12,613	1,992	2,343	203	258	15,579	0.39	15,214	0.34	-2.34
新西蘭 Nova Zelândia New Zealand	2,077	2,338	350	453	24	38	2,451	0.06	2,829	0.06	15.42
其他 Outros Others	228	240	504	573	18	20	750	0.02	833	0.02	11.07
其他地區 OUTRAS ÁREAS OTHER AREAS	**1,435**	**1,295**	**779**	**692**	**79**	**67**	**2,293**	**0.06**	**2,054**	**0.05**	**-10.42**
非洲 África Africa	1,152	1,018	669	572	55	35	1,876	0.05	1,625	0.04	-13.38
中東 Médio Oriente Middle East	262	252	105	114	22	25	389	0.01	391	0.01	0.51
其他 Outros Others	21	25	5	6	2	7	28	0.00	38	0.00	35.71

資料來源 : 治安警察局
Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública
Source: Public Security Police

表十二 : 按國籍統計之入境旅客總數
QUADRO 12 : ENTRADA DE VISITANTES SEGUNDO A NACIONALIDADE
TABLE 12 : VISITOR ARRIVALS BY NATIONALITY

國籍 Nacionalidade Nationality	入境渠道 Meio de transporte Mode of transport										變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
	經海路 Via marítima By sea		經陸路 Via terrestre By land		經空路 Via aérea By air		總數 Total Total	%	總數 Total Total	%	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000		2001		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	***5,190,517***	***5,267,734***	***3,137,492***	***4,149,444***	***834,203***	***861,795***	***9,162,212***	***100.00***	***10,278,973***	***100.00***	***12.19***
東亞 ÁSIA ORIENTAL EAST ASIA	**4,745,061**	**4,897,171**	**3,041,134**	**4,045,169**	**801,488**	**828,871**	**8,587,683**	**93.73**	**9,771,211**	**95.06**	**13.78**
大韓民國 República da Coreia Republic of Korea	36,253	38,089	4,126	5,063	5,448	4,083	45,827	0.50	47,235	0.46	3.07
中國 China China	4,573,484	4,727,170	3,012,948	4,015,341	791,915	820,677	8,378,347	91.44	9,563,188	93.04	14.14
中國大陸 China Continental Mainland China	921,636	898,421	1,300,690	2,005,610	63,145	77,378	2,285,471	24.94	2,981,409	29.00	30.45
香港 Hong Kong Hong Kong	3,598,115	3,783,869	1,134,892	1,303,341	25,493	18,227	4,758,500	51.94	5,105,437	49.67	7.29
台灣 Taiwan Taiwan	53,733	44,880	577,366	706,390	703,277	725,072	1,334,376	14.56	1,476,342	14.36	10.64
日本 Japão Japan	134,968	131,612	22,763	23,504	3,810	3,896	161,541	1.76	159,012	1.55	-1.57
其他 Outros Others	356	300	1,297	1,261	315	215	1,968	0.02	1,776	0.02	-9.76
南亞 ÁSIA DO SUL SOUTH ASIA	**14,215**	**14,465**	**2,014**	**2,393**	**779**	**874**	**17,008**	**0.19**	**17,732**	**0.17**	**4.26**
印度 Índia India	6,566	7,431	1,319	1,464	226	334	8,111	0.09	9,229	0.09	13.78
其他 Outros Others	7,649	7,034	695	929	553	540	8,897	0.10	8,503	0.08	-4.43
東南亞 SUDESTE ASIÁTICO SOUTHEAST ASIA	**94,865**	**93,891**	**36,773**	**43,022**	**18,323**	**18,975**	**149,961**	**1.64**	**155,888**	**1.52**	**3.95**
菲律賓 Filipinas Philippines	23,998	25,741	12,423	15,873	8,066	9,471	44,487	0.49	51,085	0.50	14.83
印尼 Indonésia Indonesia	12,831	12,657	3,639	4,785	802	547	17,272	0.19	17,989	0.18	4.15
馬來西亞 Malásia Malaysia	17,201	17,866	8,398	9,154	1,739	1,658	27,338	0.30	28,678	0.28	4.90
新加坡 Singapura Singapore	18,718	18,888	5,587	5,475	2,730	2,181	27,035	0.30	26,544	0.26	-1.82
泰國 Tailândia Thailand	18,464	14,545	3,935	4,294	4,568	4,843	26,967	0.29	23,682	0.23	-12.18
其他 Outros Others	3,653	4,194	2,791	3,441	418	275	6,862	0.07	7,910	0.08	15.27
美洲 AMÉRICAS AMERICAS	**86,247**	**85,472**	**24,796**	**26,267**	**6,901**	**7,047**	**117,944**	**1.29**	**118,786**	**1.16**	**0.71**
加拿大 Canadá Canada	20,988	20,767	6,123	6,578	1,145	1,268	28,256	0.31	28,613	0.28	1.26
美國 Estados Unidos da América	58,991	58,275	16,173	17,068	5,300	5,397	80,464	0.88	80,740	0.79	0.34

國籍 Nacionalidade Nationality	入境渠道 Meio de transporte Mode of transport 經海路 Via marítima By sea		經陸路 Via terrestre By land		經空路 Via aérea By air		總數 Total Total		總數 Total Total		變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	%	2001	%	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
United States of America **其他** Outros Others	6,268	6,430	2,500	2,621	456	382	9,224	0.10	9,433	0.09	2.27
歐洲 EUROPA EUROPE	**213,627**	**140,316**	**23,940**	**22,571**	**5,218**	**4,379**	**242,785**	**2.65**	**167,266**	**1.63**	**-31.11**
德國 Alemanha Germany	14,003	11,507	1,751	2,052	478	424	16,232	0.18	13,983	0.14	-13.86
法國 França France	13,045	12,471	3,209	3,296	588	750	16,842	0.18	16,517	0.16	-1.93
意大利 Itália Italy	3,927	3,634	579	927	108	110	4,614	0.05	4,671	0.05	1.24
葡萄牙 Portugal Portugal	10,310	7,484	4,893	3,606	889	714	16,092	0.18	11,804	0.11	-26.65
英國 Reino Unido United Kingdom	149,011	82,038	8,024	7,227	1,752	1,096	158,787	1.73	90,361	0.88	-43.09
其他 Outros Others	23,331	23,182	5,484	5,463	1,403	1,285	30,218	0.33	29,930	0.29	-0.95
大洋洲 OCEÂNIA OCEANIA	**33,038**	**33,239**	**7,283**	**8,385**	**1,174**	**1,231**	**41,495**	**0.45**	**42,855**	**0.42**	**3.28**
澳洲 Austrália Australia	27,349	27,468	4,934	5,796	878	963	33,161	0.36	34,227	0.33	3.21
新西蘭 Nova Zelândia New Zealand	4,825	5,068	861	1,236	166	173	5,852	0.06	6,477	0.06	10.68
其他 Outros Others	864	703	1,488	1,353	130	95	2,482	0.03	2,151	0.02	-13.34
其他地區 OUTRAS ÁREAS OTHER AREAS	**3,464**	**3,180**	**1,552**	**1,637**	**320**	**418**	**5,336**	**0.06**	**5,235**	**0.05**	**-1.89**
非洲 África Africa	2,817	2,560	1,384	1,348	224	215	4,425	0.05	4,123	0.04	-6.82
中東 Médio Oriente Middle East	598	537	137	266	67	177	802	0.01	980	0.01	22.19
其他 Outros Others	49	83	31	23	29	26	109	0.00	132	0.00	21.10

資料來源 : 治安警察局
Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública
Source: Public Security Police

表十三 ： 按原居地統計隨旅行團入境之旅客
QUADRO 13 ： ENTRADA DE VISITANTES EM EXCURSÕES, POR LOCAL DE RESIDÊNCIA
TABLE 13 ： INBOUND VISITOR ARRIVALS IN PACKAGE TOURS BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence	旅遊線類別 Tipo de excursão Type of itinerary 2000 澳門 Macau Macao	澳門及中國大陸 Macau e China Continental Macao & Mainland China	中國大陸 China Continenta Mainland China	總數 Total Total	%	旅遊線類別 Tipo de excursão Type of itinerary 2001 澳門 Macau Macao	澳門及中國大陸 Macau e China Continental Macao & Mainland China	中國大陸 China Continenta Mainland China	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	**1,226,565**	**244,629**	**35,110**[r]	**1,506,304**[r]	**100.00**	**1,343,852**[r]	**240,026**	**19,941**[r]	**1,603,819**[r]	**100.00**	**6.47**
東亞 ÁSIA ORIENTAL EAST ASIA	***1,164,252***	***229,247***	***34,191***[r]	***1,427,690***[r]	***94.78***	***1,284,085***[r]	***228,239***	***18,651***[r]	***1,530,975***[r]	***95.46***	***7.23***
大韓民國 República da Coreia Republic of Korea	17,855	3,582	240	21,677	1.44	18,881	761	11	19,653	1.23	-9.34
中國大陸 China Continental Mainland China	929,824	16,600	-	946,424	62.83	968,906	13,495	-	982,401	61.25	3.80
香港 Hong Kong Hong Kong	34,276	30,135	1,806	66,217	4.40	34,722[r]	26,033	2,312	63,067[r]	3.93	-4.76
台灣 Taiwan Taiwan	125,280	178,042	31,924[r]	335,246[r]	22.26	196,534	186,837	16,163[r]	399,534[r]	24.91	19.18
日本 Japão Japan	57,017	888	221	58,126	3.86	65,038	1,088	165	66,291	4.13	14.05
其他 Outros Others	-	-	-	-	-	4	25	-	29	0.00	-
南亞 ÁSIA DO SUL SOUTH ASIA	***1,119***	***24***	***3***	***1,146***	***0.08***	***1,560***	***212***	***6***	***1,778***	***0.11***	***55.15***
印度 Índia India	1,101	24	3	1,128	0.07	1,524	212	6	1,742	0.11	54.43
其他 Outros Others	18	-	-	18	0.00	36	-	-	36	0.00	100.00
東南亞 SUDESTE ASIÁTICO SOUTHEAST ASIA	***27,634***	***8,696***	***457***	***36,787***	***2.44***	***28,305***	***6,417***	***884***	***35,606***	***2.22***	***-3.21***
菲律賓 Filipinas Philippines	5,313	832	140	6,285	0.42	5,012	789	612	6,413	0.40	2.04
印尼 Indonésia Indonesia	3,629	167	18	3,814	0.25	3,263	528	13	3,804	0.24	-0.26
馬來西亞 Malásia Malaysia	6,422	2,661	259	9,342	0.62	5,549	1,596	160	7,305	0.46	-21.80
新加坡 Singapura Singapore	2,702	703	5	3,410	0.23	2,601	1,356	14	3,971	0.25	16.45
泰國 Tailândia Thailand	6,977	3,603	35	10,615	0.70	9,825	1,738	65	11,628	0.73	9.54
其他 Outros Others	2,591	730	-	3,321	0.22	2,055	410	20	2,485	0.15	-25.17
美洲 AMÉRICAS AMERICAS	***10,390***	***4,301***	***212***	***14,903***	***0.99***	***12,242***	***3,189***	***109***	***15,540***	***0.97***	***4.27***
加拿大 Canadá Canada	2,355	364	5	2,724	0.18	2,173	521	37	2,731	0.17	0.26

原居地 Local de residência Place of residence	旅遊線類別 Tipo de excursão Type of itinerary 2000 澳門 Macau Macao	澳門及中國大陸 Macau e China Continental Macao & Mainland China	中國大陸 China Continental Mainland China	總數 Total Total	%	旅遊線類別 Tipo de excursão Type of itinerary 2001 澳門 Macau Macao	澳門及中國大陸 Macau e China Continental Macao & Mainland China	中國大陸 China Continental Mainland China	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
美國 Estados Unidos da América United States of America	7,273	3,933	205	11,411	0.76	9,182	2,667	68	11,917	0.74	4.43
其他 Outros Others	762	4	2	768	0.05	887	1	4	892	0.06	16.15
歐洲 EUROPA EUROPE	***19,404***	***1,315***	***204***	***20,923***	***1.39***	***13,901***	***1,009***	***218***	***15,128***	***0.94***	***-27.70***
德國 Alemanha Germany	7,672	117	11	7,800	0.52	2,300	81	4	2,385	0.15	-69.42
法國 França France	1,528	13	3	1,544	0.10	1,053	31	4	1,088	0.07	-29.53
意大利 Itália Italy	765	8	6	779	0.05	772	14	-	786	0.05	0.90
葡萄牙 Portugal Portugal	3,138	853	147	4,138	0.27	3,135	487	130	3,752	0.23	-9.33
英國 Reino Unido United Kingdom	3,703	225	13	3,941	0.26	4,347	307	45	4,699	0.29	19.23
其他 Outros Others	2,598	99	24	2,721	0.18	2,294	89	35	2,418	0.15	-11.14
大洋洲 OCEÂNIA OCEANIA	***3,721***	***1,046***	***43***	***4,810***	***0.32***	***3,580***	***903***	***37***	***4,520***	***0.28***	***-6.03***
澳洲 Austrália Australia	2,729	773	29	3,531	0.23	2,784	718	20	3,522	0.22	-0.25
新西蘭 Nova Zelândia New Zealand	992	273	14	1,279	0.08	796	185	17	998	0.06	-21.97
其他 Outros Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
其他地區 OUTRAS ÁREAS OTHER AREAS	***45***	***-***	***-***	***45***	***0.00***	***179***	***57***	***36***	***272***	***0.02***	***504.44***
非洲 África Africa	45	-	-	45	0.00	127	24	2	153	0.01	240.00
中東 Médio Oriente Middle East	-	-	-	-	-	52	33	34	119	0.01	-
其他 Outros Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

[r] 更正資料
Dado rectificado
Rectified data

資料來源 : 每月旅行社調查
Fonte: Inquérito mensal às agências de viagens
Source: Monthly survey of travel agencies

表十四 ： 按旅遊線統計每月澳門居民隨團外遊數目

QUADRO 14 ： VIAGENS AO EXTERIOR EM EXCURSÕES DOS RESIDENTES DE MACAU, POR MÊS, SEGUNDO O TIPO DO ITINERÁRIO

TABLE 14 ： MONTHLY TRIPS IN PACKAGE TOURS BY MACAO RESIDENTS - BY TYPE OF ITINERARY

旅遊線 Tipo do itinerário Type of itinerary		**月份** / Mês / Month **一月** Jan. Jan.	**二月** Fev. Feb.	**三月** Mar. Mar.	**四月** Abr. Apr.	**五月** Mai. May	**六月** Jun. Jun.	**七月** Jul. Jul.	**八月** Ago. Aug.	**九月** Set. Sep.	**十月** Out. Oct.	**十一月** Nov. Nov.	**十二月** Dez. Dec.	**總數** Total Total	%	**變動率** Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2000	6,479	13,626	7,364	13,068	8,791	11,449	12,049	23,908	9,710	11,969	10,209	15,189	143,811	100.00	33.30
TOTAL GERAL	2001	**20,044**	**12,994**	**14,470**	**21,454**	**11,595**	**13,772**	**16,229**	**23,507**	**9,808**	**10,631**	**17,377**	**19,817**	**191,698**	**100.00**	
GRAND TOTAL																
星馬泰	2000	294	24	73	-	-	-	-	37	132	18	21	19	618	0.43	-53.88
Singapura, Malásia e Tailândia	2001	21	19	21	45	16	34	25	29	38	10	8	19	285	0.15	
Singapore, Malaysia & Thailand																
星馬	2000	145	143	166	150	153	100	362	460	41	216	105	211	2,252	1.57	-3.51
Singapura e Malásia	2001	215	116	125	88	154	336	298	425	85	95	101	135	2,173	1.13	
Singapore & Malaysia																
新加坡	2000	8	7	-	41	7	62	22	26	14	8	14	3	212	0.15	-67.45
Singapura	2001	1	-	5	10	9	7	22	-	4	7	-	4	69	0.04	
Singapore																
馬來西亞	2000	2	35	12	41	36	124	47	26	129	4	47	2	505	0.35	280.00
Malásia	2001	835	20	75	58	63	116	112	163	105	108	127	137	1,919	1.00	
Malaysia																
泰國	2000	602	1,239	520	702	538	763	1,084	1,577	773	693	704	1,036	10,231	7.11	58.79
Tailândia	2001	1,261	637	1,052	1,136	1,130	1,188	3,073	1,938	1,103	1,047	1,427	1,254	16,246	8.47	
Thailand																
菲律賓	2000	31	260	150	216	165	208	235	258	105	70	43	83	1,824	1.27	-39.25
Filipinas	2001	79	120	49	138	79	49	164	125	56	85	73	91	1,108	0.58	
Philippines																
中國大陸	2000	4,124	10,454	5,413	9,671	6,080	8,376	7,707	18,574	7,357	9,815	8,071	12,359	108,001	75.10	42.80
China Continental	2001	15,648	11,410	12,446	18,899	9,161	10,304	10,422	18,118	7,407	8,591	14,911	16,908	154,225	80.45	
Mainland China																
台灣	2000	241	544	433	1,446	1,239	312	350	630	357	412	380	394	6,738	4.69	-29.62
Taiwan	2001	525	222	223	440	179	552	373	772	465	237	243	511	4,742	2.47	
Taiwan																

旅遊線 Tipo do itinerário Type of itinerary		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2001/2000)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
日韓	2000	-	-	-	-	45	-	35	-	-	-	-	-	80	0.06	-87.50
Japão e República da Coreia	2001	-	-	-	-	8	-	-	-	-	-	2	-	10	0.01	
Japan & Republic of Korea																
日本	2000	123	69	111	148	184	562	705	760	214	171	160	290	3,497	2.43	-6.89
Japão	2001	275	135	141	205	213	419	532	590	164	161	135	286	3,256	1.70	
Japan																
大韓民國	2000	470	505	192	278	110	426	517	663	257	321	255	477	4,471	3.11	-23.26
República da Coreia	2001	853	165	79	119	164	318	312	584	158	167	214	298	3,431	1.79	
Republic of Korea																
歐洲	2000	39	55	61	22	32	58	135	156	59	48	36	15	716	0.50	50.14
Europa	2001	86	46	46	68	134	151	258	196	64	18	6	2	1,075	0.56	
Europe																
美加	2000	19	14	28	35	25	109	131	55	34	42	46	52	590	0.41	-36.95
Estados Unidos da América e Canad	2001	47	16	11	41	20	79	69	78	6	-	-	5	372	0.19	
United States of Amercia & Canada																
美國	2000	17	58	37	42	79	192	368	361	123	50	48	58	1,433	1.00	-41.87
Estados Unidos da América	2001	52	39	54	59	88	77	193	189	28	6	22	26	833	0.43	
United States of America																
澳紐	2000	160	50	32	9	-	35	14	16	21	23	43	36	439	0.31	-19.59
Austrália e Nova Zelândia	2001	52	24	26	37	20	40	63	16	14	15	17	29	353	0.18	
Australia & New Zealand																
澳洲	2000	63	33	22	43	30	33	73	149	33	35	86	91	691	0.48	-34.15
Austrália	2001	33	16	19	21	72	30	35	59	46	42	46	36	455	0.24	
Australia																
其他	2000	141	136	114	224	68	89	264	160	61	43	150	63	1,513	1.05	-24.26
Outros	2001	61	9	98	90	85	72	278	225	65	42	45	76	1,146	0.60	
Others																

資料來源 : 每月旅行社調查
Fonte: Inquérito mensal às agências de viagens
Source: Monthly survey of travel agencies

表十五 ： 酒店業之主要指標
QUADRO 15 ： INDICADORES PRINCIPAIS DO SECTOR HOTELEIRO
TABLE 15 : PRINCIPAL INDICATORS OF HOTEL SECTOR

場所分類 Classificação dos estabelecimentos Classification of establishments	有營業場所 Estabelecimentos com actividade Active establishments				可供應用客房 Quartos disponíveis Rooms available				可供應用床位 Lugares-cama disponíveis Bed places available				在職員工 Pessoal ao serviço Staff			
	2000 數目 Nº No.	2001 數目 Nº No.	2001 % %	差異 Dif. Diff. (2001/2000)	2000 數目 Nº No.	2001 數目 Nº No.	2001 % %	變動率 Var.(%) Δ% (2001/2000)	2000 數目 Nº No.	2001 數目 Nº No.	2001 % %	變動率 Var.(%) Δ% (2001/2000)	2000 數目 Nº No.	2001 數目 Nº No.	2001 % %	變動率 Var.(%) Δ% (2001/2000)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	**71**	**70**	**100.00**	**-1**	**9 201**	**9 030**	**100.00**	**-1.86**	**19 115**	**18 777**	**100.00**	**-1.77**	**6 687**	**6 555**	**100.00**	**-1.97**
酒店 HOTÉIS HOTELS	**38**	**37**	**52.86**	**-1**	**8 611**	**8 440**	**93.47**	**-1.99**	**17 982**	**17 662**	**94.06**	**-1.78**	**6 569**	**6 443**	**98.29**	**-1.92**
五星級酒店 Hotéis de 5* 5* hotels	8	8	11.43	-	3 123	3 112	34.46	-0.35	6 361	6 341	33.77	-0.31	3 025	3 021	46.09	-0.13
四星級酒店 Hotéis de 4* 4* hotels	9	9	12.86	-	2 721	2 634	29.17	-3.20	5 995	5 821	31.00	-2.90	2 012	2 028	30.94	0.80
三星級酒店 Hotéis de 3* 3* hotels	9	8	11.43	-1	1 880	1 807	20.01	-3.88	3 826	3 700	19.70	-3.29	1 330	1 200	18.31	-9.77
二星級酒店 Hotéis de 2* 2* hotels	12	12	17.14	-	887	887	9.82	-	1 800	1 800	9.59	-	202	194	2.96	-3.96
公寓 PENSÕES GUEST-HOUSES	**33**	**33**	**47.14**	**-**	**590**	**590**	**6.53**	**-**	**1 133**	**1 115**	**5.94**	**-1.59**	**118**	**112**	**1.71**	**-5.08**

資料來源 : **每月酒店業調查**
Fonte: Inquérito mensal aos estabelecimentos hoteleiros
Source: Monthly survey of hotels and similar establishments

表十六：按場所分類統計之全年客房入住率及住客數目
QUADRO 16 : TAXA DE OCUPAÇÃO E HÓSPEDES POR TIPO DE ESTABELECIMENTO
TABLE 16 : OCCUPANCY RATE AND OVERNIGHT GUESTS BY TYPE OF ESTABELECIMENTO

場所分類 Classificação dos estabelecimentos Classification of establishments	客房入住率 Taxa de ocupação Occupancy rate			住客 Hóspedes Overnight guests				平均留宿時間 Tempo médio de permanência Average length of stay			經旅行社安排入住的住客 Hóspedes através de agências Guests through travel agencies			
	2000 %	2001 %	差異 Dif. Diff. (2001/2000)	2000 數目 Nº No.	2001 數目 Nº No.	2001 %	變動率 Var.(%) Δ% (2001/2000)	2000 晚數 Noites Nights	2001 晚數 Noites Nights	差異 Dif. Diff. (2001/2000)	2000 數目 Nº No.	2001 數目 Nº No.	2001 %	變動率 Var.(%) Δ% (2001/2000)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	***57.57***	***60.66***	***3.09***	***2 689 843***	***2 766 853***	***100.00***	***2.86***	***1.33***	***1.35***	***0.02***	***1 314 790***	***1 388 223***	***100.00***	***5.59***
酒店 HOTÉIS HOTELS	**59.15**	**62.42**	**3.27**	**2 591 757**	**2 666 347**	**96.37**	**2.88**	**1.33**	**1.35**	**0.02**	**1 285 055**	**1 363 491**	**98.22**	**6.10**
五星級酒店 Hotéis de 5* 5* hotels	61.65	62.21	0.56	720 211	738 096	26.68	2.48	1.56	1.51	-0.05	282 426	298 280	21.49	5.61
四星級酒店 Hotéis de 4* 4* hotels	59.68	66.83	7.15	935 968	1 028 227	37.16	9.86	1.15	1.19	0.04	643 808	725 652	52.27	12.71
三星級酒店 Hotéis de 3* 3* hotels	68.24	71.74	3.50	753 527	746 978	27.00	-0.87	1.36	1.43	0.07	326 941	315 042	22.69	-3.64
二星級酒店 Hotéis de 2* 2* hotels	32.52	31.01	-1.51	182 051	153 046	5.53	-15.93	1.26	1.28	0.02	31 880	24 517	1.77	-23.10
公寓 PENSÕES GUEST-HOUSES	**34.59**	**35.33**	**0.74**	**98 086**	**100 506**	**3.63**	**2.47**	**1.30**	**1.27**	**-0.03**	**29 735**	**24 732**	**1.78**	**-16.83**

資料來源：**每月酒店業調查**
Fonte: Inquérito mensal aos estabelecimentos hoteleiros
Source: Monthly survey of hotels and similar establishments

表十七 : 酒店每月入住率
QUADRO 17 : TAXA DE OCUPAÇÃO MENSAL DOS HOTÉIS
TABLE 17 : MONTHLY HOTEL OCCUPANCY RATE

月份 Mês Month	年 / Ano / Year					
	1996	1997	1998	1999	2000	2001
1	2	3	4	5	6	7
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	***64.11***	***52.05***	***53.11***	***55.42***	***59.15***	***62.42***
一月 Janeiro January	53.95	57.04	51.86	49.27	50.37	57.80
二月 Fevereiro February	63.37	65.10	56.45	57.97	62.51	53.41
三月 Março March	59.39	61.49	53.93	51.72	54.95	59.48
四月 Abril April	60.84	59.51	56.13	56.98	60.67	62.60
五月 Maio May	60.33	52.94	48.65	52.63	60.92	59.28
六月 Junho June	64.66	49.60	46.33	51.50	53.51	62.25
七月 Julho July	66.14	40.92	54.92	59.64	62.16	65.82
八月 Agosto August	76.43	44.80	61.17	59.77	67.36	71.63
九月 Setembro September	63.30	43.68	48.76	49.41	56.22	57.77
十月 Outubro October	65.55	52.75	50.88	59.05	59.50	63.82
十一月 Novembro November	70.43	50.31	53.64	62.54	60.70	65.42
十二月 Dezembro December	65.03	50.11	54.66	54.85	61.24	69.14

資料來源 : 每月酒店業調查
Fonte: Inquérito mensal aos estabelecimentos hoteleiros
Source: Monthly survey of hotels and similar establishments

表一 : 按原居地統計的被訪旅客特徵
QUADRO 1 : CARACTERÍSTICAS DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA
TABLE 1 : CHARACTERISTICS OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE

%

原居地 Local de residência Place of residence	旅客類別 Tipo de visitantes Type of visitors				旅程安排 Tipo de viagem Travel arrangement				旅遊目的 Finalidade de visita Purpose of visit									
	留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		隨團 Em excursão Package tour		個人 Individual Individual		度假 Férias Vacation		探訪親友 Visita a familiares ou amigos Visit. relatives / friends		商務 Negócios Business		博彩 Jogo Gambling		其他 Outras Others	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
總數 TOTAL TOTAL	**73**	**71**	**27**	**29**	**28**	**22**	**72**	**78**	**68**	**63**	**8**	**9**	**8**	**13**	**7**	**6**	**9**	**9**
中國大陸 China Continental Mainland China	96	96	4	4	82	74	18	26	88	79	4	7	5	9	1	3	1	3
香港 Hong Kong Hong Kong	73	70	27	30	0	1	100	99	59	57	11	11	12	15	13	10	5	6
台灣 Taiwan Taiwan	44	43	56	57	11	10	89	90	37	31	2	6	8	9	1	1	52	53
日本 Japão Japan	28	31	72	69	76	67	24	33	97	95	0	0	2	4	1	1	0	-
東南亞 Sudeste Asiático Southeast Asia	85	67	15	33	17	7	83	93	66	57	12	9	14	16	-	1	8	17
歐洲 Europa Europe	52	43	48	57	4	3	96	97	91	82	4	4	5	13	-	0	0	1
美洲 Américas Americas	58	58	42	42	5	4	95	96	78	77	14	10	5	9	1	1	3	3
大洋洲 Oceânia Oceania	54	53	46	47	5	2	95	98	86	84	8	7	5	9	1	-	1	-
其他 Outros Others	69	66	31	34	22	10	78	90	77	63	3	15	17	20	3	2	1	-

表二： 按原居地統計的被訪旅客平均逗留時間
QUADRO 2 : TEMPO MÉDIO DE PERMANÊNCIA DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA
TABLE 2 : AVERAGE LENGTH OF STAY OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE

日 / Dias / Days

原居地 Local de residência Place of residence	總數 Total Total						經海路入境 Via marítima By sea						經陸路入境 Via terrestre By land						經空路入境 Via aérea By air					
	旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
總數 TOTAL TOTAL	1.3	1.3	1.7	1.8	0.2	0.2	1.3	1.2	1.6	1.5	0.2	0.2	1.1	1.3	1.8	2.2	0.1	0.1	2.5	2.8	2.8	3.0	0.2	0.2
中國大陸 China Continental Mainland China	1.7	2.1	1.8	2.2	0.2	0.2	1.6	1.7	1.6	1.7	0.2	0.2	2.0	2.4	2.2	2.6	0.2	0.1	3.0	3.2	3.0	3.2	-	-
香港 Hong Kong Hong Kong	1.1	1.0	1.5	1.4	0.2	0.2	1.2	1.1	1.5	1.4	0.2	0.2	0.6	0.5	1.2	1.3	0.1	0.1	1.0	1.2	1.0	1.2	-	-
台灣 Taiwan Taiwan	0.8	0.9	1.6	2.0	0.1	0.1	1.3	1.2	1.6	1.5	0.2	0.2	0.4	0.4	1.1	1.2	0.1	0.1	1.6	2.2	2.0	2.6	0.2	0.2
日本 Japão Japan	0.5	0.7	1.3	1.7	0.2	0.2	0.5	0.7	1.3	1.7	0.2	0.2	1.2	1.1	1.2	1.1	-	-	-	1.1	-	1.1	-	-
東南亞 Sudeste Asiático Southeast Asia	2.7	2.2	3.1	3.3	0.2	0.2	1.7	1.6	1.9	2.2	0.2	0.2	1.3	0.5	2.0	1.3	0.1	0.1	6.2	5.4	6.2	5.4	-	-
歐洲 Europa Europe	1.5	1.4	2.6	2.9	0.2	0.2	1.4	1.3	2.7	3.0	0.2	0.2	1.7	1.8	1.7	1.8	-	-	3.9	2.3	3.9	2.3	-	-
美洲 Américas Americas	1.6	1.5	2.6	2.4	0.2	0.2	1.6	1.5	2.8	2.5	0.2	0.2	1.2	1.2	1.5	1.7	0.2	0.1	1.9	2.2	1.9	2.2	-	-
大洋洲 Oceânia Oceania	1.4	1.5	2.3	2.7	0.2	0.2	1.3	1.5	2.4	2.8	0.2	0.2	1.9	1.5	1.9	1.5	-	-	-	-	-	-	-	-
其他 Outros Others	1.6	1.5	2.2	2.2	0.2	0.2	1.1	1.5	1.5	2.2	0.2	0.2	-	-	-	-	-	-	4.0	-	6.2	-	0.1	-

表三：按原居地統計的被訪旅客人均消費 [a]
QUADRO 3 : DESPESA PER-CAPITA DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA [a]
TABLE 3 : PER-CAPITA SPENDING OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE [a]

澳門元 / MOP / MOP

原居地 Local de residência Place of residence	總數 Total Total						經海路入境 Via marítima By sea						經陸路入境 Via terrestre By land						經空路入境 Via aérea By air					
	旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
總數 TOTAL TOTAL	**1,367**	**1,389**	**1,713**	**1,797**	**434**	**392**	**1,345**	**1,283**	**1,613**	**1,577**	**488**	**451**	**1,221**	**1,313**	**1,972**	**2,161**	**321**	**279**	**2,240**	**3,077**	**2,517**	**3,287**	**254**	**279**
中國大陸 China Continental Mainland China	2,401	2,648	2,483	2,747	345	191	2,336	2,474	2,391	2,516	371	300	2,451	2,438	2,641	2,630	318	152	3,026	4,512	3,026	4,512	-	-
香港 Hong Kong Hong Kong	934	937	1,145	1,190	362	359	970	980	1,161	1,199	376	381	471	511	742	982	293	277	1,394	1,661	1,394	1,661	-	-
台灣 Taiwan Taiwan	942	932	1,722	1,781	319	303	1,566	1,330	1,856	1,601	376	315	521	493	1,090	1,181	324	304	1,792	1,909	2,192	2,196	257	279
日本 Japão Japan	1,187	1,191	1,869	1,846	927	902	1,190	1,190	1,899	1,899	927	902	846	781	846	781	-	-	-	1,527	-	1,527	-	-
東南亞 Sudeste Asiático Southeast Asia	1,876	1,926	2,153	2,728	283	287	1,935	1,653	2,182	2,214	317	403	851	423	1,242	1,075	246	171	2,513	3,934	2,513	3,934	-	-
歐洲 Europa Europe	1,117	1,084	1,821	2,020	350	382	1,097	1,075	1,929	2,145	350	382	904	717	904	717	-	-	2,507	1,905	2,507	1,905	-	-
美洲 Américas Americas	1,078	1,315	1,538	1,969	451	399	1,024	1,356	1,586	2,156	386	411	1,275	772	1,123	1,052	1,809	212	1,669	1,451	1,669	1,451	-	-
大洋洲 Oceânia Oceania	1,165	1,274	1,899	2,073	320	383	1,172	1,286	1,979	2,151	320	383	1,032	930	1,032	930	-	-	-	-	-	-	-	-
其他 Outros Others	1,425	1,216	1,929	1,653	292	374	1,104	1,216	1,434	1,653	322	374	-	-	-	-	-	-	2,895	-	4,403	-	179	-

[a] 不包括博彩消費。
Excluindo a despesa no jogo.
Excluding gambling spending.

表四：按原居地統計的被訪旅客人均非購物消費 [a]

QUADRO 4 : DESPESA PER-CAPITA (EXCLUINDO COMPRAS) DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA [a]

TABLE 4 : PER-CAPITA NON-SHOPPING SPENDING OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE [a]

澳門元 / MOP / MOP

原居地 Local de residência Place of residence	總數 Total Total						經海路入境 Via marítima By sea						經陸路入境 Via terrestre By land						經空路入境 Via aérea By air					
	旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
總數 TOTAL TOTAL	**754**	**811**	**950**	**1,054**	**228**	**221**	**758**	**805**	**911**	**997**	**268**	**262**	**529**	**579**	**856**	**940**	**136**	**139**	**1,511**	**1,786**	**1,694**	**1,907**	**193**	**184**
中國大陸 China Continental Mainland China	839	1,087	867	1,125	141	144	751	971	768	986	158	219	913	940	983	1,009	124	118	1,683	2,359	1,683	2,359	-	-
香港 Hong Kong Hong Kong	730	720	904	928	261	245	758	753	916	933	269	258	368	393	596	789	219	196	1,291	1,592	1,291	1,592	-	-
台灣 Taiwan Taiwan	605	571	1,222	1,192	114	112	1,049	923	1,255	1,115	206	203	251	248	683	777	102	103	1,347	1,276	1,648	1,467	194	184
日本 Japão Japan	481	602	994	1,319	286	285	479	591	1,000	1,341	286	285	784	756	784	756	-	-	-	1,257	-	1,257	-	-
東南亞 Sudeste Asiático Southeast Asia	1,450	1,343	1,673	1,913	167	178	1,543	1,365	1,747	1,861	202	258	506	283	749	763	129	98	1,940	2,291	1,940	2,291	-	-
歐洲 Europa Europe	864	837	1,425	1,605	254	263	848	840	1,510	1,733	254	263	726	605	726	605	-	-	1,899	1,038	1,899	1,038	-	-
美洲 Américas Americas	838	1,060	1,243	1,613	287	285	819	1,080	1,283	1,750	292	290	753	599	919	792	175	212	1,322	1,344	1,322	1,344	-	-
大洋洲 Oceânia Oceania	919	962	1,508	1,580	241	273	939	976	1,600	1,650	241	273	510	556	510	556	-	-	-	-	-	-	-	-
其他 Outros Others	1,129	965	1,516	1,353	259	217	975	965	1,269	1,353	280	217	-	-	-	-	-	-	1,833	-	2,752	-	179	-

[a] 不包括博彩消費。
Excluindo a despesa no jogo.
Excluding gambling spending.

表五：按原居地統計的被訪旅客人均購物消費

QUADRO 5 : DESPESA PER-CAPITA EM COMPRAS DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNICA

TABLE 5 : PER-CAPITA SHOPPING SPENDING OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE

澳門元 / MOP / MOP

原居地 Local de residência Place of residence	總數 Total Total						經海路入境 Via marítima By sea						經陸路入境 Via terrestre By land						經空路入境 Via aérea By air					
	旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
總數 TOTAL TOTAL	**612**	**577**	**763**	**744**	**206**	**171**	**587**	**478**	**702**	**581**	**220**	**189**	**693**	**734**	**1,116**	**1,221**	**185**	**139**	**730**	**1,290**	**823**	**1,380**	**60**	**95**
中國大陸 China Continental Mainland China	1,561	1,561	1,616	1,622	204	47	1,585	1,503	1,623	1,530	213	82	1,539	1,498	1,658	1,622	194	34	1,344	2,154	1,344	2,154	-	-
香港 Hong Kong Hong Kong	204	217	241	262	102	114	212	228	245	266	107	123	103	118	145	193	75	81	103	69	103	69	-	-
台灣 Taiwan Taiwan	336	360	501	589	206	191	517	407	601	486	170	112	270	244	407	405	223	201	445	634	544	728	64	95
日本 Japão Japan	706	589	875	528	642	616	711	599	899	558	642	616	62	25	62	25	-	-	-	270	-	270	-	-
東南亞 Sudeste Asiático Southeast Asia	426	583	480	815	116	109	392	289	434	353	115	145	345		493	313	117	72	573	1,643	573	1,643	-	-
歐洲 Europa Europe	252	246	396	415	95	120	249	235	419	412	95	120	178	112	178	112	-	-	608	867	608	867	-	-
美洲 Américas Americas	240	255	295	356	165	114	205	275	303	406	94	121	522	173	204	259	1,634	-	347	107	347	107	-	-
大洋洲 Oceânia Oceania	246	311	391	492	79	110	233	309	379	500	79	110	521	374	521	374	-	-	-	-	-	-	-	-
其他 Outros Others	296	251	412	300	33	157	128	251	165	300	42	157	-	-	-	-	-	-	1,062	-	1,652	-	-	-

表六：按原居地統計的被訪旅客日均消費 [a]
QUADRO 6 : DESPESA PER-DIEM DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA [a]
TABLE 6 : PER-DIEM SPENDING OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE [a]

澳門元 / MOP / MOP

原居地 Local de residência Place of residence	總數 Total Total						經海路入境 Via marítima By sea						經陸路入境 Via terrestre By land						經空路入境 Via aérea By air					
	旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
總數 TOTAL TOTAL	**1,068**	**1,077**	**1,019**	**1,027**	**434**	**392**	**1,076**	**1,078**	**1,027**	**1,031**	**488**	**451**	**1,152**	**1,034**	**1,083**	**978**	**321**	**279**	**907**	**1,099**	**899**	**1,099**	**254**	**279**
中國大陸 China Continental Mainland China	1,380	1,279	1,372	1,278	345	191	1,507	1,499	1,504	1,506	371	300	1,202	1,007	1,195	1,004	318	152	1,026	1,419	1,026	1,419	-	-
香港 Hong Kong Hong Kong	819	919	774	856	362	359	822	908	779	856	376	381	471	511	603	761	293	277	1,394	1,420	1,394	1,420	-	-
台灣 Taiwan Taiwan	942	932	1,083	909	319	303	1,214	1,127	1,190	1,104	376	315	521	493	1,000	1,010	324	304	1,099	864	1,091	854	257	279
日本 Japão Japan	1,187	1,191	1,460	1,092	927	902	1,190	1,190	1,484	1,091	927	902	688	743	688	743	-	-	-	1,351	-	1,351	-	-
東南亞 Sudeste Asiático Southeast Asia	700	860	690	839	283	287	1,138	1,060	1,136	1,025	317	403	670	423	618	854	246	171	405	728	405	728	-	-
歐洲 Europa Europe	765	803	701	706	350	382	800	820	725	715	350	382	520	405	520	405	-	-	649	843	649	843	-	-
美洲 Américas Americas	682	883	598	817	451	399	644	929	566	855	386	411	1,045	660	739	615	1,809	212	861	659	861	659	-	-
大洋洲 Oceânia Oceania	863	838	815	768	320	383	888	846	835	774	320	383	546	604	546	604	-	-	-	-	-	-	-	-
其他 Outros Others	891	790	861	738	292	374	1,022	790	989	738	322	374	-	-	-	-	-	-	722	-	713	-	179	-

[a] 不包括博彩消費。
Excluindo a despesa no jogo.
Excluding gambling spending.

表七：按原居地及消費類別統計的被訪旅客人均消費
QUADRO 7 : DESPESA PER-CAPITA DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA E POR TIPO DE DESPESA
TABLE 7 : PER-CAPITA SPENDING OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE AND TYPE OF EXPENSE

澳門元 / MOP / MOP

原居地 Local de residência Place of residence	總消費 Despesa Total Total spending		*非購物消費 [a] Despesa (excluindo compras) [a] Non- shopping spending [a]*														*購物消費 Despesa em compras Shopping spending*	
			總數 Total Total		住宿費 Alojamento Accommodation		飲食費 Alimentação Food & Beverage		本地交通費 Transportes locais Local transport		對外交通費 [b] Transportes externos [b] External transport [b]		娛樂費 Divertimentos Entertainment		其他 Diversos Miscellaneous			
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
總數 TOTAL TOTAL	*1,367*	*1,389*	**754**	**811**	250	295	313	327	43	48	91	95	57	46	0	0	**612**	**577**
中國大陸 China Continental Mainland China	*2,401*	*2,648*	**839**	**1,087**	295	435	398	479	45	58	27	22	74	93	0	0	**1,561**	**1,561**
香港 Hong Kong Hong Kong	*934*	*937*	**730**	**720**	219	234	290	278	41	44	133	135	48	28	0	1	**204**	**217**
台灣 Taiwan Taiwan	*942*	*932*	**605**	**571**	232	218	244	243	51	56	19	12	58	42	0	0	**336**	**360**
日本 Japão Japan	*1,187*	*1,191*	**481**	**602**	130	225	148	173	10	13	130	135	62	56	1	-	**706**	**589**
東南亞 Sudeste Asiático Southeast Asia	*1,876*	*1,926*	**1,450**	**1,343**	579	619	588	536	72	70	80	76	131	43	0	-	**426**	**583**
歐洲 Europa Europe	*1,117*	*1,084*	**864**	**837**	356	356	305	282	46	43	130	136	26	21	0	-	**252**	**246**
美洲 Américas Americas	*1,078*	*1,315*	**838**	**1,060**	289	410	345	412	58	59	128	137	18	42	-	0	**240**	**255**
大洋洲 Oceânia Oceania	*1,165*	*1,274*	**919**	**962**	418	403	293	364	43	46	142	141	23	8	1	-	**246**	**311**
其他 Outros Others	*1,425*	*1,216*	**1,129**	**965**	542	448	313	296	97	55	110	139	68	26	-	0	**296**	**251**

[a] 不包括博彩消費。
Excluindo a despesa no jogo.
Excluding gambling spending.
[b] 不包括機票費用。
Excluindo o custo do bilhete de avião.
Excluding air fare.

表八：按原居地及消費類別統計的被訪旅客人均購物消費

QUADRO 8 : DESPESA PER-CAPITA EM COMPRAS DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA E POR TIPO DE DESPESA

TABLE 8 : PER-CAPITA SHOPPING SPENDING OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE AND TYPE OF EXPENSE

澳門元 / MOP / MOP

原居地 Local de residência Place of residence	購物消費 Despesa em compras Shopping spending																			
	總數 Total Total		衣服 / 布料 Vestuário / Tecidos Clothing / Fabrics		珠寶 / 手錶 Jóias / Relógios Jewellery / Watches		陶瓷 / 紀念品 / 手工藝品 Louça / Lembranças / Artesanato China / Souvenirs / Handicrafts		照相機 / 光學器材 Máq. fotográfica / Prod. ópticos Camera / Optical goods		香烟 Tabaco Tobacco		洋酒 Álcool Alcohol		中式食品 / 糖果 / 食物 Pastelaria chin. / Doces / Alimentos Chinese pastry / Candies / Food		中藥 / 西藥 Ervas chinesas / Remédios Chinese herb / Medicine		其他 Outra Others	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
總數 TOTAL TOTAL	612	577	93	109	256	193	15	15	2	5	15	18	10	11	142	139	20	16	59	71
中國大陸 China Continental Mainland China	1,561	1,561	260	327	832	719	16	16	6	17	5	20	5	10	251	208	66	58	119	184
香港 Hong Kong Hong Kong	204	217	17	21	8	7	6	8	0	0	21	18	5	6	121	132	1	1	25	25
台灣 Taiwan Taiwan	336	360	68	90	41	28	25	15	2	5	25	30	28	29	65	73	2	10	80	79
日本 Japão Japan	706	589	26	32	454	308	34	24	1	1	4	6	52	55	87	126	9	4	39	32
東南亞 Sudeste Asiático Southeast Asia	426	583	142	225	50	14	30	87	-	9	6	3	1	3	84	111	29	15	84	117
歐洲 Europa Europe	252	246	60	71	10	9	50	76	10	10	4	4	12	6	13	12	-	1	94	56
美洲 Américas Americas	240	255	83	87	9	12	39	56	-	-	3	4	5	9	79	44	6	1	17	43
大洋洲 Oceânia Oceania	246	311	86	106	20	22	51	62	15	8	5	4	4	19	23	35	2	5	40	50
其他 Outros Others	296	251	74	123	132	30	49	5	-	-	1	5	2	25	9	50	27	13	2	0

表九 : 按原居地統計的被訪旅客其他特徵
QUADRO 9 : OUTRAS CARACTERÍSTICAS DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA
TABLE 9 : OTHER CHARACTERISTICS OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE

%

原居地 Local de residência Place of residence	性別 Sexo Sex				婚姻狀況 Estado civil Marital status				留宿旅客住宿類別 Tipo de alojamento de turista Type of accommodation of tourist			
	男性 Homens Male		女性 Mulheres Female		已婚 Casado Married		未婚 / 其他 Solteiro / Outro Single / Others		酒店 / 公寓 Hotel / Pensão Hotel / Guest-house		其他 Outro Others	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
總數 TOTAL TOTAL	**72**	**72**	**28**	**28**	**73**	**67**	**27**	**33**	**81**	**82**	**19**	**18**
中國大陸 China Continental Mainland China	66	66	34	34	85	81	15	19	89	87	11	13
香港 Hong Kong Hong Kong	75	73	25	27	67	59	33	41	73	78	28	22
台灣 Taiwan Taiwan	87	86	13	14	82	79	18	21	92	85	8	15
日本 Japão Japan	50	61	50	39	54	59	46	41	98	98	2	2
東南亞 Sudeste Asiático Southeast Asia	79	74	21	26	79	68	21	32	78	78	22	22
歐洲 Europa Europe	65	73	35	27	60	57	40	43	91	87	9	13
美洲 Américas Americas	68	75	32	26	71	65	29	35	75	77	25	23
大洋洲 Oceânia Oceania	66	70	34	30	67	69	33	31	81	83	19	17
其他 Outros Others	85	78	15	22	76	66	24	34	94	85	6	15

表十：按原居地統計的被訪旅客職業

QUADRO 10 : PROFISSÃO DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 10 : OCCUPATION OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE

%

原居地 Local de residência Place of residence	無職業 Sem profissão Without occupation 主婦、學生、失業或退休人士 Donas de casa, estudantes desempregados ou reformados Housewife, student, unemployed, and retired		職業 Profissão Occupation 公營或私人機構領導或管理人員 Dirigentes de organizações públicas e privadas Director of public and private organization		專業人員 Especialistas das profissões intelectuais e científicas Professional		技術人員及輔助專業人員 Técnicos e profissionais de nível intermédio Technician and associate professional		文員 Empregados administrativos Clerk		服務、銷售及同類工作人員 Pessoal dos serviços, vendedores e trabalhadores similares Service and sales worker		漁農業熟練工作者 Trabalhadores qualificados da agricultura e da pesca Agricultural and fishery worker		工業工匠及手工藝工人 Trabalhadores da produção industrial e artesãos Craft and industrial worker		機台、機械操作員、司機及裝配員 Operadores de instalações e máquinas, condutores e montadores Plant and machine operator		非技術工人 Trabalhadores não qualificados Non-skilled worker	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
總數 **TOTAL** **TOTAL**	**18**	**16**	**26**	**28**	**7**	**9**	**9**	**10**	**17**	**19**	**11**	**8**	**2**	**1**	**5**	**5**	**3**	**3**	**2**	**1**
中國大陸 China Continental Mainland China	20	20	25	34	5	6	7	6	16	17	12	7	5	3	5	4	4	3	1	1
香港 Hong Kong Hong Kong	18	15	17	18	6	9	12	13	18	23	14	10	0	0	8	6	4	4	2	2
台灣 Taiwan Taiwan	9	9	68	68	6	7	6	5	6	6	2	3	1	1	1	2	0	0	0	0
日本 Japão Japan	22	24	14	16	6	9	7	8	49	38	2	3	0	0	0	0	0	1	0	0
東南亞 Sudeste Asiático Southeast Asia	15	16	50	45	12	16	8	9	9	6	4	6	0	0	1	1	-	1	-	-
歐洲 Europa Europe	23	21	21	25	31	33	13	12	6	3	4	4	-	0	0	1	1	0	0	-
美洲 Américas Americas	24	23	26	30	25	28	13	11	5	4	5	3	1	-	2	1	-	-	-	1
大洋洲 Oceânia Oceania	15	17	26	30	25	30	14	14	8	5	8	3	1	1	3	1	-	-	-	-
其他 Outros Others	9	20	59	49	15	15	8	7	8	7	-	2	-	-	1	-	-	-	-	-

白頁

Página vazia

Blank page

可提供之統計表
Quadros disponíveis
Available information

甲． 旅遊統計
A. Estatísticas do turismo
A. Tourism statistics

十八 按原居地統計每月入境旅客

18 Entrada de visitantes por mês, segundo o local de residência

18 Monthly visitor arrivals by place of residence

十九 按原居地統計每月入境之不過夜旅客

19 Entrada de excursionistas por mês, segundo o local de residência

19 Monthly arrivals of same-day visitors by place of residence

二十 按國籍統計每月入境旅客

20 Entrada de visitantes por mês, segundo a nacionalidade

20 Monthly visitor arrivals by nationality

二十一 按原居地統計每月隨旅行團入境之旅客

21 Entrada de visitantes em excursões, por mês, segundo o local de residência

21 Monthly inbound visitor arrivals in package tour by place of residence

二十二 按原居地統計住客平均留宿時間(晚)

22 Tempo médio de permanência dos hóspedes (noites) por local de residência

22 Average length of stay (nights) of overnight guests by place of residence

二十三 酒店業每月入住率

23 Taxa de ocupação mensal do sector hoteleiro

23 Monthly occupancy rate of hotel sector

二十四 按原居地統計酒店住客數目

24 Hóspedes do sector hoteleiro por local de residência

24 Overnight guests of hotel sector by place of residence

乙． 旅客消費
B. Despesa dos visitantes
B. Visitor expenditure

十一 按原居地及消費類別統計的被訪留宿旅客人均消費

11 Despesa per-capita dos turistas inquiridos, segundo o local de residência e por tipo de despesa

11 Per-capita spending of interviewed tourists, by place of residence and type of expense

十二 按原居地及消費類別統計的被訪留宿旅客人均購物消費

12 Despesa per-capita em compras dos turistas inquiridos, segundo o local de residência e por tipo de despesa

12 Per-capita shopping spending of interviewed tourists, by place of residence and type of expense

十三 按原居地及消費類別統計的被訪不過夜旅客人均消費

13 Despesa per-capita dos excursionistas inquiridos, segundo o local de residência e por tipo de despesa

13 Per-capita spending of interviewed same-day visitors, by place of residence and type of expense

十四 按原居地及消費類別統計的被訪不過夜旅客人均購物消費

14 Despesa per-capita em compras dos excursionistas inquiridos, segundo o local de residência e por tipo de despesa

14 Per-capita shopping spending of interviewed same-day visitors, by place of residence and type of expense

十五 被訪旅客對本澳一般價格的評價

15 Opinião dos visitantes inquiridos, relativa a preços praticados em Macau

15 Interviewed visitors' comments on general prices in Macao

十六 被訪旅客對旅行社服務的評價

16 Opinião dos visitantes inquiridos, relativa a serviços prestados pelas agências de viagens

16 Interviewed visitors' comments on services of travel agencies

十七 被訪旅客對飲食服務的評價

17 Opinião dos visitantes inquiridos, relativa a serviços prestados nos restaurantes

17 Interviewed visitors' comments on services of restaurants

十八　被訪旅客對住宿服務的評價

18　Opinião dos visitantes inquiridos, relativa a serviços prestados nos estabelecimentos hoteleiros e similares

18　Interviewed visitors' comments on services of hotels and similar establishments

十九　被訪旅客對購物服務的評價

19　Opinião dos visitantes inquiridos, relativa a atendimento nos estabelecimentos comerciais

19　Interviewed visitors' comments on services of shops

備註：　由於小數進位關係，百分率之和可能不等於100%**。**
由於小數進位關係，各小項之和與總數可能出現差異。

Nota:　Os totais das percentagens não perfazem os 100%, devido a arredondamentos.
Os totais das despesas não perfazem o somatório de todos os valores, devido a arredondamentos.

Note :　Percentage totals may not add up to 100% due to rounding.
Column totals may not add up to the amounts as stated due to rounding.